

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Martes 30 de marzo de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.364

El arqueólogo de la Junta sigue investigando los esqueletos descubiertos por un vecino

El yacimiento de Mata de Cuéllar puede formar parte de una necrópolis medieval

Un vecino de Mata de Cuéllar ha descubierto seis esqueletos humanos en el pinar de la localidad. La casualidad ha hecho que se encontrara un yacimiento de restos que pueden formar parte de una necrópolis medieval, según a señalado el arqueólogo, Luciano Municio.

Cesáreo Arranz Arribas, vecino de Mata de Cuéllar, descubrió hace 20 días los restos de seis esqueletos humanos en la orilla del río Cega en la localidad de Mata de Cuéllar.

La casualidad hizo que Cesáreo levantara una piedra asentada en la ladera del terreno removiendo la tierra que la sujetaba, encontrándose con la mandíbula de un cráneo humano. Ante estos hechos, dio aviso al alcalde de la localidad, Juan Manuel Núñez, descubriendo el resto de los seis esqueletos.

El lugar donde fueron hallados los restos, en la ribera del río, en tierras de pinar, y la forma del enterramiento junto



Los vecinos de la localidad, expectantes al ver el descubrimiento.

a piedras colocadas en la parte alta de la cabeza sugieren que se trata de un yacimiento arqueológico formando parte de

una necrópolis medieval, según ha informado a última hora a esta Redacción el arqueólogo territorial de la Junta

de Castilla y León, Luciano Municio, quien continúa sus investigaciones.

(Pág. 7)

Los jóvenes del PP acusan al PSOE de "traficar" con su futuro

Las Nuevas Generaciones del Partido Popular de Segovia han acusado al PSOE de "traficar con el futuro de millones de jóvenes españoles", a la vez que critican las "aparentes soluciones socialistas, porque consisten en el incremento de los ingresos públicos vía impuestos, algo que desincentiva la demanda de empleo juvenil y reduce la capacidad de ahorro".

En un comunicado remitido a este periódico, ante lo que consideran el alarmante ascenso experimentado en el número de parados y "el agravante negativo" que para los jóvenes supone seguir siendo el sector más afectado por la crisis, con los mayores incrementos conocidos principalmente entre el colectivo de 20 a 24 años y del primer empleo, Nuevas Generaciones del PP denuncia al PSOE "por haber practicado una peligrosa demagogia, falta de ideas, de rumbo y grandes enfrentamientos personales, que ha sido incapaz de paliar este problema, ni tan siquiera parcialmente".

(Pág. 3)



JUAN MARTIN

Conde-Pumpido Ferreiro asegura que los jueces son independientes.

Conde-Pumpido opina que el juez Marino Barbero "cumple su deber con todo celo"

El magistrado de la Sala Segunda del Tribunal Supremo, Cándido Conde-Pumpido Ferreiro, afirmó en Segovia que el juez Marino Barbero, encargado de la instrucción del llamado caso Filesa, "está cumpliendo su deber con todo celo". Conde-Pumpido pronunció una conferencia sobre la posición constitu-

cional del Poder Judicial, en la que aseguró que "el Poder Judicial es independiente y, sobre todo, los jueces son independientes". En relación con el asunto Filesa dijo que no ha intervenido en este asunto, "pero tengo plena confianza en el juez Marino Barbero".

(Pág. 3)

AL DIA

8 CDS y PSOE abandonan el pleno del Ayuntamiento de Cuéllar.

10 PP e IU piden otra fiscalización del PSOE.

11 Antonio Anglés, visto en el sur de Dublín.

12 El gaullista Balledur formará un Gobierno "restringido".

12 Scalfaro estudia la formación de un nuevo Ejecutivo en Italia.



PEÑALOSA

La Academia guarda en sus dependencias un tesoro científico.

La Academia de Artillería alberga la mejor biblioteca científica ilustrada de España

La Academia de Artillería de Segovia alberga en las estanterías de su biblioteca 80.000 volúmenes de incalculable valor histórico, entre los que se encuentra la mejor colección de España de textos científicos del siglo XVIII.

Esta biblioteca se ha venido abasteciendo desde la apertura

del Real Colegio del Alcázar de obras precedentes de instituciones de gran prestigio. La configuración de esta biblioteca ha respondido al principio defendido desde sus inicios por el conde Gazola, fundador del Real Colegio: "No faltarán libros en la biblioteca, ni dinero para comprarlos".

(Pág. 4)

Villalar versus Toledo

FRANCISCO IGLESIAS CARREÑO

Durante la llamada guerra de las comunidades, existen dos episodios desigualmente considerados: Por un lado está la escaramuza de Villalar, acontecida el 23 de abril de 1521 y, por otra parte, el asedio prolongado sobre la ciudad de Toledo hasta febrero de 1522. Se está produciendo una impresión externa que mitifica el suceso de Villalar hasta extremos indecibles, derramando lágrimas políticas coyunturales, y, a renglón seguido, se han olvidado que no fue el único episodio de la guerra, ni mucho menos el último.

Parece ser que existen personas y grupos que tratan, desesperadamente, de aferrarse a cualquier tipo de hechos, más o menos relevantes, para alzarlos como bandera de una situación política actual. Se trata en suma de forzar los hechos históricos, en un despropósito notoriamente aberrante, para mediante su distorsión conseguir una acción propagandística sobre unos pacientes y crédulos ciudadanos.

La Corona de España, en los albores de la guerra de las comunidades, estaba formada por Galicia, Asturias, País Leonés, Extremadura, Castilla la Vieja, Castilla la Nueva y Andalucía, que es donde el movimiento comunero toma vigencia, sin adscribirse a una situación territorialista particular del País Leonés (Salamanca, Zamora y León) o de Castilla la Vieja (Santander, Burgos, Logroño, Soria, Valladolid, Segovia, Palencia y Avila), como lo prueba la resistencia final que del mismo hace, ¡en Castilla la Nueva!, la ciudad de Toledo.

Lo anteriormente indicado

implica lógicamente que el movimiento de las comunidades no es un hecho histórico privativo o característico que pueda ser usado para definir unilateralmente la llamada Comunidad Autónoma de Castilla y León, en un territorio inventado en 1983 en Madrid.

Por otra parte, el sentido de lo popular y de las libertades que se tenía en el mundo cuando Carlos I se hace cargo de la Corona de España no se corresponde con el que poseemos actualmente. Los principios imbuidos por la Revolución francesa son muy posteriores, así como la declaración universal de los derechos humanos. Equiparar el movimiento de las comunidades con una defensa de las libertades, en el sentido actual del término, constituye un forzamiento de la realidad histórica que no puede ser asumido.

El ejército de "las comunidades" obedecía en su composición a la forma de recluta habitual de la época, donde los mercenarios constituían una de las partes, a veces el total, de la tropa. No se le puede presentar como un ejército popular de voluntarios con el criterio actual.

REFERENDUM

En el pasado régimen se nos argumentaba por sus propagandistas que en la plaza de Oriente se concentraban un millón de personas cuando, parece ser, no tenía capacidad espacial para tan descomunal cifra. Algo parecido se ha efectuado con las cifras de asistencia a Villalar, donde se han concentrado, según sus propagandistas, doscientas mil personas cuando el pueblo no tiene capacidad para semejante abigarramiento humano.

Lo que debe interesar es la

veracidad de los hechos y no su instrumentación por coyunturas políticas. A veces nos hablan de banderas con leones y de castillos para significar la Comunidad de Castilla más León, cuando es algo bastante conocido que esta simbología se puede encontrar fuera del País Leonés y de Castilla la Vieja, en regiones como Andalucía, Castilla la Nueva, Galicia, Asturias y Extremadura, y hasta en Portugal e Hispanoamérica y ello no ha sido "razón suficiente" para unirlos.

Algunas estrategias políticas pasan por no aclarar, formativa e informativamente, el movimiento de las comunidades y tratan, denodadamente, de hacer una ceremonia de la confusión para sus particulares objetivos. De esta forma tan cicatera no les puede interesar el hecho histórico del movimiento comunero en Toledo o el resto de Castilla la Nueva, o el ocurrido en Extremadura o Andalucía. Unica y exclusivamente quieren potenciar una concentración en Villalar (Valladolid).

Estos grupos que priman Villalar son casi los mismos que niegan a leoneses y castellanos el poder decidir en referéndum si quieren o no la comunidad impuesta de Castilla más León. Son los mismos que ignoran oficialmente que el País Leonés y Castilla la Vieja son dos regiones históricas diferentes. Son los que han callado con el artículo tercero del llamado Estatuto de Autonomía relativo a las sedes. Son los que han potenciado el centralismo de Valladolid. Son, en definitiva, los que quitan las raíces antropológicas a los leoneses y a los castellanos; son los que les niegan su pasado, les entorpecen su presente y les anulan su futuro.

Malas perspectivas en la medicina regional

JOSE M. IGLESIAS
Presidente

de atención a la población.

CONCURSOS-OPOSICION

La Sociedad Castellano-Leonesa de Medicina de Familia y Comunitaria desea transmitir a la opinión pública, las siguientes reflexiones: En toda España desde 1978 se pretende implantar un nuevo modelo de atención primaria con el fin de mejorar sustancialmente el tradicional modelo de asistencia de los ambulatorios y consultorios locales.

Se comienza entonces a invertir los lógicos recursos económicos y humanos en la creación de Centros de Salud y en la formación de unos profesionales médicos especialmente adiestrados para llevar a cabo todas las actividades y retos que en este nuevo ámbito se plantean. Inicialmente Castilla-León se mantiene en esta mejora con el adecuado ritmo, creándose Centros de Salud con profesionales preparados que se esfuerzan en un óptimo funcionamiento, y con una bien reconocida capacidad para formar nuevos especialistas en Medicina de Familia y Comunitaria.

Sin embargo, últimamente se están presentando, cada vez con mayor intensidad, serios problemas: Hay un estancamiento en la evolución lógica de la implantación del nuevo modelo de atención primaria especialmente en la Comunidad de Castilla y León. No se garantiza la cobertura estable de gran cantidad de plazas de atención primaria ahora cubiertas eventualmente.

Las administraciones sanitarias, tanto las dependientes de la Junta de Castilla y León como algunas de las direcciones provinciales del Insalud, mantienen baremos para la contratación de puestos en atención primaria que están lejos de ser justos, exigen o puntúan aspectos absurdos y definitivamente carecen de criterios de selección que puedan garantizar el acceso al trabajo del profesional idóneo, más capacitado y que ofrezca mayor calidad

Existe un importante impulso para la adjudicación de títulos de especialistas por la vía anómala "cursillo de perfeccionamiento" con un superficial planteamiento, que lejos de pretender la formación sólo ha conseguido absurdos enfrentamientos entre profesionales y crear un importante agravio comparativo frente al título obtenido tras el esfuerzo personal y una adecuada formación MIR.

En una nueva muestra de desinterés por la calidad que tienen algunas administraciones sanitarias existen evidencias contrastadas de adjudicación de puestos de trabajo definitivos sin el lógico concurso-oposición abierto que tenga en cuenta los méritos y capacidad de los aspirantes.

La futura Ley de Ordenación del Sistema Sanitario en Castilla y León (actualmente en tramitación parlamentaria), contempla en su disposición transitoria cuarta dar la plaza en propiedad y el acceso al funcionamiento a todos los interinos de las diferentes escalas sanitarias de la Junta de Castilla y León (médicos, farmacéuticos, veterinarios, etc.) sin un concurso-oposición. Sin lugar a dudas, es tremenda la inquietud que crea en nuestro colectivo.

La disposición supone un gravísimo agravio hacia los funcionarios sanitarios locales que han tenido que superar una oposición y acreditar unos conocimientos para obtener la plaza; hacia los médicos en paro y médicos sustitutos a los que se les impide concursar; hacia los médicos de M.F. y C. que hemos aprobado una oposición nacional y posteriormente especializado durante tres años para poder desempeñar los puestos de trabajo que nos niega la Junta de Castilla y León.

Además entre la extensa lista de agraviados, están el resto de interinos y funcionarios de otras Consejerías de la Junta.

PLAZA MAYOR

A VER SI NOS ENTERAMOS

P.M.C.

Para que usted y yo acabemos de enterarnos, por eso de que en política parece que el pueblo es el que menos sabe, ahora dicen algunos políticos y comentaristas especializados, que en Francia no ha ganado el centro derecha, sino que se ha hundido el Partido Socialista y que los electores no conformes con su actuación, han decidido no votarles. Por esa vía, podían haber votado igualmente, con carácter mayoritario, a los comunistas o a los ecologistas, que se han quedado "a verlas venir"; por lo visto también se han hundido... porque no han sido votados lo suficiente. Total, es como si en la eliminatoria de tenis de la Copa Davis decimos que los españoles han sido eliminados sólo porque han jugado mal, sin querer reconocer que los vencedores han jugado mejor. En Francia, lo que ha ocurrido es lo que ya apuntaba hace unos días, cosa que también suele pasar en otros países democráticos: Que el pueblo, que no suele ser tonto, se cansa de un estilo y de una forma de gobernar, y quiere probar si los otros lo hacen mejor. ¿Que no es así? Pues ya se sabe; en las siguientes sufrirán el consiguiente castigo. Y no hará falta que "se hundan" sino, simplemente, que los electores votarán a otros.

Asesinato de un ginecólogo

JUSTO AZNAR

La Federación Española de Asociaciones Pro-Vida, a raíz de las recientes noticias aparecidas sobre el asesinato en Estados Unidos de un ginecólogo abortista por un fanático, manifiesta lo siguiente:

Las asociaciones que trabajamos en España a favor de la vida humana, desde su concepción hasta la muerte natural, nunca hemos utilizado el camino de la violencia, aunque algunos pretendan presentarlo así tendenciosamente.

No es con acciones violentas como se defiende la vida humana. La vida hay que defenderla con amor, con comprensión, con ayuda, nunca con muerte, por lo que consideramos total-

mente injustificable el asesinato del ginecólogo norteamericano.

La defensa de la vida debe fundamentarse en la verdad, en la moral, y en el rigor científico, unidos al respeto activo por todas las personas.

Las asociaciones Pro-Vida españolas están plenamente orientadas a defender una cultura de la vida y a acoger y ayudar a las madres en dificultades por motivo de su embarazo, ofreciéndoles soluciones humanas a sus problemas concretos, ya sean educativos, sanitarios o económicos.

Como consecuencia de esta actitud, las asociaciones Pro-Vida españolas queremos hacer público el rechazo más enérgico del asesinato del ginecólogo norteamericano.

¿SON SUFICIENTES 40 AÑOS PARA PONER EL MUNDO EN ORDEN?

Gracias a la Inmunización, Terapia de Rehidratación Oral, Lactancia Materna y Gráficas de Desarrollo, se están consiguiendo grandes avances en favor de la infancia.

Reducir la mortalidad infantil a la mitad es el objetivo del UNICEF.

Para seguir progresando necesitamos su ayuda.

¡Hágase socio!

Unicef

Asociación UNICEF-España

Solicite información:
Apartado de Correos 12.021
28080-MADRID

El magistrado piensa que la reforma del Código Penal "no se plantea adecuadamente"

Conde-Pumpido asegura que el juez Barbero "cumple su deber con todo celo"

El magistrado de la Sala Segunda del Tribunal Supremo, Cándido Conde-Pumpido Ferreiro, tuvo ayer palabras de elogio para el trabajo que realiza el juez Marino Barbero, quien instruye el conocido caso *Filesa*, relacionado con presuntas irregularidades financieras del PSOE.

AURELIO MARTIN

En unas declaraciones a este periódico, señaló que la reforma del Código Penal "no se está planteando adecuadamente porque no existe el debate social".

Tras señalar que él no ha intervenido en el asunto *Filesa*, ya que no todos los magistrados de la Sala Segunda trabajan en él, Conde-Pumpido Ferreiro aseguró que "yo tengo plena confianza en Marino Barbero [el juez que instruye el caso] porque creo que es un hombre que está haciendo lo que cree que tiene que hacer y cumpliendo su deber con todo celo".

Para el magistrado, lo único que le ha manifestado el Tribunal Supremo es su preocupación porque se mantenga demasiado tiempo la situación de incertidumbre "y le ha exhortado [a Barbero] para que cuanto antes resuelva el problema de señalar cuáles son los indicios que pueden existir contra estas personas [los parlamentarios socialistas Carlos Navarro y José María Sala] y que justifique la solicitud del suplicatorio".

Preguntado por la reforma del Código Penal, actualmente a debate en el Congreso de los Diputados, el magistrado dijo textualmente que: "Desde mi punto de vista no se está planteando adecuadamente, en el sentido de que no existe el debate social y el debate público necesario para una ley de esa envergadura que afecta muy fundamentalmente a lo que son los intere-



Conde-Pumpido dice que "desnaturalizar" las sentencias es negativo.

JUAN MARTIN

ses de los ciudadanos, tanto los que pueden ser víctimas de los delitos como los propios delincuentes".

EN PROFUNDIDAD

El magistrado se mostró partidario de que el tema sea estudiado en profundidad "porque debería representar al Código Penal del próximo siglo y, sin embargo, el debate se está produciendo en las Cortes sobre temas muy puntuales y,

a lo mejor, hay aspectos tan importantes o más que quedan marginados de éste".

En relación con los polémicos permisos a los violadores, en sus declaraciones, Conde-Pumpido Ferreiro dijo que hay que insertarlos en el tema de la rehabilitación de los penados y el problema está en que los permisos no siempre se utilizan con esa finalidad, sino con otras que pueden interesar a Instituciones Penitenciarias, y

ahí es donde se pueden producir desviaciones.

"Uno de los elementos de la pena —añadió— tiene que ser la certeza del cumplimiento y los beneficios penitenciarios tienen que estudiarse en función de esta certeza. Todo lo que sea desnaturalizar lo que es la sentencia y el esfuerzo del juez de adaptar la sentencia a la individualidad del condenado es negativo incluso para su rehabilitación".

"Los jueces son independientes"

A.M.

El magistrado Cándido Conde-Pumpido, padre del presidente de la Audiencia Provincial de Segovia, pronunció ayer una conferencia en el Colegio Universitario sobre la posición constitucional del Poder Judicial, que parte del principio de división de poderes y como controlador de los otros dos: Legislativo y Ejecutivo. El Poder Judicial, además, a juicio del magistrado, es el encargado de defender a los ciudadanos

y sus derechos contra los abusos que pueden venir de los otros poderes y, al mismo tiempo, dirimir las contiendas que puedan existir entre particulares y la utilización del *ius puniendi* (facultad coercitiva) del Estado a través de la sanción de los delitos. Tras responder que la Justicia si trabaja con total independencia, Conde-Pumpido Ferreiro señaló que el Poder Judicial "está concebido en la Constitución para ser un poder independiente y, dentro de las ten-

siones que puedan existir entre los poderes que son propios de toda situación democrática, el Poder Judicial es independiente y, sobre todo, los jueces son independientes". Sobre los indultos, el magistrado indicó que se tienen que producir ante una situación excepcional y que cuando la opinión del Gobierno discrepa de la de los que juzgaron al indultado, debiera justificarlo para que no resulte un acto arbitrario o sospechoso de desviación de poder.

El municipio advierte sobre "falsos" inspectores de gas butano

AURELIO MARTIN

El Ayuntamiento ha advertido sobre la presencia en Segovia de "falsos" inspectores de gas que pueden estar actuando en nombre de la Junta de Castilla y León, según ha dicho hoy en la habitual conferencia de prensa de los martes el alcalde de la ciudad, Ramón Escobar.

Ante las reiteradas consultas planteadas en el municipio sobre la actuación de la empresa Instagas JPT de José Pérez Trujillo, el Ayuntamiento ha hecho pública una nota en la que se asegura que ésta entidad "no actúa en nombre de la Junta de Castilla y León, sino a título meramente privado".

"Que los ciudadanos no están obligados a permitir la entrada de los representantes de la citada empresa en su domicilio y que, ante las dudas de instalación incorrecta de gas que pudiera surgir, se puede acudir a cualquier empresa legalmente autorizada, debiendo exhibir el operario el correspondiente carné de instalador de gas".

El alcalde, que casualmente recibió ayer en su casa la visita de un representante de Instagas, autorizada sólo por la Junta de Andalucía, ha relatado que los "falsos" inspectores de Castilla y León pueden estar llevando a engaño y a gastos no necesarios.

Se trata de instaladores que llegan a las casas y, tras comunicar su calidad de inspectores de Castilla y León, aseguran la detección de una serie de fallos en el sistema, generalmente cambian las gomas y cobran facturas que oscilan entre las 1.500 y las 6.000 pesetas, cuando hay veces que no es necesario hacerlo.

EN CASA DEL ALCALDE

Ayer, uno de estos instaladores llegó al domicilio particular del alcalde que, a su vez, ya estaba alertado del problema por las quejas recibidas en el Ayuntamiento. Escobar informó del hecho a la Policía y a la Delegación Territorial de la Junta en Segovia, quien a la vista de la documentación, comprobó que Instagas estaba autorizada por la Junta de Andalucía.

Lo que no se imaginaba el instalador es que ayer iba a caer en la casa del alcalde, como ha reconocido hoy Escobar quien ha advertido sobre el peligro de "esta práctica ilegal", a su juicio, que se suele realizar cuando en los domicilios se encuentran las asistentes o mujeres mayores quienes se intranquilizan por los peligros que puedan entrañar las presuntas irregularidades en la red del gas y acceden inmediatamente a la reparación, pese a que ésta no sea necesaria y a que conlleve un gasto económico, como en el caso de una mujer que acudió a los servicios sociales del Ayuntamiento porque, después de abonar una factura por el cambio en la instalación de gas, se había quedado sin dinero para el resto del mes.

Las Nuevas Generaciones del Partido Popular acusan al PSOE de "traficar" con el futuro de millones de jóvenes españoles

A.S.

Nuevas Generaciones del Partido Popular de Segovia acusan al PSOE de "traficar con el futuro de millones de jóvenes españoles" a la vez que critican las "aparentes soluciones socialistas, porque consisten en el incremento de los ingresos públicos vía impuestos, algo que desincentiva la demanda de empleo juvenil y reduce la capacidad de ahorro".

En un comunicado remitido a este periódico, ante el alarmante ascenso experimentado en el número de parados y "el agravante negativo" que para los jóvenes supone seguir siendo el sector

más afectado por la crisis, con los mayores incrementos conocidos principalmente entre el colectivo de 20 a 24 años y del primer empleo, Nuevas Generaciones del PP denuncia al PSOE.

DEMAGOGIA

En ese sentido, lo justifican señalando textualmente que es "por haber practicado una peligrosa demagogia, falta de ideas, de rumbo y grandes enfrentamientos personales, que ha sido incapaz de paliar este problema, ni tan siquiera parcialmente".

Por eso, los populares de Nuevas Generaciones se preguntan "¿qué sentido tiene ha-

blar de futuro de modernización con la mitad de la España joven en paro?".

"Lo que no tiene justificación —añaden— ni económica, ni política, ni ética es que después de estos diez años de Gobierno socialista seamos los jóvenes españoles quienes paguemos, de una forma tan desproporcionada como injusta, la factura del paro".

CONTRATOS

Por otro lado, Nuevas Generaciones considera que la incentivación de los contratos temporales ha elevado el nivel de fraude y la precarización del mercado

laboral, habiéndose pasado en cinco años a unos índices de temporalidad del 15% al 34% en 1992, mientras que el promedio europeo se sitúa en el 10%.

"Por tanto —afirman— debemos ser los jóvenes los que denunciemos públicamente y con nuestro voto la actual política económica del Gobierno por incoherente, insuficiente y socialmente injusta, que ya está bien de que seamos siempre nosotros los que paguemos el precio de la ineficacia gubernativa y tengamos siempre que recibir innúmeras y ruinosas herencias".

UN TESORO BIEN GUARDADO

En sus estanterías se apilan 80.000 volúmenes de incalculable valor histórico

La Academia tiene la mejor biblioteca científica ilustrada de España

Pese a la Guerra de la Independencia y el incendio que asoló el Alcázar

Para llegar a la biblioteca de la Academia hay que recorrer el que fuera en su día pasillo del antiguo convento franciscano, con su bóveda de cañón seguido con lunetos ciegos, hoy convertido en Pasillo de Honor y cerrado al fondo con artística vidriera.

M. C. DIAZ GARRIDO

Grandes carteles en sus paredes relatan hechos importantes de armas en los que destacó el cuerpo de Artillería. Así leemos "2 de mayo de 1808", "Maquinanza 9 de junio de 1810", "Castillejos", etc. En la puerta que da entrada a la Sala de Promociones, una lápida recordatoria de la fundación del Real Colegio en el Alcázar y su postrer traslado al lugar que hoy ocupa tras un pavoroso incendio.

La biblioteca luce desde hace unos años una perspectiva magnífica. Remozada, pulido su suelo de madera, barnizadas las grandes estanterías de cristales que llegan al techo y que, según algunos, son de madera de Valsain y que guardan un número cercano de 80.000 volúmenes.

Por los únicos balcones que se libran del paso de los libros, se puede casi tocar el Acueducto, lo que, a juicio de los cadetes, ha servido para trasvasar el espíritu artillero desde el Alcázar a este antiguo convento de San Francisco. En medio de la sala ha grandes vitrinas, por las que pueden contemplarse incunables y libros valiosísimos, verdaderas joyas bibliográficas.

El conde Gazola, fundador del Real Colegio, quería para sus futuros artilleros una formación y unos estudios que no tuvieran nada que envidiar y, si fuera posible, superar a los que tenían los oficiales de Europa. Para ello, había que empezar por dotar a los alumnos de una biblioteca adecuada, donde estuvieran los textos más avanzados escritos por los mejores maestros del momento.

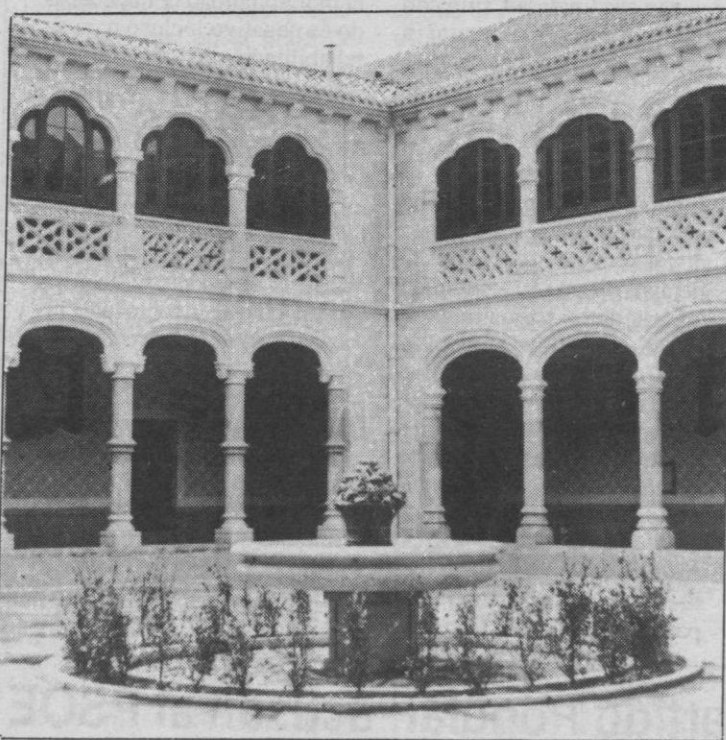
Como la apertura del Real Colegio llevaba consigo el cierre de los colegios de Cádiz y Barcelona, Gazola manda que los libros de ambos centros sean enviados a Segovia. Entre los libros gaditanos más de la mitad fueron comprados en el extranjero por Jorge Juan. También se agregan los fondos de la desaparecida Real Sociedad Militar Matemática de Madrid, donde el conde de Aranda quiso potenciar la carrera, haciendo que ingenieros y artilleros crearan su propia ciencia. No se escatiman medios para adquirir las obras importantes de enseñanza, manteniendo un estrecho contacto con el exterior. Ya en el siglo XVIII se traen publicaciones de la Europa Ilustrada y de instituciones prestigiosas, como la Academia de Ciencias de París.

Hay que destacar la gran labor de investigación realizado por profesores del Colegio que pronto seleccionan materias para escribir sus tratados, ya que en Segovia no había libros de textos específicos y hasta 1782 no se generalizan. El primer libro publicado fue el "Tratado de Artillería" para el uso de la Academia



Acto celebrado en la biblioteca de la Academia con motivo del Centenario de Pronst.

PEÑALOSA



Patio interior de la Academia de Artillería.

ARCHIVO

de Caballeros Cadetes", escrito por Tomás de Morla en cuatro tomos.

Como nota curiosa, reseñar que en 1773 el inquisidor general autorizó al director y diez profesores más del Colegio para que pudiera leer los "libros prohibidos que precisaran".

POSTERIORES TRASLADOS

Los franceses dejan el Alcázar como depósito de prisioneros. Si no hacen destrozos en el Colegio es porque piensan que, ganada la guerra les puede servir de Academia Militar. Los libros de la biblioteca son guardados en cajones y, entre otros, desaparecen todas las colecciones del Tratado de Morla, que

quizá así fueron difundidos por Europa.

Tras la batalla de Salamanca, el capitán Antonio Loriga los rescató y los llevó a Palma de Mallorca, donde estuvo el Colegio en 1813. Cuando vuelven a Segovia, entre el equipaje y en lugar privilegiado van los libros de la biblioteca. Se vuelve a hacer inventario, se reponen las pérdidas y en la Sala de Reyes se instala una soberbia estantería con espacio para 13.000 volúmenes.

En 1823, otra vez el Colegio sale de Segovia, ahora hacia Badajoz, pero en el Alcázar queda su biblioteca y, al instalarse allí en 1825, el Colegio General Militar se hace cargo de los libros,

pasando en 1830 a Alcalá de Henares. En 1839 vuelve el Colegio a Segovia y recupera su biblioteca. Digno de resaltar es que, a pesar de tantos traslados, no dejaron de aumentar sus fondos, en especial desde su regreso a esta tierra. En 1860 contenía unos 12.000 volúmenes. Se había hecho realidad la afirmación que Gazola hizo en su día: "No faltarán libros en la biblioteca, ni dinero para comprarlos".

Durante el pavoroso incendio del 6 de marzo de 1862, profesores y alumnos hacen esfuerzos sobrehumanos para rescatar el mayor número de libros posible, arrojándolos a los parques. Un artillero, Adolfo Carrasco y Sayz, se encarga de organizar y salvar los fondos que llegan a San Francisco. A él se debe, por tanto, su conservación, aunque el archivo se pierda. Después se hace una política de recuperación impulsada con catálogos hasta 1798. Las obras modernas son rápidamente respuestas e, incluso, las del fondo más antiguo de los siglos XVI y XVII son en parte recuperados gracias a las familias, en especial artilleras, que donan a la biblioteca obras importantísimas.

La labor paciente e inmensa de este militar, se ve reconocida. Es nombrado académico de la Historia y publica libros notables, como la "Iconografía del generalato español".

UN TESORO EN LETRA IMPRESA

La biblioteca hoy no es sólo militar y artillera. Es mucho más, con fondos científicos de valor incalculable del siglo XVIII que contienen la funda-

mentación matemática de la práctica artillera. Obras de Proust, Newton, D'Alembert, Jorge Juan, Lavoissier, Euler, etc.

En un somero recorrido de los siglos XVI, XVII y XVIII, nos encontramos con matemáticas, física y química, geometría, astronomía, iconografía preciosa, botánica del siglo XVIII de Duhamel de Monceau, mineralogía, óptica (ciencia nueva en el XVIII), muchas traducciones y métodos sobre electricidad.

Desde 1537 hay una tratadística artillera clásica y de fortificaciones hasta 1808, tomos de arquitectura civil y naval, obras clásicas de los ejércitos, desde las primeras hasta las últimas ordenanzas, actas de la Academia de Ciencias de Prusia.

Destaca por su importancia la Geografía Blavicensis impresa en Amberes en el siglo XVIII, la crónica histórica de Juan II, manuscritos de Galíndez de Carvajal y del almirante Clonard Barado, fondos de la Guerra de la Independencia, sobre todo los del mariscal Suchet. En literatura, desde "El Quijote" hasta los títulos costumbristas, biografías de militares, muchas sobre Napoleón, diccionarios, terminología desde el siglo XVIII, narrativa castrense y, como muestra de estos "tesoros", un curioso documento titulado "Ornatos públicos de cómo se engalanó Madrid para la coronación de Carlos IV", de Cánovas del Castillo.

En Segovia, desde 1764 que se publica en la imprenta de Antonio Espinosa el Tratado de Morla y las matemáticas de Janikni, no cesan de aparecer publicaciones. Así se imprimen traducciones y aportaciones en las actas de la Sociedad Agricultura e Industria, como "La meteorología aplicada a la Agricultura", de Maudit, traductor de la obra de Josef Toaldo, memoria "Sobre la electricidad", traducida por Alcalá Galiano siendo secretario de la Sociedad Económica de Segovia, y actas de tintes-mezclas.

Libros de Segovia hay muchos, comenzando por la Historia de Colmenares, libros sobre el Alcázar donde no falta el de Oliver Copons, todas las obras editadas en el siglo XIX por la Sociedad Amigos del País, las obras de Vigón, revistas, ilustraciones, etc.

Nuestro agradecimiento por sus valiosas informaciones al capitán Vicente Mena, responsable de la biblioteca, y a Dolores Fernández-Quesada, encargada de la misma, ha dejado de profundizar en el estudio de los fondos existentes, siendo además autora de los libros "La enseñanza militar ilustrada. El Real Colegio de Artillería de Segovia" y "Catálogo de la biblioteca del Real Colegio II. Fondos Artilleros y de fortificación".

CSI-CSIF indica que la angustia que vive el profesorado está provocada por la Administración

“El silencio de Educación evidencia la imposibilidad de cumplir sus promesas”

El sector de enseñanza de CSI-CSIF ha remitido la responsabilidad sobre el estado de angustia y desconcierto que viven los profesores de la provincia, a la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia. El sindicato considera que la falta de respuestas respecto al futuro de los profesionales y el silencio que rodea a todas las cuestiones planteadas se debe a la imposibilidad de cumplir sus anteriores promesas.

P. B.

CSI-CSIF ha recriminado a la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC) la imposibilidad de dar respuesta al desconcierto que vive actualmente el profesorado de la provincia con respecto a la aplicación de la LOGSE, debido a la incapacidad de cumplir sus promesas. Rafael Domínguez, del CSI-CSIF, reseña que inicialmente el Ministerio prometió que la aplicación de la LOGSE implicaría el traspaso de los profesores de 7º y 8º, con sus alumnos al primer ciclo de la Secundaria. Sin embargo, la plantilla que actualmente hay en Secundaria impide el cumplimiento de esta medida. Esta situación es aplicable a otras posturas presentadas por la Administración, lo que conlleva a que actualmente, y según el sindicato, se esté planificando la entrada del plan de enseñanza, sin que se explique a los sectores directamente afectados, como profesores, padres y alumnos.

IMPLANTACION UNILATERAL

Representantes de los sindicatos de enseñanza y de la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia celebrarán una reunión mañana, en la que presumiblemente la Administración explicará de

forma detallada la política a seguir el próximo curso, donde destacan como temas candentes el establecimiento de los Centros Rurales Agrupados (CRAs), la situación de los profesores itinerantes y las opciones para los maestros de los cursos superiores de la Enseñanza Primaria. “Esperamos que nos den una respuesta clara a todos estos problemas, pero nuestro temor radica en que realicen una implantación unilateral, porque es lo que nos han manifestado que van a hacer en otras provincias”, señalaba Rafael Domínguez. Por este motivo, los sindicatos siguen insistiendo en la necesidad de retrasar la aplicación de la LOGSE, y disponer de más tiempo para la negociación.

En este sentido, el silencio de la Administración es realmente quien tiene que asumir la responsabilidad de la angustia y desorientación que viven los profesionales respecto a su futuro laboral, según el sector de enseñanza de CSI-CSIF. De esta forma, sale al paso el sindicato de las últimas recriminaciones del director provincial del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC) Juan Manuel Guzmán en las que señalaba que los sindicatos estaban creando un ambiente de angustia innecesario y que pecaban de “irresponsables”.



La enseñanza vive momentos de desconcierto, según CSI-CSIF.

En un comunicado difundido CSI-CSIF defiende que su postura no puede calificarse de irresponsable ya que tan sólo han informado sobre la situación que se vive. Cuestionan que si se puede calificar como tal el hecho de denunciar que a 189 profesores con destino provisional se les va a privar de su derecho a

obtener destino definitivo por reservar esas vacantes a posibles supresiones dentro de dos o tres años. O aquellos maestros que la Administración mantuvo como provisionales hasta hace 12 años, fueron luego destinados forzosos a otras provincias y ahora se ven privados de la opción de volver a Segovia.

La realidad social de Segovia, sometida a análisis

P. B.

La Asociación de Educadores Sociales de Segovia ha organizado las I Jornadas de Educación Social con el objetivo de procurar un marco de debate de las necesidades más básicas de esta ciudad en materia de convivencia social y de las soluciones que se están ofertando. Con motivo de la difusión de la campaña “Igualda es libertad”, este colectivo puso de manifiesto que el trabajo desarrollado por los tres CEAC se ve superado por las necesidades sociales generadas en la Segovia. En este sentido la jornada “Análisis de la realidad social de Segovia” servirá para elaborar unas conclusiones que serán presentadas a las instituciones y reclamar unas respuestas. Para la asociación de educadores, las manifestaciones recientes de la responsable de servicios sociales del Ayuntamiento, en las que indicaba que no hay graves necesidades en Segovia, responden al desconocimiento que a veces tienen estos servicios de la realidad.

Estas jornadas, que se celebrarán los próximos días 15 y 16 de abril en el centro de día “Antonio Machado” están destinadas a los profesionales del trabajo social, asociaciones y organizaciones con fines sociales, estudiantes de profesionales relacionados con estos campos de trabajo y personas afectadas. Los grupos de trabajo serán: menores y juventud; ancianos; drogodependientes; sida; hombre-mujer y familia; minusválidas psíquicas y minusválidas físicas y sensoriales; gitanos, presos e inmigrantes.

Ramón Escobar desconoce el comunicado de la agrupación

A. S.

En la habitual conferencia de prensa que celebra el alcalde con los periodistas, Ramón Escobar ha manifestado que aún no conoce el comunicado remitido por la Agrupación de Empresarios del barrio de El Salvador, por lo que no ha ofrecido respuestas concretas a las medidas de tráfico reclamadas. Sin embargo, Escobar ha admitido que la situación de este barrio es especialmente complicada.

En opinión del alcalde habrá que esperar a la puesta en marcha de un plan de infraestructuras para alejar el tráfico del Acueducto, en el que se atiende las vías de comunicación entre las zonas nuevas de la ciudad y los barrios antiguos. En todo caso Ramón Escobar, resaltó que las medidas de tráfico se estudian de forma conjunta, ya que actualmente su repercusión implica a toda la ciudad.

Los empresarios de El Salvador requieren una reordenación del tráfico

A. S.

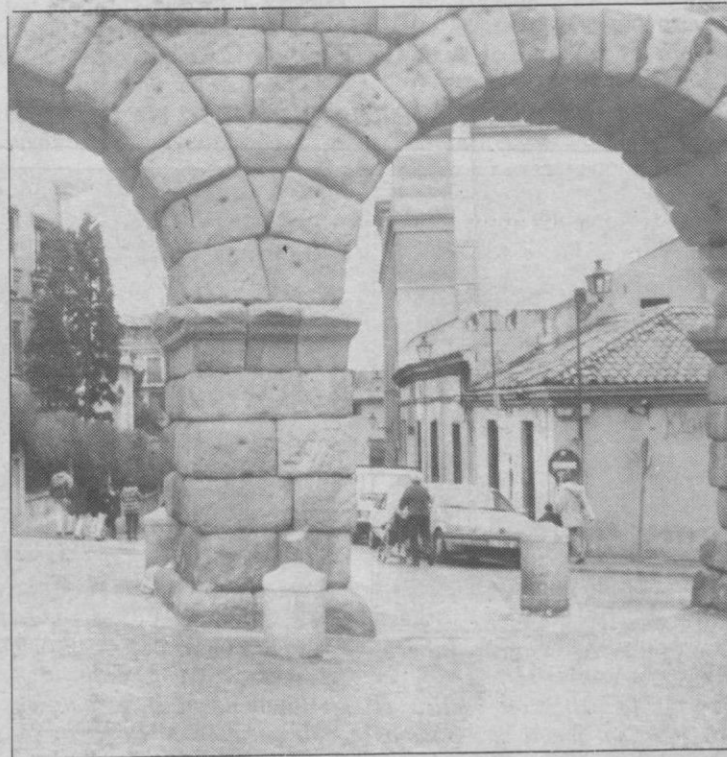
La Agrupación de Empresarios del barrio de El Salvador han reclamado al Ayuntamiento la revisión de la ordenación del tráfico en torno al Acueducto. En opinión de los empresarios las medidas acordadas como consecuencia del deterioro del Acueducto han sido nulas y en muchos casos “obstruccionistas” ya que han pecado de falta de coordinación entre los afectados y el Consistorio.

Las medidas de ordenación del tráfico han dificultado la comunicación de este barrio con otros puntos de la ciudad, hasta el punto de que a pesar de su ubicación próxima al centro de la ciudad, queda aislado.

Esta situación impide el desarrollo normal de las actividades económicas instaladas en El Salvador, según indica la agrupación que establece que los perjuicios son dobles: para empre-

sarios y para usuarios. De esta forma los empresarios del barrio de El Salvador han confeccionado un conjunto de solicitudes en la que destaca la apertura urgente de la calle Alamillo. Este punto ya fue estimado en el último pleno municipal, tras la presentación de una moción de urgencia presentada por Izquierda Unida en la que se pidió reiniciar el expediente administrativo para requerir a la empresa Improgarsa la ejecución de las obras necesarias para la reapertura al tráfico rodado por la citada vía. La moción fue aprobada por asentimiento con 21 votos.

La agrupación reclama la eliminación de los “bolos de piedra” instalados en los arcos de Día Sanz y en el inicio de la calle Cañuelos, así como a la salida de la calle Altamira. La supresión de los “bolos” conllevaría abrir el tráfico en estas



La agrupación solicita la eliminación de los “bolos de piedra”. PEÑALOSA

vías para carga y descarga, así como posibles emergencias, y en el caso del arco de Día Sanz facilitar el aparcamiento a esta plaza. También se ha solicitado la apertura del paso por el arco

de Cañuelos y el arco situado frente a la Academia de Artillería, al menos hasta que no se ofrezcan alternativas. Asimismo se pide el acceso al barrio por Muerte y Vida.

EL "PAPA" CLEMENTE

El seleccionador de fútbol dice aceptar las reprimendas pero no "la mala leche"

Los segovianos creen que la ausencia de Michel se dejará notar

Arrecian las críticas a Clemente por su sistema de juego ultradefensivo

Mañana se juega la selección española de fútbol en Copenhague una buena parte de sus aspiraciones para poder estar en el Mundial de EE.UU. Dinamarca, que nunca venció a la selección hispana en encuentros oficiales, buscará la victoria. Si pierde, habrá dicho adiós a su clasificación.

JOSE M^º MARTIN

Con él, con Javier Clemente Lázaro, llegó la polémica. Ya fuere por su forma de "escoger" jugadores, por sus especiales relaciones con la mayoría de los medios de comunicación, por haber relegado al "olvido" a los jugadores del Real Madrid, el bilbaíno es un seleccionador "sui generis".

En torno a la ausencia de futbolistas del Real Madrid en el once titular, Clemente justificaba así su postura: "Aquellos que formaron la llamada 'Quinta del Buitre' ya no existen como grupo. Puede que en alguna ocasión llame a la selección a alguno de sus componentes, pero de forma aislada. Conmigo no estarán juntos".

Los Butragueño, Michel, Sanchís y el propio Martín Vázquez, al menos mientras continúe el entrenador del At. de Madrid, no viajarán en el mismo furgón del resto de los seleccionados. Dado que Javier Clemente no es de los que se muerden la lengua, lo que le ha traído disgustos importantes y los va a seguir soportando Angel María Villar, el presidente de la Federación Española, el haber dicho en voz alta en la concentración de Valencia que, para reunir de nuevo a los citados jugadores del Madrid, "tendría que jugar la selección frente

a un equipo muy inferior", le va a crear aún más enemigos deportivos.

"MICHEL NO ME INTERESA"

No se distingue el seleccionador por formar equipos que jueguen al ataque, y en su honor hay que decir que el sistema defensivo le ha servido para no perder aún ningún encuentro de clasificación y ser una de las selecciones menos goleadas. Motivo por el cual intenta justificar la desconvocatoria de Michel, que tanto se le recrimina: "He pensado mucho el traerle a la selección porque es un jugador muy activo... cuando el equipo domina con claridad. Pero cuando esa situación no se produce en su juego se ven algunos defectos".

A quienes le critican por mantener en la lista a Julio Salinas, que en el Barcelona juega pocos minutos, el técnico lo justifica con un "porque me da la gana", significando además que "es un jugador que resuelve en el área, y si está de suplente en el Barcelona es porque su puesto lo cubren extranjeros". Así de claro.

Pero entre pitos, caso de los encuentros frente a Letonia y Lituania, y flautas, las que tocarán si no se gana a Dinamarca, el técnico vasco, al que su amigo y



Javier Clemente durante un entrenamiento.

ARCHIVO

paisano Villar le ha aconsejado que no discuta con los medios de información, mantiene las ilusiones de los aficionados al fútbol. Todo ello en espera de que la selección española se clasifi-

que, porque de no ser así se verá entre la espada y la pared, cuestión que no sería la primera vez que le sucediera al ex entrenador del At. de Bilbao, Español y At. de Madrid, entre otros.

A Dinamarca en busca de puntos

J.M.M.

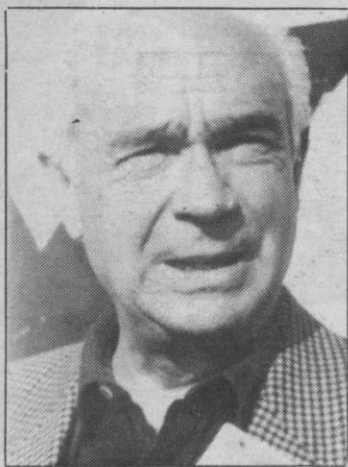
Tras haber disfrutado de una semana de vacaciones en Valencia, los futbolistas que conforman la selección española partieron hacia tierras danesas. Mañana es el día clave para saber si el equipo español consigue su clasificación matemática o ha de esperar —complicaciones aparte—, que fallen otros. La selección danesa "es un duro contrincante, muy peligroso en el juego aéreo", en opinión de Clemente, que quiere que su equipo "realice pressing en determinadas fases del partido", ya que el técnico afirma que "vamos a jugar a ganar, no al ataque".

Si hay un nombre que preocupe entre los jugadores españoles este es Brian Laudrup, hermano de Michael —el auténtico cerebro del Barcelona—. Es un jugador muy peligroso que tiene un gran dominio del balón", comenta Pep Guardiola, mientras que Clemente pide "vigilancia especial para este jugador genial".

La alineación que el entrenador presente en Copenhague ante el actual campeón de Europa no estará muy lejos del siguiente once inicial: Zubizarreta; Cristóbal, Alkorta, Giner, Ferrer, Toni, Aldana, Guardiola, Amor, Beriguistáin y Salinas. Las bazas del deportivista Claudio, del "blanco" Hierro, del "grana" Goikoetxea y de su "compa" Nadal, estarán en la recámara del técnico y que la suerte le acompañe.

LA VOZ DE LA CALLE

■ ¿Qué opina de la selección de Javier Clemente?



Ramón de Andrés Jubera, directivo

"Si la selección realiza el mismo mal juego que estamos viendo en la mayoría de los equipos españoles, no tendrán nada que hacer en Dinamarca. El mayor problema que tiene el fútbol español se centra en que los delanteros son en su mayoría extranjeros, y si frente a los daneses se puede conseguir algo, habrá de ser peleando, no en plan señorito".



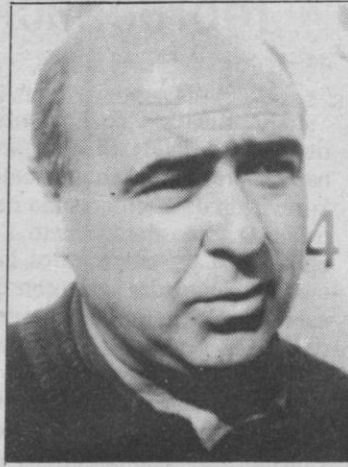
Javier González Arroyo, administrativo

"A mí no me gusta una selección que juegue a la defensiva, y la que lleva Clemente es para eso. Da la impresión de que el seleccionador se conforma con empatar a cero todos los encuentros, pese a que los aficionados exigen el mejor espectáculo. Pasar del empate frente a Dinamarca, con los jugadores que lleva, no creo que sea posible".



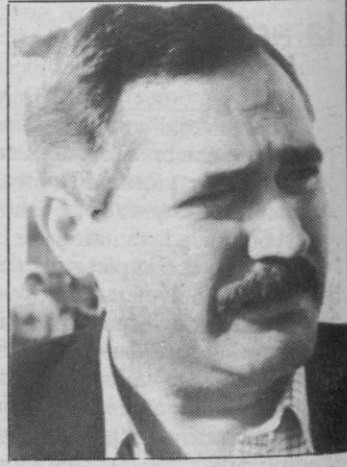
Domingo Navares Arenal, maquinista mecánico

"Clemente ha escogido un grupo de jugadores del equipo que más en forma está en este momento, como es el Barcelona. Otra cosa será el sistema de juego que emplee, si bien y conociendo su miedo a jugar al ataque, como mínimo saldrán cinco defensas. Si la suerte acompaña y se consiguen marcar un gol antes que los daneses, el encuentro puede ser interesante".



Felix Garzón Cuevas, hostelerero

"Puede que Clemente entienda mucho de fútbol, pero no comprendo que deje jugadores clave fuera de la selección. Da la impresión de que para ser seleccionador hay que ser vasco. Frente a Dinamarca volverá a situar un equipo ultradefensivo, mientras deja fuera a Michel, el mejor jugador de Europa. Lo que hace falta es que le acompañe la suerte".



Ernesto Cuéllar Muñoz, administrativo

"Dentro de los jugadores españoles creo que ha escogido a los mejores, si bien creo que se equivoca al no haber llamado a Michel y su no presencia en la selección se dejará notar, sobre todo de cara a obtener un resultado positivo, cuando estamos viendo que la selección marca muy pocos goles por la falta de juego de ataque".

MATA DE CUELLAR

El análisis de los restos resolverá la duda sobre su procedencia y época en la que fueron enterrados

Descubiertos seis esqueletos humanos en la ribera del río Cega

La casualidad ha hecho que hayan sido descubiertos seis esqueletos humanos en un pinar de Mata de Cuéllar. El lugar donde han sido hallados y la forma de los enterramientos pueden suponer que estos restos formen parte de un yacimiento arqueológico. El análisis de los huesos, resolverá la duda.

CONSUELO HERRERO

Cesáreo Arranz Arribas, vecino de Mata de Cuéllar desde hace más de veinte años, pero natural de Torrecilla del Pinar, descubrió hará casi 20 días, y por una de esas casualidades de la vida, una piedra en medio de un pinar que le llamó la atención.

Cesáreo recorría, en uno de sus habituales paseos acompañado de sus perros, el Pinar de Enmedio, un monte público, situado a un kilómetro de la localidad de Mata de Cuéllar, justo a orillas del río Cega. Acostumbrado al paisaje y entorno del pinar, descubrió una piedra en un cortado o ladera del terreno, desde el que se ve las aguas del Cega y la alameda que le circunda, que desentonaba con el paisaje. Ni corto ni perezoso, levantó la piedra removió la tierra y cual fue su sorpresa al descubrir la mandíbula de un cráneo humano.

"Tal fue mi estupefacción que al pasar unos vecinos del pueblo por allí les comente el hallazgo y entre todos removimos la tierra apareciendo una cabeza y algunas piezas óseas", comenta Cesáreo.

Ante estos hechos dieron aviso al alcalde de Mata de Cuéllar, Juan Manuel Núñez, quien se personó en el lugar, descubriendo entre todos hasta seis esqueletos, partes de huesos, calaveras, brazos y dedos. El lugar donde fueron hallados los restos, en



Cesáreo Arranz señala el lugar donde fue encontrado el primero de los esqueletos.

PEÑALOSA

la ribera de un río, situados en un pinar, donde hay caza y con unas aguas repletas de peces y alimento pueden hacer aventurar que pueda tratarse de un yacimiento arqueológico. Además la forma de sepultamiento, con los cadáveres situados unos cerca de otros, y todos ellos enterrados junto con una piedra situada en la parte alta de la cabeza, abre esperanzas sobre su posible antigüedad. La posibilidad de que puedan hallarse más restos es barajada por todos, máxime cuando en una de las zonas, se podía ver en la tarde de ayer, una gran piedra que pudiera ser una especie de losa.

El alcalde asegura que hace unos años se encontró en unas tierras que se estaban arando, distantes del lugar medio kilómetro, algunos huesos, situados también a la orilla del río. Los

vecinos apuntan la posibilidad de que puedan ser restos humanos de cuando la contienda civil española, o que sean esqueletos de monjes de un antiguo convento cisterciense, el Convento del Pino, ubicado en la zona entre los siglos XVI y XVII, pero todo son conjeturas.

VALLADO

Para resolver estas dudas, el arqueólogo de la Junta, Luciano Municio, se trasladaba esta mañana a la localidad, con el fin de comenzar las investigaciones. En el día de ayer, Municio, aseguraba a este diario que la zona se encuentra comprendida dentro del territorio norte de la provincia, pendiente de inventariarse en el programa de yacimientos arqueológicos de Castilla y León. "Las sepulturas en medio del campo—explicó el arqueó-

logo— pueden ser de muchas épocas, pues en toda la zona de Cuéllar hubo muchos poblados medievales, por lo que podría tratarse de una necrópolis de este tipo".

Tras los descubrimientos, el Ayuntamiento procedió a vallar la zona, pero la gente del lugar no dejó de acudir allí. El pinar siempre ha sido muy visitado por los lugareños y más ahora con estos descubrimientos. Lo extraño de todo esto es que hasta ahora no se haya descubierto, siendo además un pinar en el que durante años se ha recogido resina y ha sido visitado continuamente.

Los arqueólogos tendrán que dar ahora respuesta a las numerosas preguntas que se hace la gente y poner los medios para que el lugar no sea saqueado, en el caso de que su importancia histórica lo requiera.

Levantamiento de los restos encontrados

C.H.

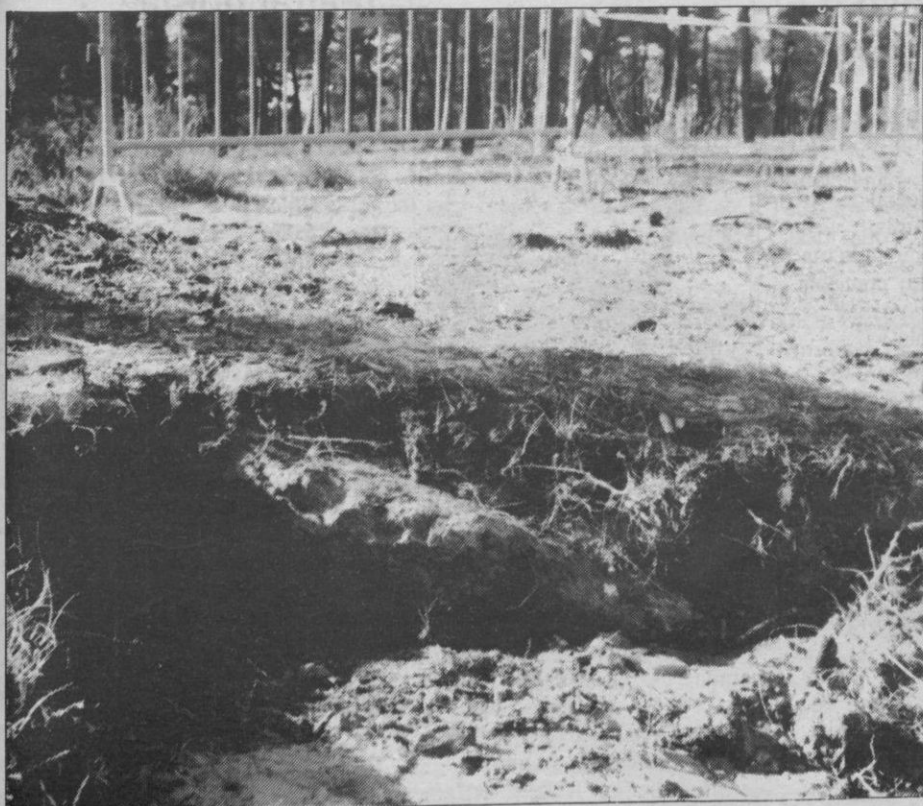
Tras encontrarse los restos, el alcalde de Mata de Cuéllar y el descubridor, Cesáreo Arranz, pusieron en conocimiento de la Guardia Civil los hechos acaecidos.

En el cuartelillo se les aseguró que ellos darían cuenta de lo ocurrido a la Junta de Castilla y León, "pero ayer mañana no sabían nada", afirma el alcalde.

Alertada la Guardia Civil del hallazgo y puesto en conocimiento del Juzgado de Cuéllar, efectivos policiales recogían el sábado, bastantes días después del descubrimiento, a instancias de la Justicia unos 21 kilos de huesos.

El titular del Juzgado de Cuéllar señalaba ayer a este periódico que el análisis de los mismos permitirá averiguar su antigüedad e investigar si los restos encontrados corresponden a alguna persona declarada ausente o desaparecida. "Si la data a primera vista estableciera que son muy antiguos, se haría ya un análisis más científico que judicial", señaló el titular del juzgado Cuéllarano.

La pregunta que se hace ahora uno es hasta qué punto se tenían que haber levantado los cuerpos, porque si se trata de un yacimiento arqueológico, se puede haber destruido alguna prueba, sin querer, por supuesto, que pueda conducir más fácilmente a datar su origen en el tiempo y procedencia. El análisis de los restos responderá a la duda de si es la Justicia quien tiene que investigar o los arqueólogos.



Una losa o piedra enterrada apunta a la posibilidad de nuevos hallazgos.

PEÑALOSA



El descubridor sujeta en sus manos uno de los huesos encontrados en Mata.

PEÑALOSA

SAN ILDEFONSO

El concurso nacional de Hípica costó unos cuatro millones

J.C.M.R.

Cerca de cuatro millones de pesetas fue el montante final de los gastos con ocasión de la celebración, durante el pasado mes de agosto, del Concurso Nacional de Hípica de La Granja de San Ildefonso.

Con una diferencia entre ingresos y gastos de 160.000 pesetas, la cuenta del concurso, según ha sido aprobada por la comisión del Ayuntamiento del Real Sitio, detalla unos ingresos de 4.053.000, entre donaciones de instituciones, empresas, particulares y organismos colaboradores, aunque a la fecha de su aprobación aún restaban por cobrar ingresos pendientes por un total de 860.000 pesetas.

Frente a los ingresos, los gastos sobrepasaron los 3.800.000 pesetas entre premios, trabajos extraordinarios de adecuación del campo de polo y varios.

DIEZ AÑOS DE HIPICA

El Concurso Nacional de Saltos de La Granja de San Ildefonso se viene celebrando en el Campo de Polo del Real Sitio desde hace ya más de diez años gracias al impulso de los primeros y sucesivos ayuntamientos que vinieron gobernando el municipio desde aquella fecha, Federación de Hípica y organismos, empresas e instituciones colaboradoras.

En sus pistas han participado destacados miembros de equipos hípicos españoles, entre los que el año pasado, al igual que en anteriores ediciones, destacó el jinete madrileño Alfredo Fernández Durán miembro del segundo equipo olímpico español,

CUELLAR

Por considerar que el PP ha resuelto unilateralmente el tema sin contar con la oposición

CDS y PSOE abandonan el pleno en el que se analizaba la situación de "Alena"

A los siete minutos exactos de iniciado el pleno, que trató sobre la situación actual de las negociaciones para poner en marcha la antigua factoría Alena, los representantes del CDS y PSOE abandonaron el mismo. La razón fundamental que alegaron los concejales fue que el tema lo había resuelto unilateralmente el equipo de gobierno del PP sin haber sido debatido con la oposición.

S. GUIJARRO

La oposición al PP en el Ayuntamiento, PSOE, CDS, IU y Grupo Mixto, había solicitado del alcalde el 18 de febrero la celebración de un pleno extraordinario monográfico sobre la situación de la antigua factoría Alena, posteriormente Tableros Cega, SAL, y la posición de adoptar por el Ayuntamiento en las negociaciones que se mantenían con una empresa para reabrir la fábrica.

Esta factoría, propiedad de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar, se dedicó a fabricar tablero aglomerado y laminados plásticos, y permanece cerrada desde hace varios años. La antigua Alena, creada en 1974, contó en sus mejores tiempos con 273 trabajadores y fue una de las mayores empresas de la provincia de Segovia.

La nueva puesta en funcionamiento de la factoría es una de las aspiraciones de los pueblos que forman la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar por los beneficios que supondría para los montes, el empleo de la comarca y los ayuntamientos propietarios mayoritarios de los pinares. La celebración del pleno solicitado por la oposición fue señalado para ayer, cuando en opinión del CDS y

PSOE no había nada que discutir ya que el Ayuntamiento, presidido por el PP, en este periodo intermedio ha tomado una postura sin haber sido discutida ni consultada con la oposición.

Angel Gómez, portavoz socialista, dijo que su grupo se retiraba del pleno "porque las razones por las que lo solicitamos ya han sido resueltas unilateralmente por el PP y es inútil su celebración en estos momentos y no tiene razón de ser". "Sin dudar de la buena intención del Grupo Popular, incluso señalando que nos pudiera parecer bien el preacuerdo al que se ha llegado con la empresa SEAIMSA, nos parece que la actitud del alcalde ha sido de desprecio mayúsculo y falta de respeto a la oposición", señaló el portavoz del PSOE.

DISCUSION

Julián González, portavoz centrista, dijo que la postura correcta habría sido la de discutir con todos los grupos políticos cuál debería ser la posición del Ayuntamiento en la asamblea de la Comunidad de Villa y Tierra que trató el asunto y adoptar esta decisión en un pleno convocado al efecto. El portavoz del CDS calificó la actitud del alcalde como "de

falta de cortesía hacia la oposición". El alcalde contestó a estos portavoces diciendo que ha convocado el pleno informativo cuando ha dispuesto de toda la información necesaria sobre el caso, así como de los informes jurídicos existidos por la Diputación de Valladolid.

Retirados del pleno los concejales del PSOE y CDS, el alcalde de Cuéllar y presidente de la Comunidad de Villa y Tierra, informó al resto de los asistentes, entre los que no se encontraba Juan Pablo Herrero concejal del Grupo Mixto y firmante de la solicitud del pleno extraordinario, de las gestiones y pasos dados por el grupo de gobierno para poner en marcha la antigua factoría Alena.

Hizo un informe exhaustivo de las gestiones realizadas en el último año y dijo que han sido numerosos los contactos establecidos con las principales empresas nacionales relacionadas con el sector del tablero aglomerado.

El estado actual de la cuestión es, según el alcalde, que la Comunidad de Villa ha llegado a un acuerdo con la empresa de nueva creación SEAIMSA, S.L., para poner en funcionamiento la antigua fábrica.

Los acuerdos principales a los que se ha llegado son que la empresa utilizará la madera procedente de la comarca, que creará como mínimo 50 puestos de trabajo directos y que ampliará su capital hasta 500 millones de pesetas en el plazo de cinco años.

El portavoz de IU, único de



Tableros Cega, antes Alena.

los concejales de la oposición presente en el pleno, tras asegurar que en su opinión éste se ha celebrado demasiado tarde y que en parte comprendía la postura del PSOE y CDS manifestó sus inquietudes y dudas sobre el acuerdo a que se ha llegado. Estas inquietudes se basan principalmente en dos motivos: "La falta de conocimiento que tenemos sobre esta empresa, ya que es de nueva constitución, y la posibilidad de especulación que pueda existir sobre los terrenos que pasarían a su propiedad".

PALAZUELOS DE ERESMA

El concejal independiente denuncia la posible malversación de fondos públicos

C.H.

El concejal independiente del Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma, Ignacio Tapia, asegura que se podrían estar malversando fondos públicos.

Tapia afirmó en conversación con este diario, que la asociación de vecinos "El Martinete" del barrio de Palazuelos ha acaparado 600.000 pesetas de la junta de pastos.

Tapia presentó en el pleno del viernes un ruego, que también lo hiciera el pasado año, para que el Ayuntamiento haga un seguimiento de hacia dónde va destinado el dinero procedente de la junta de pastos.

Este dinero procede del arrendamiento de diversos terrenos municipales situados en la carretera de La Granja, una dehesa comunal que es explotada por particulares y el Ayuntamiento. Tapia afirma que si no se devuelve este dinero al Ayuntamiento

lo denunciará al fiscal.

Por otra lado, Tapia asegura que el alcalde de la localidad, Modesto Gil, presentó una moción de urgencia, en el pasado pleno, que fue aprobada por el PSOE y el edil independiente, para que el Ayuntamiento se personase en el recurso contencioso administrativo presentado en Burgos por los concejales Mariano Garrido y Domingo Asenjo, contra el acuerdo plenario de 8 de enero de 1993, en el que el concejal del PP y el de IU fueron destituidos como representantes del municipio en la mancomunidad "La Atalaya".

TURNO DE INTERVENCION

Sobre el pleno del pasado viernes, en el que los concejales de la oposición se levantaron en tres ocasiones de la mesa de sesiones cada vez que Tapia intervenía, fuera de turno, según la

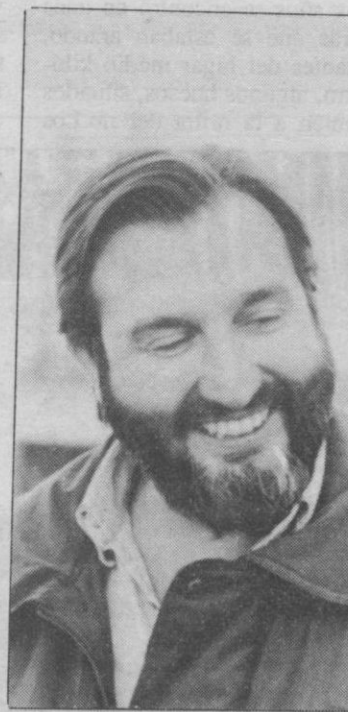
oposición, el edil independiente asegura que intervenía en calidad de miembro del equipo de gobierno y como concejal de Hacienda e Infraestructuras.

"Intervengo en el segundo turno y ellos no pueden contestar que es lo que les sienta mal", mantiene Ignacio Tapia.

Por otra parte, PSOE e independiente aprobaban en la tarde del viernes un dictamen en el que se denuncia el convenio de abastecimiento de Segovia y su alfoz.

Los ediles de Palazuelos denuncian el incumplimiento por la Junta del convenio firmado el día 17 de octubre de 1989 entre representantes del Ayuntamiento y de la Junta.

Según estos la conducción de entubamiento de la cacería del Cambrones, no ha sido entregada a la municipios de la mancomunidad "La Atalaya", a pesar de estar prácticamente acabada, y afirman que es inaceptable que



Ignacio Tapia.

se halla redactado y realizado la asignación presupuestaria de la fase 4ª del convenio, Sistema Puente Alta-Oeste que abastece a los municipios situados en la carretera de San Rafael, Ortigosa, Otero, La Losa, Navas de Riofrío.

Pablo Sanz inicia una gira teatral por la provincia

A.S.

La compañía de teatro de Pablo Sanz y Asunción Villamil representarán los días 4, 5, 6 y 7 en Cuéllar, Nieva, Turégano y Boceguillas, respectivamente, la obra de Jaime de Armiñán, "El último tranvía".

La Caja de Ahorros de Segovia, ente colaborador y patrocinador de la obra, ha querido organizar la primera función en la localidad de Cuéllar, donde, el segoviano Pablo Sanz, natural de Nieva recibirá un homenaje por toda la vida de dedicación al teatro. Las entradas serán gratuitas, pudiéndose recoger la invitación en las oficinas de la Caja de estas localidades.

La iniciativa de las cajas de ahorros del país, a través de su obra social y cultural, han permitido que esta compañía de teatro haya acercado el mensaje de la cultura a muchos rincones de la geografía española.

La petición de ayudas de la PAC se prorroga hasta el 15 de abril

El ministro de Agricultura, partidario de la jubilación anticipada a los 60 años

El ministro de Agricultura, Pedro Solbes se mostró partidario de mantener la jubilación anticipada a los 60 años. El ministro ha firmado la Orden por la que se prorroga hasta el próximo día 15 de abril el plazo para la presentación de solicitudes de concesión de ayudas por superficies.

Burgos. (Ical).— El ministro de Agricultura, Pedro Solbes, se mostró en Burgos partidario de mantener la jubilación anticipada en el sector a los 60 años, y no a los 55 como promueve la CE, ya que a su juicio "rebajarla contribuiría a facilitar el fraude". Solbes informó en este sentido que el próximo Consejo de Ministros abordará el Decreto sobre este asunto.

El titular del MAPA afirmó que los agricultores de Castilla y León recibirán 50.000 millones de pesetas en ayudas comunitarias para cereal, girasol y vacuno, y recordó las 90.000 hectáreas que serán reforestadas en la región en los próximos cinco años, dentro del programa de medidas de acompañamiento de la PAC. El ministro reconoció que el hombre del campo "vive peor que el urbano, pues su renta media es de tan solo el 43 por ciento de la media nacional". Apuntó como causas de la inquietud del sector la situación de incertidumbre producida por los rápidos cambios, la incorporación obligada al mercado competitivo, la reforma de la PAC y la coyuntura "especialmente mala" de los dos últimos ejercicios.



Pedro Solbes junto a la alcaldesa de Aranda de Duero.

En cuanto al endeudamiento agrario, Solbes manifestó que el primer paso debe ser coincidir en la deuda real, pues según él los dos billones manejados por las OPAS incluyen la morosidad con la banca pública y privada y la deuda del sector agroalimentario, que supera los 700.000 millones de pesetas.

Pedro Solbes estuvo por la mañana en la localidad de Aranda de Duero, donde fue recibido por un grupo de agricultores de la COAG, que portaban una pancarta en la que se leía "Ave, Solbes, los que van a morir te saludan". Los profesionales del sector le recordaron su preocupación por el problema del barbecho agro-

nómico y el futuro del sector remolachero.

SOLICITUDES

El ministro de Agricultura, Pedro Solbes, ha firmado la Orden por la que se prorroga hasta el próximo 15 de abril el plazo para presentación de solicitudes de concesión de ayudas por superficie, para la campaña de comercialización 1993-94.

La noticia ha provocado ya una leve ralentización en la presentación de documentación por parte de los agricultores en bancos y cajas, aunque hasta el momento han sido muy pocos los que han realizado el trámite administrativo sobre el total de 180.000 previsto por la Junta.

El pleno de las Cortes incorporará 28 nuevas competencias al Estatuto

Valladolid. (Ical).— El Pleno que las Cortes regionales iniciará el próximo miércoles dará luz verde a la incorporación de 28 nuevas competencias al Estatuto de Autonomía de Castilla y León. La reforma del Estatuto, propuesta por PP y PSOE, no cuenta con el apoyo del CDS e IU, que entienden que se trata de un trámite innecesario que cercena las aspiraciones de Castilla y León de alcanzar el techo competencial que disfrutaban las comunidades históricas.

La propuesta de reforma pactada del Estatuto aprobado hace diez años se debe a una iniciativa conjunta del PP y del PSOE, en virtud de los compromisos derivados de los acuerdos autonómicos y de la Ley de Transferencias del pasado año.

Los portavoces parlamentarios del PP y del PSOE presentaron la proposición de reforma el 12 de febrero, proposición avalada por más de dos tercios de la Cámara. Como ya quedó patente en el debate en comisión PP y PSOE están dispuestos a recurrir al rodillo que les confiere su mayoría cualificada en las Cortes para sacar adelante la proyectada reforma.

El acuerdo será remitido a las Cortes Generales para su aprobación definitiva antes de la disolución de las cámaras y de una nueva convocatoria electoral,

prevista para el otoño que viene. Daniel de Fernando, portavoz del CDS, y Antonio Herreros, de IU, están contra la reforma por considerar que no se trata de una verdadera reforma sino de una simple adecuación del Estatuto a la Ley de Transferencias, que además "culmina el proceso autonómico y condena a Castilla y León a ser una comunidad de segunda".

Según el calendario de la reforma acordado por el ministro Juan Manuel Eguíagaray y las comunidades autónomas denominadas de vía lenta, antes del verano podría ser transferido un primer bloque con las materias que no conllevan transferencias económicas, entre ellas las de defensa del consumidor, estadística, denominaciones de origen y otras sobre protección del medio ambiente. Un segundo bloque de competencias podrían ser transferidas a finales de este año. La gestión de casinos, juegos y apuestas mutuas y energía figurarían en este paquete.

El proceso de transferencias se completa con el traspaso del INSERSO, Educación y confederaciones hidrográficas, que serán asumidas por Castilla y León antes de que finalice la actual legislatura autonómica. En este apartado se incluye la competencia para fijar los límites de las demarcaciones judiciales.

IU pide a la Junta que "asuma sus responsabilidades sociales" en el caso de la colza

Valladolid. (Ical).— El procurador en las Cortes regionales por Izquierda Unida, Antonio Herreros, se comprometió a plantear diversas iniciativas tanto en el Parlamento regional como ante su grupo en el Congreso de los Diputados para asegurar la cobertura de los intereses de los 800 afectados por el envenenamiento de la colza en León.

La junta directiva de este colectivo se reunió en la sede parlamentaria de Fuensaldaña con Herreros para mostrarle su preocupación sobre el futuro de las víctimas. Los representantes de la coordinadora de afectados de la provincia leonesa comunicaron al parlamentario de la coalición su temor por la hipotética supresión de las ayudas que perciben a través de la Seguridad Social. Según los rumores apuntados por los afectados, la Administración podría suprimir los fondos de ayuda a los enfermos lo que les dejaría en una situación de "total desamparo".

Herreros señaló que "vamos a realizar iniciativas para conocer la verdad de la situación y evitar que estas personas vivan en la permanente incertidumbre".

En el orden del día se trató también la subsidiariedad del Gobierno central derivado de los procesos judiciales, la situación y futuro del fondo de ayudas e

indemnizaciones, así como la política a aplicar a todos los colectivos de afectados por el envenenamiento.

Antonio Herreros pedirá a la Junta que "asuma su responsabilidad social aunque no tenga competencias en el tema de la colza". El parlamentario comunista recordó que su grupo ya presentó una iniciativa ante las Cortes para que se incluyera en los presupuestos de la Junta para el año 1993 una partida específica de ayudas a los afectados de la región que fue rechazada.

Los afectados por el envenenamiento con aceite de colza están pendientes de que el juez Carlos Bueren concluya el denominado "sumario de altos cargos". Una vez cerrado el proceso contra los aceiteros —en el que los tribunales rechazaron la responsabilidad civil subsidiaria del Estado—, las asociaciones de afectados están a la espera de las decisiones de Bueren como última vía para acceder al cobro de indemnizaciones. En este sentido, Herreros recordó que "el Gobierno ha habilitado 19.000 millones para los afectados por la rotura de la presa de Tous, y pensamos que en este caso se podría actuar de similar manera".

El parlamentario de IU concretará en futuras reuniones las acciones que acometerá.

El Plan Gerontológico para Castilla y León supondrá una inversión de 740 millones

Salamanca. (Ical).— El director general del INSERSO, Héctor Maravall, presentó en Salamanca el Plan Gerontológico para Castilla y León, que supondrá una inversión de 740 millones de pesetas, la mitad de ellos aportados por la Administración regional. El principal objetivo del proyecto es ofrecer a la tercera edad una forma "digna" de envejecer, por lo que se pretende trasladar a residencias asistidas a los diez mil ancianos que en la actualidad son atendidos en centros hospitalarios.

Maravall destacó en la presentación la importancia de conseguir que los ancianos integrados en el Sistema Nacional de Salud sean competencia de los servicios sociales, medida que a su juicio supondrá un ahorro sustancial, ya que la estancia por día en un hospital supone un gasto de 40.000 pesetas, mientras que una residencia asistida llega tan solo a los seis mil.

El máximo responsable del Insero reconoció que dentro del Plan Gerontológico debe hacerse una oferta diversificada según las necesidades de ese colectivo, es decir, en unos casos con ayuda a domicilio, en otros adaptación de viviendas, "de forma que los ancianos puedan envejecer en su propia casa sin necesidad de ingresar en una residencia".

Otro de los retos de este plan es potenciar la participación de los mayores en la vida pública, pues se considera que las personas que llegan a la jubilación están todavía capacitadas para ofrecer un servicio a la sociedad. El plan ha contado con el apoyo de los sindicatos, empresarios y Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP).

De esta forma, el Insero espera coordinar la iniciativa privada y la pública para favorecer la creación de más residencias, y centros que beneficien la calidad de vida de la tercera edad".

La Junta destina 98 millones para la rehabilitación de toxicómanos

Valladolid. (Ical).— La Junta a través de la Consejería de Sanidad y Bienestar Social ha renovado los convenios suscritos el pasado año con Cruz Roja, Cáritas y otras asociaciones especializadas en el tratamiento y asistencia de drogodependientes en comunidades terapéuticas.

Este año la Junta destina 98 millones a este fin. El convenio más ambicioso y con mayor presupuesto —48 millones— es el suscrito con Cruz Roja de Castilla y León por el que se garantiza la asistencia hospitalaria y ambulatoria a drogodependientes en centros propios de esta organización no gubernamental.

El tratamiento comprende desintoxicación, rehabilitación y reinserción social además de atención médica y psicológica. Este mismo convenio con Cruz Roja incluye la atención a toxicómanos en centros penitenciarios de la región.

El partido de Hormaechea fue el único que superó los gastos electorales permitidos por la ley en 1991

PP e IU piden una nueva fiscalización del PSOE y el Tribunal de Cuentas más competencias

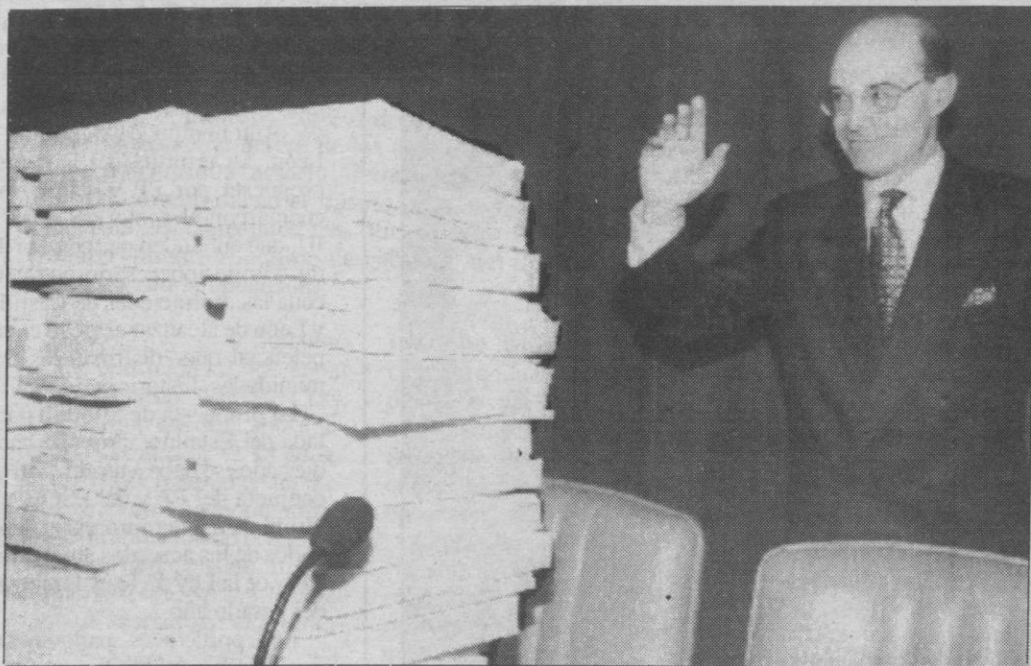
PP e IU pretenden que el Tribunal de Cuentas fiscalice de nuevo la contabilidad del PSOE del año 1988 tras conocer los datos aportados por los peritos del "caso Filesa", mientras su presidente, Adolfo Carretero, solicitó más competencias para este órgano.

Madrid (Efe).— Carretero presentó ayer ante la Comisión Mixta para las Relaciones con el Tribunal de Cuentas el informe sobre la contabilidad de los partidos en 1988, así como las cuentas del Estado de 1989 y el informe acerca de las elecciones autonómicas y municipales de 1991.

En el primer documento no figuraba la contabilidad del PSOE de 1988, que ya fue objeto de estudio específico en octubre del año pasado. A este respecto, la portavoz del PP en la Comisión, Luisa Fernanda Rudi, aseguró que el Tribunal aplica un criterio de fiscalización más exigente al resto de las formaciones que al PSOE, al cual "no se le puntuaron los extractos bancarios, sólo se le pidieron las cuentas que tenía y en qué bancos, y ni siquiera se pudo determinar la cifra de endeudamiento que tenía".

En esta línea se situó el diputado de IU, Jerónimo Andreu, quien reclamó una nueva inspección por parte del Tribunal de Cuentas en 1988, debido a que las conclusiones del informe de los peritos de Hacienda en el "caso Filesa" son diferentes a las que llegó en su momento el órgano fiscalizador.

A pesar de que el PP e IU



Adolfo Carretero, ante el voluminoso informe de la financiación de los partidos políticos. TELEFOTO EFE

habían anunciado con anterioridad que reiterarían sus peticiones de dimisión a Carretero por el informe sobre Filesa, durante la comisión sólo Andreu pidió su cese.

En rueda de prensa posterior, Carretero dijo que no podía dimitir, como le han reclamado algunos partidos, porque sería como aceptar que no ha cumplido con su obligación, y añadió que toda la documentación que el TC ha remitido al juez Barbero es la original.

COMPETENCIAS

El presidente del Tribunal de Cuentas sugirió al Parlamento que modifique la legislación para ampliar sus competencias y poder requerir información directamente a las empresas o a las entidades que tratan con los partidos.

En el transcurso de la comparecencia, Carretero presentó también las Cuentas del Estado en 1989, año en el cual el gasto fue un 23% más que en el ejercicio anterior, al alcanzar los 15,6 billones de pesetas. El déficit alcanzado durante el referido año se elevó a los 1,39 billones de pesetas más de lo previsto por el Gobierno, ya que a 31 de diciembre de 1989 existían pendientes de aplicación obligaciones, incluso de ejercicios anteriores, por un total de 781.135 millones. La Cuenta de Resultados presenta un saldo deudor de 454.333 millones, que habría que incrementar, según el informe del Tribunal, en 464.232 millones, si se hubiesen periodificado los intereses de letras y pagarés del Tesoro, así como las devoluciones del IRPF.

Los ingresos en 1989 aumentaron un 21% y alcanzaron los 15,4 billones de pesetas, y el grado de ejecución del presupuesto conjunto de gastos del Estado y Organismos Autónomos representa el 93%, con un remanente de 1,1 billones de pesetas. Asimismo, la Comisión conoció el informe sobre los gastos durante la campaña electoral de mayo de 1991, del que se desprende que la Unión para el Progreso de Cantabria (UPCA)—que lideró Juan Hormaechea— fue el único partido que superó los límites legales. Aparte de ese dato, el texto señala que en esos comicios se produjeron pequeñas irregularidades en la mayor parte de los partidos, basadas sobre todo en la existencia de documentos en los que no figuraba el IVA.

El PP cree que González es el responsable político del caso Filesa

Madrid (Efe).— La Comisión Permanente del Partido Popular consideró en su reunión de ayer por la tarde que el presidente del Gobierno, Felipe González, es "responsable políticamente" del "caso Filesa", según manifestó un portavoz de esa formación política. La mayoría de los miembros de este órgano directivo del PP que tomaron la palabra durante la primera parte de la reunión, responsabilizaron a González de lo que consideran una "trama de financiación" del PSOE, y el presidente del PP, José María Aznar, señaló que "González no es víctima, sino tal vez responsable" de este asunto.

Sin embargo, el PP no hará pública ninguna declaración oficial en la que se culpe al jefe del Ejecutivo del "caso Filesa" por "razones políticas", señaló el citado portavoz. Esta misma fuente reveló que la posición del partido en el próximo debate sobre el estado de la Nación—que se celebrará los próximos 20 y 21—"será cinco pasos más allá", en referencia a que Aznar se muestre más duro con González en su intervención parlamentaria.

La dirección del PP estimó también que el fiscal general del Estado debe actuar en relación con este caso, ya que el artículo 124 de la Constitución afirma que el fiscal general tiene la obligación de promover la acción judicial en busca de la legalidad, independientemente del partido que le ha elegido para el cargo. Los dirigentes populares se preguntan por qué no ha actuado, una vez conocido el informe de los peritos, sobre empresas que pueden ser investigadas.

La Bolsa de Madrid

MAS ANIMACION

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió al mediodía de hoy 1,07 y quedó situado en 240,86 puntos.

El mercado de valores madrileño transcurrió hoy con alzas generalizadas, especialmente destacadas en el caso de la Construcción, animadas por las buenas expectativas que despierta una posible reducción de tipos de interés en Alemania. La convocatoria por parte del banco central alemán de una subasta de títulos con pacto de recompra (repos) hace pensar a los inversores que el Bundesbank está decidido a bajar sus tipos de interés, especialmente el lombardo, el que presta a los bancos privados con garantía de acciones. Por sectores, Construcción se situó otra vez a la cabeza de las alzas, destacando también los grupos de Bancos, Alimentación y Comunicaciones, mientras que el de Petróleos bajó en pequeña cuantía.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

En Bancos, BNP baja 3.
En Automóviles, Santana sube 3. En Aparcamientos, Transfesa sube 1 y Saba 5 e Iberpistas baja 2.
En Agricultura y Pesca, Rústicas baja 15.
En Inmobiliarias, del Sur sube 5 y Ahorro Familiar baja 2.
En Cementos y Materiales de Construcción, Cosmos baja 10. En Químicas, Resinera baja 10. En Papeleras, Liwe sube 3. En Energía, Hullas sube 2. En Metal Mecánica, Lingotes sube e Interclisa 5.
En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Española de Inversiones baja 10 y Unión Europea sube 3 y Bansaliber 19.

Los valores no reseñados repiten cambio.

Nicolás Sartorius asegura que IU no va a "ser la mamporrera de la derecha"

Madrid (Efe).— El portavoz parlamentario de IU, Nicolás Sartorius, aseguró hoy que su formación política impedirá que el PP gobierne en España, porque "no vamos a ser los mamporreros de la derecha", a la vez que pidió la dimisión de Felipe González si se confirman las irregularidades en la financiación del PSOE. En declaraciones a la cadena SER, Sartorius dijo que IU "no va a avalar la política económica y social del PSOE", pero agregó que el PP "no es ninguna solución: de la derecha no va a venir la regeneración de la honestidad en la política española, eso es una broma".

Sartorius señaló que IU no va a ser "carroñero del PSOE, nuestro adversario es la derecha y tenemos que contribuir a derrotar a la derecha en el país" y aseguró que si su grupo sube en las próximas elecciones "vamos a impedir que esa derecha gobierne en España".

Se refirió también al "caso Filesa" y subrayó que si se confir-

man las irregularidades en la financiación del PSOE "González debe llegar al fondo de sus responsabilidades y dimitir". "Yo no digo que sea culpable—matizó Sartorius—, pero el propio presidente del Gobierno es consciente de que si se llegase a probar que ha habido una financiación irregular del Partido Socialista al margen de las normas legales, creo que un responsable político tiene que sacar las consecuencias, no puede decir que estaba ignorante de lo que sucedía, porque su obligación es no estarlo".

"VILLANA Y RAMPLONA"

El coordinador general de IU, Julio Anguita, afirmó ayer en Algeciras que decir "que viene la derecha" es una cuestión "ruin, villana y ramplona", ya que, a su juicio, "la derecha la han traído ellos", en referencia al PSOE. Anguita aseguró en rueda de prensa que "los señores que han hecho la política de la derecha obedecen a una ley casi física, los de derechas más conservado-

res avanzan porque la política que ellos preconizan la están haciendo los otros, y los poderes económicos quieren que la hagan quienes de verdad son los auténticos autores".

Aseguró el dirigente de Izquierda Unida que después de diez años sus palabras no deberían sorprender y se preguntó "dónde está la política de izquierdas", y si es que no han aprendido de las elecciones de Francia, ya que "la derecha no avanza porque sí, sino porque alguien le abre el portillo". El enfrentamiento "a muerte" entre el PSOE y el PP "es mentira", según Anguita, quien subrayó que hay diferencias, "pero entre dos fuerzas que están a la derecha del río".

Por su parte, el secretario de Política Institucional del PSOE, Abel Caballero, manifestó "que una campaña electoral basada en la corrupción es mala para el país y para la política", por lo que hay que "actuar con contundencia separando a los corruptos".

Paro total en varias factorías de Fesa-Enfersa contra los expedientes

Puertollano (Ciudad Real) (Efe).— El cien por ciento de la plantilla de Fesa-Enfersa en Puertollano secunda hoy la primera de las tres jornadas de huelga convocadas por CC.OO. y UGT para exigir la retirada de los expedientes de extinción de contrato que afectan a 41 trabajadores de la factoría. Los sindicatos convocantes exigen garantías de presente y futuro, soluciones industriales para todos los centros de Fesa-Enfersa en el país, el compromiso de pago de nóminas y la plena aplicación del Plan Industrial y de Empleo, firmado en su día por sindicatos y empresa.

La convocatoria de huelga, prevista para seis días, ha sido recortada a la mitad, según el presidente del comité de empresa de la factoría de Puertollano, Germán Delgado, para darle un margen de confianza a la empresa OCP, de Marruecos, interesada también en adquirir la mayoría de las acciones de Ercros. Los trabajadores exigen tanto a Ercros como a la empresa marroquí que incluyan el Plan Industrial y de Empleo en sus negociaciones.

En Murcia, grupos de trabajadores del sector de fertilizantes cortaron a primeras horas de hoy el tráfico de la carretera nacional 332, que une Cartagena y Alicante, durante el primero de los tres días de huelga convocada para protestar por los expedientes de extinción de contratos presentados por Ercros.

En Sevilla, trabajadores de las dos factorías de Fesa-Enfersa se han encerrado en la catedral de Sevilla, donde tienen previsto permanecer durante los tres días de huelga.

Don Juan sigue estable dentro de la gravedad

Pamplona (Efe).— Don Juan de Borbón, ingresado en la Clínica Universitaria de Navarra con un tumor de hipofaringe y de boca de esófago, continúa estabilizado en su gravedad al no haber experimentado desde el pasado viernes cambios significativos en su estado. Los Reyes viajaron ayer por la mañana a Madrid, pero regresaron a Pamplona doce horas después para acompañar al Conde de Barcelona en la fase terminal e irreversible en la que se encuentra.

Tras su llegada a la capital navarra, sobre las 20,50 horas, Don Juan Carlos y Doña Sofía fueron directamente a ver a Don Juan, quien desde el pasado 8 de marzo se encuentra permanentemente acompañado por los duques de Soria y la duquesa de Badajoz. La directora de Comunicación de la Casa del Rey, Asunción Valdés, precisó que el regreso a Madrid de Don Juan Carlos depende de la evolución de su padre.

"No hay politización de la Justicia, sino judicialización de la política"

El fiscal general critica a los "jueces protagonistas"

El fiscal general del Estado, Eligio Hernández, criticó anoche "al juez protagonista" y dijo que tiene "absoluta confianza" en que la Sala Segunda del Tribunal Supremo, encargada del "caso Filesa", defenderá las garantías constitucionales "por encima de cualquier coyuntura".

Madrid (Efe).— Hernández, que habló anoche en el Club Siglo XXI de Madrid sobre "Garantías de imparcialidad del Ministerio Fiscal", se refirió en el coloquio al protagonismo de los jueces encargados de procesos de gran trascendencia pública, y dijo que el mal viene de quienes "desde fuera del proceso" aprovechan éste para otros fines y tratan de pasar el ámbito político a la acción penal. Si en algunos procesos muy conocidos, añadió, sólo estuvieron el juez, el fiscal y las defensas, y no "determinadas acusaciones particulares profesionales de las querellas, no pasaría lo que está pasando", e insistió en que hay que lograr que la valoración de culpabilidad se haga en los juicios, y no antes.

Para el fiscal general no hay "politización de la Justicia, sino judicialización de la política", y alertó del riesgo que entraña trasladar la lucha política a los tribunales.

Hernández señaló que se ha acusado al fiscal del "caso Filesa" de presentar muchos recursos con el fin de entorpecer el proceso, y recordó que la Sala Segunda del Tribunal Supremo ya dejó sentado recientemente en un auto que ello no



TELEFOTO EFE

Eligio Hernández durante la conferencia en el Club Siglo XXI.

era cierto. Sobre el informe de los peritos del Ministerio de Hacienda sobre el caso, Hernández no quiso pronunciarse y dijo que está siendo estudiado por el fiscal encargado del asunto, Antonio Salinas, que después trasladará su opinión a la Junta de Fiscales de lo Penal del Tribunal Supremo y ésta, a su vez, le hará llegar a él las conclusiones. Matizó que el juez instructor, Marino Barbero, no ha pedido al fiscal que se pronuncie sobre dicho informe, pero que la Junta de Fiscales y el propio fiscal Salinas decidirán si el Ministerio Público tiene que decir algo.

Continuando con el "caso Filesa", Eligio Hernández informó de que la Fiscalía del

Tribunal Constitucional todavía no ha contestado sobre las posibles nulidades en que pudiera haberse incurrido durante la instrucción del asunto. A este respecto, explicó que no se trata de un informe, sino que se había remitido a la Fiscalía del Constitucional la documentación sobre el "caso Filesa" para que, si llegaba el momento en que se pidiera nulidad de actuaciones por alguna de las partes, el Ministerio Público pudiera opinar.

Por último, se refirió en varias ocasiones a la independencia con la que ha actuado en este caso el fiscal y pidió respeto para el juez instructor y para la Sala Segunda del Tribunal Supremo.

Varias personas aseguran haber visto a Antonio Anglés en el sur de Dublín

Dublín (Efe).— Varias personas dijeron anoche haber visto a Antonio Anglés en dirección a la localidad de Wicklow, al sur de Dublín, en la última parte del programa de televisión "Crime Line", emitido por la Radiotelevisión irlandesa (RTI). Antonio Anglés Martins está siendo buscado por la Policía irlandesa con ayuda de la española, por su supuesta participación en el asesinato de las tres niñas de la localidad valenciana de Alcácer.

La Policía irlandesa informó al término del programa de que la participación ciudadana era buena, ya que se habían recibido numerosas llamadas telefónicas relacionadas con el caso. Tras indicar que Anglés es un hombre "muy peligroso", la Policía difundió las características de dicho individuo, de cabello oscuro (aunque puede llevarlo teñido ahora) y ojos azules, de aproximadamente 1,68 de estatura y con tatuajes en brazos y cuerpo. Sin embargo, la Policía informó de que no es posible ver los ta-

tajes, a no ser que el fugitivo sea sorprendido con el torso y los brazos desnudos.

Con el fin de agilizar las diligencias policiales, la población irlandesa fue instada a denunciar la desaparición de prendas de vestir de los lugares donde habitualmente tienden la ropa para su secado, así como el hurto o robo de alimentos.

En el momento en que fue encerrado en un camarote del buque "City of Plymouth", de donde se escapó a la llegada al puerto de Dublín, Antonio Anglés Martins vestía una cazadora y unos pantalones de color gris y calzaba unas botas de montaña. Todo hace pensar que una de las principales preocupaciones del fugitivo haya sido desprenderse de dicha ropa y procurarse otra distinta, con el fin de pasar desapercibido.

"ANGEL DE LA MUERTE"

La Policía advirtió a la población de que la apariencia física del individuo es muy posible que

haya variado sustancialmente en los últimos días y difiera de la fotografía que publicaron el domingo los periódicos irlandeses, que fue mostrada de nuevo anoche en dicho programa de televisión. Según las conjeturas policiales, el fugitivo podría lucir barba y un cabello algo más largo del que muestra la fotografía que se encuentra en poder de la Policía irlandesa.

El periódico de Dublín "Irish Independent" insiste hoy, martes, en la peligrosidad de Antonio Anglés, a quien califica de "ángel de la muerte", tras explicar los supuestos crímenes cometidos en España.

Por otra parte, en una comisaría del centro de Dublín la Policía irlandesa y el inspector español Ricardo Sánchez llevan a cabo la investigación para determinar el paradero de Antonio Anglés. Ante la posibilidad de que el fugitivo pretenda abandonar el país, se ha estrechado la vigilancia en los puertos y aeropuertos.

Los inmigrantes podrán instalarse si tienen vivienda digna

Madrid (Efe).— Las familias de los 120.000 inmigrantes legalizados gracias al proceso de regularización de extranjeros concluido hace poco más un año podrán instalarse en España siempre y cuando dispongan de una vivienda digna que evite la formación de guetos y concentraciones chabolistas.

El director general de Política Interior, Fernando Puig de la Bellacasa, hizo este anuncio ayer tras participar en la Conferencia sobre Migraciones de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), inaugurada en Madrid, con la asistencia de representantes de 24 países de este organismo.

La Administración no ha fijado por el momento las condiciones en que se efectuará esta reagrupación familiar, ya que aún no ha decidido cómo se controlarán y valorarán las viviendas donde van a residir los inmigrantes.

Puig de la Bellacasa rechazó que esta espera suponga una "congelación" de la reagrupación, ya que su puesta en marcha sólo depende de una decisión de los organismos implicados en la política de inmigración sobre el modelo a aplicar para la supervisión y control de las viviendas. Tras la conclusión del proceso de regularización desarrollado durante 1991, ya fueron admitidas casi 8.000 personas vinculadas familiarmente a parte de los beneficiados por el proceso.

El director general de Política Interior explicó que se pretende que la nueva fase de admisión de las familias de los inmigrantes regularizados no suponga "reagrupar miseria".

BREVES

Una mujer resultó herida por un disparo, cuya procedencia se ignora, cuando iba con su marido e hijo por el paseo de la Muralla del Mar, en Cartagena.

El insumiso sevillano Eugenio Gallardo Abeja fue condenado ayer a un año de prisión menor, según una sentencia que reconoce su "envidiable entusiasmo por lograr una sociedad mejor" mediante la crítica a instituciones "que tienen su origen y fundamento en la condición humana, no siempre modélica". La sentencia señala que "una vez cumplida la condena, quedará exento del cumplimiento del servicio militar, excepto en caso de movilización por causa de guerra".

La organización no gubernamental (ONG) Sociedad Biosfera, que aglutina a conservacionistas independientes y ecologistas, ha pedido al Defensor del Pueblo que interceda para la culminación de las obras del Plan de Regeneración Hídrica del Parque Nacional de Doñana.

Se recrudecen los ataques palestinos en la franja de la Gaza ocupada

Jerusalén (Efe).— En tanto la oposición le exige dimitir, el primer ministro de Israel, Isaac Rabin, se reúne hoy, martes, con su Gabinete para asuntos de seguridad al recrudecerse los ataques palestinos, que en las últimas 24 horas se cobraron la vida de cuatro israelíes.

Tras la muerte de dos colonos israelíes en asentamientos de la franja de Gaza ocupada, hoy fueron hallados los cadáveres acorralados a balazos de dos policías de tráfico al norte de la ciudad israelí de Hedera, en el centro del país.

Rabin canceló todos sus compromisos e informará sobre el grave deterioro de la seguridad interior a la Comisión Parlamentaria para Asuntos de Seguridad y del Exterior.

El ataque contra los agentes de tráfico coincide con el "Día de la Tierra", fecha en la que la colectividad árabe de Israel y los palestinos de los territorios ocupados recuerdan a seis de sus hermanos muertos en enfrentamientos con la policía, hace 16 años, cuando protestaban contra la confiscación de tierras en la Galilea.

"Se debe declarar al país en emergencia y en estado de guerra, dar las órdenes pertinentes al Ejército, e imponer la pena de muerte a los terroristas", afirmó hoy el líder del partido Tsomet, Rafael Eitan, ex comandante en jefe de las Fuerzas Armadas.

DEPORTACIONES

Tras una ola similar de ataques palestinos, en diciembre pasado, el Gobierno israelí ordenó la deportación al Líbano de 415 activistas del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS) y del Yihad Islámico de Cisjordania y Gaza.

"Es imposible poner un vigilante al lado de cada ciudadano, pero debemos mantenernos firmes y no dejar que los terroristas quiebren nuestro espíritu", declaró el ministro de Policía, Moshé Shajal, a la emisora de radio estatal.

Tras ser nombrado primer ministro por el presidente Mitterrand

El gaullista Balladur formará un Gobierno "restringido"

El nuevo primer ministro francés, el gaullista Edouard Balladur, anunció ayer, su propósito de formar un Gobierno "restringido, con el fin de que reine la coherencia, la eficacia y la solidaridad".

París (Efe).— Balladur hizo el anuncio en el Palacio presidencial del Elíseo, tras celebrar una primera entrevista de más de una hora de duración con el presidente francés, Francois Mitterrand.

El nuevo primer ministro anunció que se consagrará a la formación del nuevo Gobierno, que deberá dar a conocer "lo antes posible".

El Gobierno saliente de Pierre Bérégovoy contaba con 42 miembros y en medios de la nueva mayoría se habla de un equipo gubernamental de 30 personas.

En su primer mensaje, Balladur señaló que el nuevo Ejecutivo debe reunir, "en torno a la acción de reforma que es indispensable, a todos los franceses en el respeto mutuo de las convicciones de cada uno".

El "nuevo Gobierno, apoyado en la mayoría parlamentaria a la que los franceses han dado masivamente su confianza, deberá consagrarse a reestructurar la situación del país y a restablecer la confianza", concluyó.

El nombramiento de Balladur fue anunciado por Mitterrand en su primera intervención pública tras la celebración de las elecciones, exactamente 24 horas después de conocerse la aplastante victoria del centro-derecha en las elecciones legislativas del domingo.

El proceso de designación de nuevo primer ministro ha sido en esta ocasión mucho más rápido que en la primera "cohabitación" de mayo de 1986, pues entonces Mitterrand encargó formar Gobierno a Jacques Chirac dos días después de las elecciones le-



Edouard Balladur.

TELEFOTO EFE

gislativas y el Gabinete sólo fue anunciado cuatro días después.

Balladur afirmó, en declaraciones recientes, que el Gobierno dispondrá de tan sólo tres meses "para convencer a los franceses".

VOLUNTAD POPULAR

El jefe del Estado francés dijo que "al elegir una nueva mayoría, muy importante en la Asamblea Nacional, habéis expresado vuestra voluntad de otra política" y aseguró que "esta voluntad será escrupulosamente respetada".

"Confío el cargo de primer ministro a Edouard Balladur, diputado por París, ex ministro de Estado, no sólo porque parece el más apto para conjuntar las diferentes corrientes de la mayoría, sino también debido a su competencia", afirmó Mitterrand al anunciar el nombramiento del dirigente

del partido neogaullista Reagrupación para la República (RPR).

Expresó su deseo de que Balladur, de 63 años, ex ministro de Economía en el Gobierno de "cohabitación" presidido por Jacques Chirac (1986-1988), pueda presentar "un equipo gubernamental sólido y coherente en el más breve plazo posible", porque, señaló, "Francia no puede esperar más". Francois Mitterrand volvió a reiterar que no piensa dar por terminado anticipadamente su mandato, que concluye en 1995.

La construcción europea, la preservación del Sistema Monetario Europeo (SME) y la unidad nacional, son los temas en los que se centrará la acción presidencial durante esta segunda "cohabitación" con un Gobierno de centro-derecha, según subrayó el presidente francés.

El presidente italiano estudia la posibilidad de formar un nuevo Ejecutivo

Roma (Efe).— El Presidente italiano, Oscar Luigi Scalfaro, está reunido hoy con los presidentes de las cámaras legislativas para examinar la posibilidad de formar un nuevo Gobierno. La reunión se celebra en el palacio del Quirinal, sede de la Presidencia de la República.

El secretario general del Partido Socialista, Giorgio Benvenuto, había solicitado ayer la intervención del jefe del Estado para que sondeara la posibilidad de formar un Gobierno con una coalición más amplia que la actual.

Por su parte, el primer ministro, el también socialista Giuliano Amato, insinuó la posibilidad de dimitir. Amato está en el poder desde junio del pasado año con una coalición de democristianos, socialistas, liberales y socialdemócratas.

PANORAMICA

BOSNIA.— Dos soldados serbios fueron hoy condenados a muerte por asesinato, violación y robo de civiles, en el primer juicio por crímenes de guerra celebrado en Sarajevo desde que hace un año comenzó la guerra civil en Bosnia.

ALEMANIA.— Dos hombres murieron anoche durante un tiroteo en una residencia de solicitantes de asilo político en la ciudad alemana de Hamburgo, se informó hoy, martes.

TAILANDIA.— Un avión Boeing 737 perteneciente al ejército del aire tailandés se estrelló hoy, martes, mientras efectuaba un vuelo de entrenamiento en el nordeste del país y sus seis ocupantes murieron.

PERU.— La Policía peruana detuvo ayer lunes, a seis de los 31 presos que escaparon el domingo de la cárcel de San Blas de Quenqoro, en el departamento de Cuzco, en una fuga desencadenada por miembros de Sendero Luminoso que atacaron el penal.

Las sanciones económicas de EE.UU. contra la CE comenzarán el próximo día 19

Bruselas (Efe).— La Comisión Europea presentó ayer, una nueva oferta al Representante de Comercio de EE.UU., Mickey Kantor, que paraliza hasta el 19 de abril la amenaza de sanciones contra las empresas europeas que concurran a mercados públicos de telecomunicaciones, transportes y energía de ese país.

El comisario europeo de Comercio, Leon Brittan insistió en que se trata de un conjunto de ideas "de carácter exploratorio y global, que no se darán a conocer al público y que intentan resolver el problema en su totalidad". Kantor, durante la conferencia de prensa conjunta que siguió a

la negociación, reconoció que "las propuestas de la Comisión son positivas y realistas. En este espíritu, renunciamos a las sanciones".

Aunque no se ha revelado el contenido de la oferta europea, Brittan anunció que la Comunidad Europea (CE) inicia el proceso para reformar el artículo 29 de la Directiva de Compras Públicas en los sectores excluidos de telecomunicaciones, agua, transportes y energía, que dió lugar a las amenazas de EE.UU.

Brittan negó que la posible anulación de este artículo, que permite rechazar ofertas de bienes y servicios originarios de

países terceros a la CE y que debería ser aprobada en Consejo de Ministros, sea una "concesión unilateral".

"Si no llegamos a un acuerdo en Washington el 19 y 20 de abril, ambas partes tendrán libertad para optar por su camino. Si los 'doce' eliminan el artículo 29, nosotros no invocaremos las sanciones", subrayó Kantor. Los progresos en la reunión de Washington permitirían un nuevo encuentro, el mes de mayo, con Japón y Canadá para intentar un acuerdo en la Ronda Uruguay, del Acuerdo General de Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT).



PRIMER ANIVERSARIO

D. Pedro del Pozo Antón

Que falleció en El Espinar el día 30 de marzo de 1992

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

La misa que tendrá lugar el día 2 de abril, a las 6,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Tabanera del Monte, será aplicada por el eterno descanso del alma del finado.

Su padre, Francisco del Pozo Rodríguez; hermano, Francisco del Pozo Antón; tíos, primos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Según las condiciones impuestas por el Congreso de los Diputados para el referéndum del 25 de abril

Yeltsin necesitará la mayoría absoluta del electorado para confirmar su mandato

Una de las dos últimas resoluciones aprobadas por el IX Congreso de Diputados antes de cerrar su trabajo ayer, hace casi imposible que el presidente ruso, Borís Yeltsin, gane el referéndum convocado para el próximo 25 de abril, en el que pedirá al pueblo su confianza.

Moscú (Efe).— Según la norma aprobada por el Congreso, Yeltsin, para ganar la consulta, deberá reunir a su favor una mayoría absoluta de todo el electorado, lo que es muy poco probable, en vez de la mayoría de los votos depositados en las urnas, como en las elecciones presidenciales de 1991.

"Los diputados le impusieron al presidente unas normas adversas porque temen que él, de confirmar su mandato, disolverá el Congreso", comentó a la prensa el politólogo y legislador Andranik Migranián, que es también miembro del Consejo Presidencial, órgano de asesoramiento de Yeltsin.

Migranián opinó que el presidente rechazará las "reglas de juego" que le dictó el Congreso.

La resolución, aprobada por 654 votos a favor, 102 en contra y 27 abstenciones, convoca el plebiscito para el 25 de abril con cuatro preguntas sobre la confianza en el presidente, el apoyo a su política económica y la celebración de elecciones anticipadas presidenciales y legislativas. Los resultados del plebiscito sólo se considerarán válidos si

en la consulta participa más de la mitad de los electores con derecho al voto.

Además, el Congreso aprobó sin debatir otra resolución en la que dispuso investigar y castigar a los "máximos cargos del Estado que han hecho llamamientos anticonstitucionales en sus discursos" en las concentraciones del domingo en las que "se violó el orden público" y fueron agredidos algunos diputados, lo que es una clara alusión a Yeltsin.

Confirmada la muerte del general de UNITA, Mutuachile

Luanda (Efe).— El general de UNITA Andriano Mutuachile, comandante de las fuerzas guerrilleras en la zona militar de Cuanza Sur, resultó muerto en combate hace diez días, confirmaron anoche fuentes militares angoleñas.

En un comunicado se informó de que Andriano Mutuachile murió en los combates registrados el 20 de marzo entre una columna de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) y tropas del Gobierno angoleño a unos diez kilómetros de la localidad de Uaca Cungo, en la provincia central angoleña de Cuanza Sur.

Dicha ciudad está ocupada por tropas de UNITA desde el pasado mes de octubre, a raíz de la ofensiva militar que emprendió esa organización tras la derrota de su líder, Jonas Savimbi, en las pasadas elecciones democráticas.

EJECUCIONES

En el comunicado militar se subraya que Andriano Mutuachile se destacó por sus ejecuciones sumarias de civiles acusados de pertenecer al partido en el poder, el Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA), en la provincia bajo su mando, una de las más pobladas de Angola, situada al sur de Luanda.

Teherán desmiente la reventa de petróleo iraquí

Naciones Unidas (Efe).— Irán desmintió ayer en la ONU las acusaciones del Departamento de EEUU de que había adquirido petróleo iraquí para su puesta a la venta en el mercado mundial.

En una nota de prensa, la misión iraní en la ONU reafirma el compromiso de su Gobierno de "respetar plenamente las sanciones impuestas a Irak por resoluciones del Consejo de Seguridad, incluida la 661 (1990)".

"El Gobierno de la República Islámica de Irán desmiente categóricamente los informes de prensa y las declaraciones oficiales de EEUU" que implican que este país habría violado esas sanciones", dice la nota.

Agrega que Irán "continúa cumpliendo las resoluciones del Consejo de Seguridad que impusieron sanciones contra Irak, y en relación con esto ha evitado diligentemente el contrabando, canjes y otros tipos de transacciones de personas localizadas en zonas fronterizas entre Irán e Irak". Estados Unidos confirmó las versiones periodísticas que señalaban que Irán había comprado recientemente un cargamento de petróleo a Irak, lo que vulnera el embargo internacional aprobado por la ONU contra el régimen de Sadam Husein.

**...Me compré un Rover 100
para poder viajar,
para viajar necesitaba
hacer kilómetros,
para hacer kilómetros
debía tener gasolina,
para echar gasolina
me hacía falta dinero,
para ahorrar dinero
me compré un Rover 100...**



Y es que ahora, y sólo hasta el 30 de Abril, al comprar un Rover 100 le pagamos el 67% del impuesto sobre matriculación. Así, con el dinero que se ahorra, podrá echar la gasolina necesaria para hacer miles de Kms., o alquilar una plaza de garaje, o lo que se le ocurra. Con el Rover 100, tendrá toda la calidad y diseño de los grandes Rover, y encima le sobrará dinero para lo que quiera. Dese prisa. Se van a acabar.

EJEMPLOS DE AHORRO			
MODELO	Precio final recomendado incluido IVA, transporte e Imp. Matr.	Ahorro	Precio final recomendado incluido IVA, transporte y 33% I.M.
Rover 111 L 3P	1.091.400	74.500	1.016.900
Rover 114 S 3P	1.270.800	86.500	1.184.300
Rover 114 GTi MPi 3P	1.598.000	109.000	1.489.000
Rover 114 GSi 5P	1.524.000	104.000	1.420.000


ROVER SERIE 100
SOBRE TODO ES UN ROVER.

FUTBOL



En el encuentro entre Quintanar y C. Udaco hubo reparto de puntos.

JUAN MARTIN

La Granja perdió frente al Guardo y complica su clasificación

Con su empate en Navas de Oro, el C.D. Cuéllar "cede" un punto al Villacastín

Continúan los equipos segovianos su mala racha de resultados, dentro de las divisiones preferentes. Al empate conseguido en el derbi que disputaron Quintanar y Centro Udaco se unieron las derrotas tanto de La Granja como de Unami ante conjuntos mejor situados en la tabla.

JAVIER M. MESA

Si la semana pasada la jornada resultó tremendamente positiva para el conjunto de La Granja, este fin de semana no puede tener ni mucho menos la misma consideración. La derrota ante el Guardo, tercer clasificado, en su feudo entraba dentro de las posibilidades, pero la inesperada victoria de Visontium ante el Velilla sitúa de nuevo a los hombres de Emilio en una complicada posición de cara a evitar el descenso. La recuperación de Belorado al empatar en Briviesca no contribuye en nada a ponerle las cosas más fáciles a los granjeños.

No tuvieron fáciles enfrentamientos los cuatro primeros clasificados. El líder doblegó con apuros a Villamuriel, mientras que Herrera no podía conseguir los dos puntos ante Villarcayo. Por su parte, Tardajos vio cómo el colista se le subió a las barbas, y a punto estuvo de ceder un empate.

De momento, Aguilar no pierde la primera plaza, mientras que por abajo todos quieren huir de las posiciones de descenso.

JUVENIL PREFERENTE

EMPATE EN EL DERBI

Quintanar y Centro Udaco empataron a dos tantos en un partido donde las alternativas fueron constantes. Este resultado no propicia que uno de los dos equipos ascienda posiciones en



El Cantimpalos goleó al San Lorenzo a domicilio.

JUAN MARTIN

la tabla, ya que Centro Udaco se encontraba empatado a puntos con el otro conjunto segoviano, Unami, al que se le presentaba una difícil papeleta al tener que disputar su partido con el líder. Pero el equipo respondió, y se las hizo pasar "moradas" a todo un Peña Castilla, que casi cede un positivo debido al exceso de confianza. Al final, resultado ajustado, y la sensación de que si se sigue jugando así, no tardarán en llegar las victorias.

En Arévalo, el colista deparó la sorpresa de la jornada al derrotar por goleada al Cristo Atl. Es el segundo partido que gana el conjunto abulense en toda la

temporada.

Se quedó solo Peña Castilla en la primera plaza al no conseguir vencer el Numancia a la Deportiva. Ahora los numantinos deberán redoblar sus esfuerzos si quieren alcanzar a un sólido líder.

LIGA PROVINCIAL

CUATRO VICTORIAS A DOMICILIO

Bajó un tanto el ritmo los jugadores del Cuéllar, que empataron ante Navas de Oro, lo que provoca que Villacastín se "acerque" a dos puntos, mientras que otros equipos descienden vertiginosamente posiciones.

Tal es el caso de Mozcillo, que hubo de aplazar su partido contra Valseca, y de este modo, ser sobrepasado por una serie de la práctica totalidad de los conjuntos situados con un punto menos.

Continúan Bernuy y San Lorenzo recibiendo muchos goles. Esta vez Ayllonesa y Cantimpalos respectivamente encontraron puerta con excesiva facilidad.

Cuatro fueron los equipos que no marcaron. Al colista se le unen esta jornada El Espinar, Riazano y Arlequín, conjunto éste que se va desinflando según pasan las jornadas, y que ya ha perdido su cuarta plaza en beneficio de la Segoviana.

Resultados y clasificaciones

REGIONAL PREFERENTE

Tardajos, 3-Carrión, 2.
Villarcayo, 0-Herrera, 0.
Becerril, 1-Las Navas, 3.
Arenas, 5-S. Esteban, 0.
Guardo, 3-La Granja, 0.
Visontium, 3-Velilla, 0.
Briviesca, 1-Belorado, 1.
Aguilar, 1-Villamuriel, 0.
Osorno, 2-Alcázar, 1.

CLASIFICACION

	J	G	E	P	P
Aguila.....	26	17	8	1	42
Guardo.....	26	17	4	5	38
Tardajos.....	26	15	6	5	36
Herrera.....	26	14	8	4	36
Villarcayo....	26	14	6	6	34
Osorno.....	26	12	6	8	30
Velilla.....	26	10	9	7	29
Las Navas....	26	9	11	6	29
Becerril.....	26	10	7	9	27
Briviesca.....	26	9	5	12	23
S. Esteban....	26	8	6	12	22
Arenas.....	26	8	6	12	22
Alcázar.....	26	7	7	12	21
Villamuriel..	26	5	8	13	18
Visontium....	26	6	6	14	18
La Granja....	26	4	9	13	17
Belorado.....	26	4	7	15	15
Carrión.....	26	4	3	19	11

PREFERENTE JUVENIL

Quintanar, 2-C. Udaco, 2.
S. Esteban, 2-Palencia, 1.
Deportiva, 0-Numancia, 0.
S. Telmo, 4-Arandina, 2.
Arévalo, 3-Cristo Atl., 2.
Burgos, 1-Peña A. José, 2.
Peña Castilla, 3-Unami 2.
Avila, 2-Vadillos, 1.

CLASIFICACION

	J	G	E	P	P
P. Castilla....	22	15	5	2	35
Numancia....	22	14	6	2	34
Palencia.....	21	14	2	5	30
P. A. José.....	21	13	3	5	29
S. Esteban....	21	11	6	4	28
Avila.....	21	11	4	6	26
S. Telmo.....	22	10	3	9	23
Cristo Atl....	22	9	3	10	21
Deportiva....	22	7	7	8	21
Vadillos.....	21	9	2	10	20
Burgos.....	21	8	4	9	20
Quintanar....	21	7	2	13	16
Arandina.....	21	6	3	12	15
C. Udaco.....	22	4	2	16	10
Unami.....	22	3	3	16	9
Arévalo.....	21	2	2	17	6

LIGA PROVINCIAL

Navas de Oro, 1-Cuéllar, 1.
Mozcillo-Valseca, aplazado.
Bernuy, 1-Ayllonesa, 6.
Coca, 2-Carbonero, 1.
El Espinar, 0-S. Rafael, 1.
S. Lorenzo, 0-Cantimpalos, 8.
Riazano, 0-Segoviana B, 3.
Villacastín, 1-Arlequín, 0.

CLASIFICACION

	J	G	E	P	P
Cuéllar.....	21	17	6	2	40
Villacastín...	24	17	4	3	38
Valseca.....	24	11	8	5	30
G. Segoviana	24	13	3	8	29
Arlequín.....	24	10	8	6	28
Cantimpalos	24	11	6	7	28
Coca.....	26	12	4	10	28
Ayllonesa....	25	11	6	8	28
S. Rafael.....	25	13	2	10	28
Carbonero....	25	11	5	9	27
Mozcillo.....	25	10	6	9	26
Navas Oro....	25	8	7	10	23
V. Castillo...	25	9	3	13	21
Riazano.....	25	6	7	12	19
Espinar.....	25	8	1	16	17
Bernuy.....	25	3	3	19	9
S. Lorenzo...	26	1	1	24	1

El S. Lorenzo figura con puntos de menos por sanción.

ATLETISMO

Toda una vida colaborando con el deporte

José M. Rodríguez, premio al mejor juez de atletismo en Castilla y León

En pocas ocasiones se podrá encontrar un colaborador del deporte tan completo como José Manuel Rodríguez Díaz. Desde hace muchos años su dedicación a la práctica del arbitraje le ha llevado a perfeccionar su línea de actuación que ha culminado en la Olimpiada de Barcelona.

JOSE M^o MARTIN

Aquellos que a lo largo de los años hemos tenido ocasión de seguir —cuando no de colaborar—, la proyección técnica de José Manuel Rodríguez, hemos de admirar en él la constancia, el empeño y la inquietud que siempre ha sentido por todo lo que rodea al deporte. Y nos alegramos cuando el atletismo le "fichó" para estar en la Olimpiada. No hay que dudar de los méritos de cuantos allí acudieron, pero en esa misma línea estaba "Rodri".

Ahora, tras muchos años de aprendizaje, de pasar frío y calor, de fracasos, de éxitos notables, José Manuel está recogiendo los premios a esa eficaz labor.

TRAYECTORIA DE UNA VIDA

Si hace unos días le era entregado el premio al mejor juez de Segovia en la Gala del Deporte, hace tan solo unas horas se desplazaba a Valladolid, donde recogía, de manos del presidente de la Federación Regional, el ga-



"Estar en Barcelona fue mi gran meta".

JUAN MARTIN

lardón que le distingue como mejor juez árbitro del atletismo en Castilla y León.

"Todo esto es consecuencia, comenta Rodri, de la trayectoria de una vida. Es cierto que estar en Barcelona fue la gran meta, y no creo que se pueda aspirar a más. Es una situación tan especial que sólo se puede vivir una vez y colma todos los sinsabores que puedas haber tenido antes".

José Manuel es juez de atletismo desde el año 1970 y juez nacional en el año 1972. Para ir a Barcelona hubo de prepararse a conciencia durante dos años, "con desplazamientos largos a distintos lugares de la geografía española con el fin de adquirir experiencia".

Pero no se quedó en el atletismo, Rodri colabora también con el voleibol, donde es árbitro nacional, balonmano, fútbol sala y ciclismo, entre otros, "ello ha significado que mi propia familia haya tenido que "sufrir" el que yo no haya estado más tiempo con ellos". Sin embargo, y pese a que en muchos momentos manifestó su deseo de ir dejando actividades, lo cierto es que el "gusanillo" puede más y José Manuel continúa. Eso que gana el deporte.

Su última aportación a ese deporte de élite, por el momento, fue la del pasado domingo en Amorebieta, donde fue uno de los jueces en el Campeonato del Mundo de Cross.



"Quiero estar en el Campeonato de España de pista".

JUAN MARTIN

El Mundial de cross, "sólo" para africanos

Paco Guerra: "Fue imposible seguir el ritmo de los keniatas"

JOSE M^o MARTIN

Terminó el Campeonato del Mundo de Cross y con él, prácticamente, la temporada. A partir de ahora la mayoría de los atletas prepararán la pista. Paco Guerra, al que en Amorebieta no le salieron las cosas como él esperaba, ya piensa en el Campeonato de España de diez mil.

En Amorebieta, como viene siendo habitual, los atletas de

Kenia fueron las auténticas estrellas. Ocuparon las cinco primeras posiciones en categoría senior; las cuatro primeras en junior, tanto masculino como femenino. Ante el ritmo impuesto no pudieron seguirles —si no fue desde lejos—, etíopes y marroquíes.

Para Paco Guerra, brillante campeón de España, la carrera estuvo muy lejos de lo que él buscaba en la misma, "los keniatas salieron "escopetaos" y yo pagué el esfuerzo de los dos primeros kilómetros, donde quise seguir su ritmo. La rapidez con que se corrió se salía de mis cálculos. El hacer el primer kilómetro en 2'15", supone correr a niveles de pista."

Las retiradas fueron muchas dada la velocidad que imprimieron Sigel, Kurui y compañía, "al terminar la primera vuelta yo iba muy mal. Pagaba el esfuerzo realizado y la ilusión la había perdido. En ese estado la carrera, como sucede a muchos, la terminas por orgullo". El puesto ocupado, el 37, sin ser bueno, "tampoco estoy descontento. Mi idea era la de estar entre el 20 y 30, pero no tuve posibilidades".

La prueba era también puntuable para el Gran Premio de la Federación Española de Atletismo. La escasa diferencia de puntos habida en los tres primeros lugares hizo que la clasificación variara. Los mejores puestos en la prueba de Martín Fiz y Carlos Adán, hizo que ambos ocuparan primero y segundo, dejando la tercera plaza para Guerra.

Ahora, y durante dos semanas, el atleta segoviano entrenará a un menor ritmo, "y luego prepararé la pista, quiero estar en el Campeonato de España, que este año se disputa en Gandía". Los 10.000 metros le esperan a Paco Guerra.

TAEKWONDO

El próximo sábado se desplazarán a Sabadell a disputar el Nacional

Cuatro medallas de oro para los competidores segovianos en el Campeonato Regional

J.M.M.

Éxito importante el alcanzado por los competidores segovianos en el Campeonato Regional, categorías junior y juvenil, de Taekwondo, celebrado el pasado fin de semana en Soria.

Los alumnos del gimnasio "Oscar Blanco" consiguieron medallas en la práctica totalidad de las categorías, venciendo también por equipos. Todos los campeones acudirán el próximo sábado a Sabadell, donde se va a disputar el Campeonato de España de las citadas categorías. La concentración de los seleccionados se llevará a efecto el viernes día dos de abril.

Los competidores segovianos obtuvieron estas clasificaciones: Minimosca: Carlos Iván Vela, oro.

Mosca: Javier García Gil, oro; Antonio de la Calle, plata.

Gallo: Miguel Ángel Brañas, bronce.

Pluma: Juan José Carrero, oro.

Medio: Arancha García, oro.

La clasificación final por gimnasios llevó en primer lugar a



Oscar Blanco junto a los componentes de su gimnasio que asistieron al Campeonato.



ARCHIVO

"Oscar Blanco", de Segovia, segundo, Hong's, Valladolid y tercero Burguense, de Burgos.

Oscar Blanco, el entrenador-preparador de los competidores segovianos se sentía muy satisfecho de los resultados obtenidos, "ya que demuestra el grado

de preparación que han alcanzado los jóvenes que en Segovia practican taekwondo. En la mayoría de las categorías en que se presentaron competidores de nuestro gimnasio, se consiguieron medallas".

Tras el Campeonato Regional

senior, celebrado en Segovia en el pasado mes de enero, donde también los competidores del citado gimnasio obtuvieron medallas, éste ha sido uno de sus éxitos más destacados, "al nacional van ilusionados y con ganas de conseguir medallas".

CICLISMO

Más de 300 participantes en la fiesta de la bicicleta

CARLOS A. LAZARO

Como ya viene siendo tradicional, al inicio de la primavera, el Club Ciclista de Navas de Oro, organiza y patrocina su "marcha ciclista o fiesta de la bicicleta".

En la presente edición, más de trescientos ciclistas tomaron la salida y naturalmente llegaron a la meta. Las edades de los participantes han sido de lo más dispares, muy bien podemos decir que iba de los seis a los setenta años, con un ritmo perfectamente planificado, todos los participantes cubrieron los 23 kilómetros de recorrido sin incidencias de ningún tipo, descartando las pequeñas caídas que permitieron al que las sufrió de nuevo subir en su máquina y continuar pedalando, al tiempo que disfrutaba de la suave brisa que rozaba sus mejillas y contemplaba de forma singular nuestro paisaje de "Tierra de Pinares".

Finalizada la prueba deportiva, en el lugar denominado "El sumidero", sabrosos bocadillos esperaban a tan variados deportistas locales, de los pueblos limítrofes y hasta de la capital, para restaurar las energías gastadas mientras movían los pedales, acompañados de agua fresca para los más pequeños y el típico vino de la tierra para los mayores. Acabados los bocadillos, una vez más los preparados a la brasa por el experto Venancio Guerra, sirvieron para mitigar las buenas ganancias de deportistas y buen número de acompañantes.

FUTBOL SALA

G. Olmos encabeza en solitario la Liga de Fuentepelayo

JESUS O. DELGADO

El equipo Gaseosas Olmos encabeza en solitario, con seis puntos, la clasificación de la fase final de la IX Liga de fútbol sala de Fuentepelayo, tras disputarse la tercera jornada en la que se impuso al segundo clasificado Prácticos Bar por 4-3, en un partido muy reñido, jugado de poder a poder, y en el que la balanza se inclinó al final por el actual líder. En el otro partido, Electrodomésticos Tejedor derrotó al Caja Rural por 7-3.

Tras esta jornada, la clasificación está encabezada por Gaseosas Olmos, con 6 puntos, seguido por Prácticos Bar, con 4, E. Tejedor, 2 y Caja Rural, con 0.

En el segundo grupo, primero es Dioni Electricidad, que ganó a SAT José Antonio por 10-1, con 8 puntos. Con 4, Bar Diana, Semillas Vanderhave y Bar La Cruz. En quinta posición está el Discoteca 5ª Galaxia, con 2 puntos. Sexto, SAT José Antonio, con 1 y cierra la clasificación el Proszan, con cero puntos.

FUTBOL

La selección sub'21 juega hoy frente al conjunto danés (17,00 h. La 2)

Javier Clemente "ambienta" el partido Dinamarca-España

Javier Clemente, seleccionador español de fútbol, con las declaraciones hechas en las vísperas del partido Dinamarca-España, casi fundamental para obtener el pasaporte para el Mundial de Estados Unidos en 1994, le ha dado color a la confrontación.

Copenhague (Efe).— Javier Clemente, que ha apostado por los jugadores del Fútbol Club Barcelona, porque son quienes están en mejor forma, no ha resistido la tentación de hablar de las figuras del Real Madrid, que son las olvidadas en esta ocasión.

Las declaraciones sobre la irregularidad de Michel, el respeto y quizá el olvido que parece querer indicar que merece la "quinta del Buitre" y sus constantes dardos contra los periodistas que no creen a pies juntillas en sus sistemas constituyen los asuntos más polémicos previos al partido contra los daneses.

El partido que tiene aspectos de necesaria victoria a fin de no complicar la marcha hacia Estados Unidos, ha quedado un tanto relegado a decorado de fondo con las manifestaciones de Clemente.

Javier Clemente no halló en los medios de comunicación grandes elogios en el comienzo de su gestión, ya que los tres primeros partidos acabaron con empate a cero y uno de ellos en casa. Se queja del trato que dice que ha tenido la selección por parte de algunos me-



Zubizarreta detiene un disparo de Cristóbal.

TELEFOTO EFE

dios de comunicación y aventura que al menos él si estará en Estados Unidos el próximo año.

PREOCUPACION POR EL ESTADO DEL CESPED

El estado del césped del Parken de Copenhague preocupa en la concentración de Dinamarca tanto como su rival de mañana, la selección española, ante el partido. Los 7.920 metros cuadrados de césped llevan todo el invierno bajo una carpa de invernadero como medida preventiva para el partido. El resultado de la

operación, unos 10 millones de coronas (unos 200 millones de pesetas) es aceptable para el preparador danés, Richard Moeller Nielsen, aunque profesores de la Escuela de Agricultura son escépticos sobre la capacidad del césped para soportar un partido.

La selección española sub'21, que entrena Andoni Goicoechea, intentará hoy en el estadio Osterbro repetir contra Dinamarca el triunfo que logró en Alemania, con lo que se confirmaría como el máximo candidato a la clasificación en su grupo del Campeonato

de Europa de la categoría.

La selección, que se entrenó ligeramente ayer en el escenario del partido de hoy, contará con la presencia en el once titular de Thomas Christiansen (S. Gijón), Julen Guerrero (Ath. Bilbao) y Mikel Lasa (R. Madrid), convocados en un principio para el equipo A.

La probable alineación que presentará hoy Goicoechea y Javier Clemente es la siguiente: Valencia; Velasco, Prieto, Santi, Lasa; Acosta, Guerrero, Ríos, Imaz; Alfonso o Gálvez y Christiansen. El partido comenzará a las 17 horas (La 2).

El argentino "Cacho" Heredia, nuevo entrenador del Atlético de Madrid

Madrid (Efe).— El técnico argentino Armando Ramón "Cacho" Heredia es el nuevo entrenador del Atlético de Madrid, según anunció ayer el presidente de la entidad, Jesús Gil y Gil.

Heredia, de 42 años y ex-jugador del club rojiblanco en la década del 70, ocupaba hasta ahora el puesto de entrenador en el Avila, de la Segunda División B. Gil comentó que Heredia estará, en principio, al frente del primer equipo atlético hasta el final de temporada y añadió que si su trabajo es positivo continuará en el club las temporadas venideras. "Heredia no viene a bajarse los pantalones, viene a trabajar con el equipo y especialmente a preparar la eliminatoria de Recopa contra el Parma. Si responde y funciona no se va a hablar de más entrenadores en el Atlético. Es el Cruyff del Atlético. Es el mejor", declaró.

Gil, que reiteró en varias ocasiones que nunca iba a decirle a un entrenador qué es lo que tiene

que hacer, amenazó con despedir a todo aquel miembro de la plantilla "que no respete y respalde la labor del nuevo técnico". El alcalde de Marbella, que calificó a "Cacho" Heredia como "una persona humilde que entra de puntillas en el club", manifestó estar seguro de que al nuevo entrenador rojiblanco le sobra "genio, ilusión y ganas de trabajar con los jugadores".

MARCHA DE SCHUSTER

Gil también tuvo tiempo para calificar como "inoportunas e injustas", las declaraciones del centrocampista atlético Bern Schuster efectuadas al diario Marca, en las que éste afirmaba que en el conjunto madrileño todo se hace al revés.

"No sé si lo que quiere es marcharse. ¡Ojalá!. De todas formas he sentido como si me pegaran un puñetazo. Cuando dice eso es que algo quiere, pero mañana [por hoy] le daré la respuesta necesaria. El sabe que nos cuesta

mucho dinero conseguir el dinero que cobra", señaló el presidente rojiblanco.

Gil que con estas manifestaciones dijo que el amor a los colores de un club quedaban en entredicho, afirmó desconocer si las observaciones del jugador alemán podrían precipitar su marcha del Atlético de Madrid.

"Tiene contrato por este año y uno más. Estoy muy dolido, no venía a cuento lo que ha dicho. Sé lo que quiere y lo acepto. Me gustaría que jugase bien contra el Parma en casa, pero no contra el Albacete... porque lo hacemos fuera" concluyó el presidente.

José Luis Pérez Caminero, defensa del Valladolid, ya es jugador del At. de Madrid, según acuerdo al que llegaron ayer los presidentes de ambos clubes.

Caminero será jugador rojiblanco a partir del primero de julio del presente año, siempre que su representante, Miguel Santos, llegue a un acuerdo con el presidente colchonero.

EN BREVE

FUTBOL: Hoy comienza en Barcelona el juicio contra Franco Vila, como presunto autor del lanzamiento de una bengala que causó la muerte a un niño de 12 años, para el que el fiscal pide un año de cárcel. Asimismo, el fiscal y la acusación particular pedirán que se declare la responsabilidad civil del RCD Español.

BALONCESTO: El equipo griego del Aris de Salónica ha sido apartado durante dos años de las competiciones europeas por la Federación Internacional de Baloncesto (FIBA), debido a los incidentes que se produjeron en la ciudad italiana de Turín, durante la final de la Recopa que jugaron el Aris y el Efes Estambul de Turquía el 16 de marzo.

ATLETISMO: Las alemanas Katrin Krabbe y Grit Breuer han sido sancionadas por la Comisión Jurídica de la Federación Alemana de Atletismo a un año de suspensión, con efecto retroactivo desde el 13 de agosto de 1992, por haber ingerido "clembuterol".

FACTORES DE RIESGO

Alrededor de seis millones de mujeres habrán desarrollado el cáncer de mama de aquí hasta finales de siglo. Los cálculos de la OMS cifran la incidencia de esta afección, primera causa de mortalidad por cáncer en la mujer, en 730.000 casos anuales, 362.000 de los cuales se localizaron en el mundo industrializado y 368.000 en los países en desarrollo.

MARISA URQUIJO
Efe

Según Valentín Koroltchouk, de la Unidad de Cáncer de la OMS, tras la incidencia del cáncer de mama en los albores del siglo XXI, subyace la ausencia de programas públicos de detección precoz del cáncer y determinados hábitos en la alimentación. De hecho, Koroltchouk mantiene que una de las formas que se utilizará en el futuro como forma de prevención del cáncer de mama es la modificación de la dieta, mediante la reducción del consumo de grasas y la obesidad en la mujer tras la menopausia.

Las distintas investigaciones realizadas hasta el momento en torno a los factores de riesgo que favorecen la aparición de cáncer de mama en las mujeres apuntan, según los expertos, a varias causas. Como todos los tipos de cáncer, el de mama es consecuencia

Seis millones de mujeres habrán desarrollado esta dolencia de aquí hasta finales de siglo

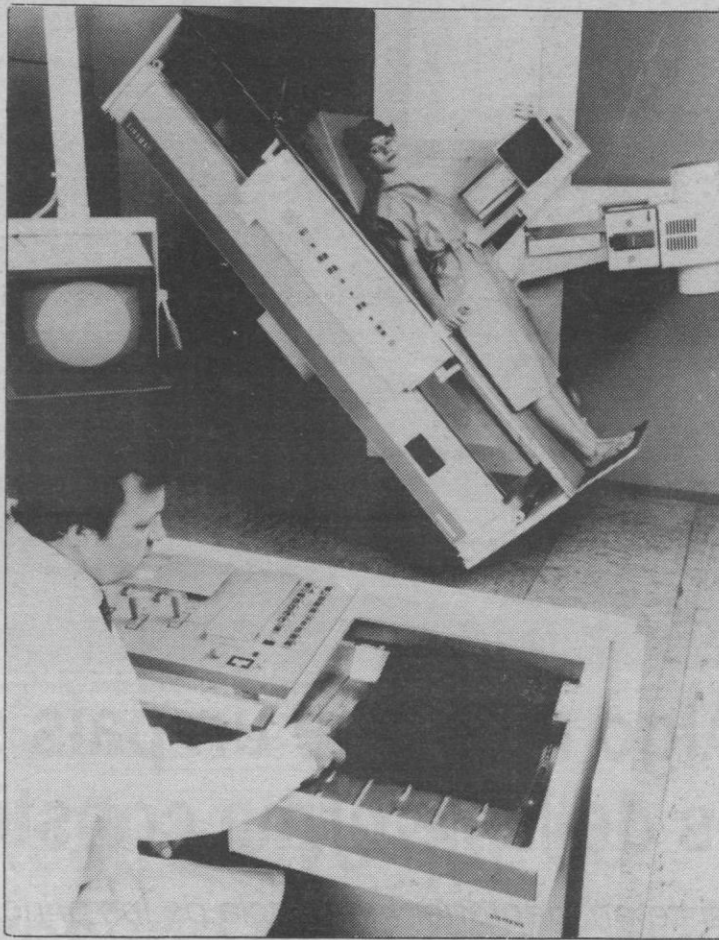
Cáncer de mama, pesadilla de la mujer

Subyace la ausencia de programas de detección y hábitos alimenticios

marios en los animales de experimentación. Las grasas saturadas se encuentran en alimentos como la manteca y la mantequilla, cuyo uso se desaconseja para cocinar, la leche entera, los quesos grasos, los productos de pastelería, los helados y todos aquellos elaborados con grasa animal.

Las estadísticas de cada país, relacionando la prevalencia (casos por 100.000 habitantes) del cáncer de mama con las costumbres dietéticas, son concluyentes. Mientras que en países con un consumo de grasas moderado, como Japón, la prevalencia del cáncer de mama en mujeres entre 45 y 69 años no es superior a 42 por 100.000, en Estados Unidos, donde el consumo de grasas en las dietas es del 45 por 100 del total calórico diario, 232 mujeres de cada 100.000 contraen cada año este tipo de cáncer, según datos recogidos de la revista "Time".

Según Lluís Serra Majem, coordinador del programa de alimentación y nutrición de la Generalidad, en España, una de cada quince mujeres puede desarrollar cáncer de mama debido a la combinación de varios facto-



Pocas mujeres se someten a las pruebas.

ARCHIVO

agente naranja (defoliante), y otros miles de productos químicos menos conocidos. Se sabe, que muchas de estas sustancias causan cáncer en los seres humanos y animales de laboratorio, y, según algunos estudios, se interfieren con los sistemas reguladores de estrógeno, ya que, los factores hormonales relacionados con el estrógeno tienen un papel importante en el cáncer de mama, ya que esta hormona fomenta el crecimiento de las células cancerígenas.

"RAYOS X"

Pero no acaban aquí los informes e investigaciones sobre los factores de riesgo que favorecen la aparición del cáncer de mama. En concreto, en la revista "Journal of the National Cancer Institute" se recogía un informe, elaborado por la doctora Rachel Ballard-Barbash y varios colegas, después de estudiar durante 34 años, los casos de 2.201 mujeres de edades comprendidas entre los 30 y los 62 años, donde se mantiene que las mujeres que tienen tendencia a acumular grasa en la espalda y en el abdomen, tienen 1,8 más de posibilidades de desarrollar cáncer de mama que las que la concentran en nalgas y muslos.

Otros investigadores americanos mantienen que las niñas que durante su infancia fueron sometidas a "rayos X" tienen casi cuatro veces más posibilidades de desarrollar cáncer de mama, a partir de los 30 años, que las que no han estado expuestas a estos rayos. Este informe sugiere que "la radiación sobre el pecho de la mujer puede tener efectos negativos que, sin embargo, no se hace patente hasta varios años más tarde".

Pero aunque las distintas investigaciones sobre los factores de riesgo que favorecen la aparición del cáncer de mama en la mujer sean cada vez más completos y precisos, lo que parece claro es que el factor fundamental para la lucha contra este tipo de enfermedad sigue siendo la detección precoz ya que, según indica Valentín Koroltchouk, entre el 30 y el 80 por 100 de los casos de cáncer de mama registrados en los países en desarrollo, no son diagnosticados hasta que la enfermedad se halla en fase avanzada. Esfuerzos en resaltar la necesidad del diagnóstico precoz. Según las últimas estadísticas de la OMS, entre el 70 y el 80 por 100 de los casos de cáncer de mama aparecidos en el mundo fueron accidentalmente detectados por la propia mujer, al hallarse la enfermedad en estado muy avanzado. "Es necesario que los servicios públicos de salud incluyan como una actividad rutinaria más programas y de detección de este tipo de cáncer, incluidas mamografías, y que la mujer tome conciencia de la importancia capital de examinarse periódicamente los pechos", subrayó Koroltchouk.

Como forma de prevención, se modificará la dieta mediante la reducción del consumo de grasas y la obesidad en la mujer tras la menopausia

de dos factores fundamentales: el genético y el ambiental.

Por primera vez, un equipo de investigadores de la Universidad de Nebraska (Estados Unidos) ha establecido una clara relación entre una alteración genética concreta y el cáncer de mama. "Cuando en una misma familia se den casos de cáncer de mama en mujeres con parentesco de primer y segundo grado", mantiene Joan Magriña, jefe de Ginecología de la Clínica Mayo de Scottsdale, en Estados Unidos, "cabe esperar que la causa de este tumor sea la alteración del cromosoma 17q".

"Este cambio es fruto de una mutación de origen todavía desconocido, que da lugar a la producción de una proteína que desarrolla el tumor. En estos momentos es posible identificar la alteración del cromosoma, aunque no se haya iniciado el proceso cancerígeno". Este estudio norteamericano ha confirmado esta mutación en el 65 por 100 de las familias estudiadas en las que se habían producido varios casos de este tipo de cáncer.

TENGALO EN CUENTA

Por otra parte, el factor dietético, según la mayoría de los epidemiólogos es, dentro de los ambientales, uno de los más importantes. Se sabe, desde hace muchas décadas, que una dieta rica en grasas provoca tumores ma-

res de riesgo, entre las que destaca el consumo excesivo de grasas, la carencia de vitaminas y fibra, la obesidad y la transformación de los hábitos de la vida.

Cambios introducidos por la incorporación de la mujer al trabajo como el aumento de comidas rápidas, el retraso del primer hijo, la disminución del número de hijos y del tiempo en el que se les da pecho, la precocidad del período y el retraso de la menopausia son también factores de riesgo para el cáncer de mama.

Sin embargo, un estudio realizado por Greenpeace en noviem-

bre de 1992, sugiere que las sustancias químicas existentes en las grasas, no las grasas mismas, son el principal sospechoso. Según indica este trabajo, hasta este momento, se han identificado 117 "organocloros" en la grasa, leche materna, semen y saliva de los habitantes de Estados Unidos y Canadá. La concentración de estos productos químicos en los tejidos adiposos, rebasa en miles o millones de veces la ambiental.

MEDIO AMBIENTE

Asimismo, este estudio elaborado por Greenpeace, mantiene que, dentro de los factores ambientales, la contaminación ambiental es un importante elemento en la escalada del cáncer de mama en el mundo, donde para el año 2000, más de un millón de mujeres morirán anualmente de esta enfermedad. Según el doctor Samuel Epstein "a pesar de décadas de investigación y mi-

llones de dólares invertidos, continúa la 'fijación miope' sobre teorías obsoletas, mientras se hace caso omiso de las crecientes pruebas del papel de los contaminantes industriales en el origen del cáncer de mama".

El aumento mundial de los casos de cáncer de mama corresponde a una pauta de creciente contaminación ambiental producida por los agentes químicos sintéticos, especialmente los llamados "organocloros", muchos de los cuales son altamente cancerígenos. Este estudio, el primero que recopila la literatura científica sobre cáncer de mama y medio ambiente, indica que las mujeres expuestas a niveles de contaminación superior a lo normal tienen elevados índices de esta enfermedad.

Los "organocloros" principales sospechosos del aumento del cáncer de mama, incluyen el DDT, los PCB, la dioxina, el

Pocas españolas se hacen las pruebas

M.U.

De la misma opinión es el doctor Santiago Dexeus quien indicó que más del 85 por 100 de las mujeres españolas no se somete a pruebas de diagnóstico precoz de cáncer de mama. Dexeus mantiene que nuestro país está en este terreno muy atrasado respecto al resto de Europa, "en donde casi la mitad de las mujeres se someten a exploraciones periódicas".

Según Dexeus, Portugal, con un 8 por 100, es el único país en el que el índice de control es menor que en España, ya que incluso en Grecia la

cuarta parte de las mujeres participan en campañas de detección precoz del cáncer. Sin embargo, añadió el médico catalán, según lo estudios llevados a cabo en el Instituto Dexeus desde hace más de 25 años, el índice de mujeres españolas de clase media y alta que sí hacen estas pruebas alcanza casi el 50 por 100.

Esto significa, según Dexeus, que la incidencia de cáncer avanzado de mama es mayor entre las mujeres de clases menos favorecidas porque, como no se hacen pruebas de detección precoz, cuando aparece la enfermedad ésta ya se

encuentra en fase avanzada.

Esta situación denuncia, en opinión de Santiago Dexeus, la necesidad de potenciar campañas informativas para favorecer el diagnóstico precoz y la falta de medios para evitar el cáncer ginecológico, que detectado a tiempo se puede curar en un gran número de casos. "Es necesaria una planificación estricta para poner la sanidad al alcance de la población y que el Estado sea capaz de hacer lo que haría cualquier gerente de una empresa para aprovechar al máximo los recursos", mantiene Dexeus.

"DONDE LA SOLUCION ES UN PROBLEMA"



Fidel Castro quiere mantener los principios revolucionarios.

ARCHIVO

La oposición democrática es contraria al endurecimiento del embargo norteamericano

CUBA: Algo más que un país socialista después de la reforma constitucional

Aunque Castro insiste en mantener la esencia de los principios revolucionarios

Estados Unidos parece decidido a hundir al precio que sea al régimen socialista cubano. La aplicación de la Ley Torricelli pone contra las cuerdas al régimen de Fidel Castro, que ya no cuenta con el apoyo de los países del Este.

CARLES CASALS (Intermón)

Treinta y tres años después del triunfo de las fuerzas rebeldes sobre el Gobierno dictatorial de Fulgencio Batista, Cuba no ha encontrado todavía la paz. Estados Unidos insiste en asfixiar a los cubanos con severos embargos que, más allá de impedir relaciones comerciales con la isla, ahora la quiere privar de cualquier tipo de ayuda, incluso humanitaria.

"El resultado más importante de 1992 es el haber resistido". Son palabras de un alto funcionario cubano, Carlos Lage, miembro del buró político del Partido Comunista. La realidad, ciertamente, es dramática para el pueblo cubano que estoicamente soporta los rigurosos "periodos especiales en tiempos de paz" que ha decretado el Gobierno de La Habana. Ya son cuatro años con esta situación. Ahora que su aliado histórico, la Unión Soviética, ya no existe, Cuba ha debido prescindir del 75% de sus importaciones.

Lo que no falta, de momento, es el humor. Comentarios que pueden escucharse en la República es que en Cuba "toda solución tiene un problema" y que en la isla "lo que no está prohibido es obligatorio".

No se avergüenzan de que los bueyes sustituyan a los tractores, ni de que las bicicletas suplan a los vehículos motorizados. Les molesta lo absurdo de un embargo que lleva tres décadas impidiendo unas mejores condiciones de vida para la gente.

ASFIXIA ECONOMICA

La aplicación de la "Ley Tor-

ricelli" pone al país entero contra las cuerdas. Porque ya no será sólo Estados Unidos quien bloquee la economía cubana; Washington amenaza a quien coopere con Cuba y gratifica a quien tome medidas contra Cuba.

La asfixia económica de la isla sería tan grave, de hacerse efectivo el embargo total propuesto por el congresista demócrata, Robert Torricelli, que por primera vez desde los primeros años de la Revolución el hambre

demás países de América Latina, es todo un paradigma en logros sociales. Ahí están los datos de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), dependiente de la ONU: mientras que la esperanza de vida en América Latina es de 68 años, en Cuba es de 75; mientras que en América Latina de cada 1.000 niños nacidos vivos, 54 mueren antes de cumplir los 5 años, en Cuba mueren 15 —siendo la más baja de América Latina—.

La Cuba socialista ha llevado la educación y la salud hasta los más recónditos rincones del país; se ha puesto en la vanguardia de la investigación científica

siones a un mundo barrido por el neoliberalismo. Pero lo que Castro y el Partido Comunista de Cuba tienen muy claro es que no renunciarán a los principios revolucionarios.

En efecto, el pasado mes de julio, la Asamblea Nacional aprobó una serie de enmiendas a la Constitución, vigente desde 1976, con la reforma de 70 de los 141 artículos de la Carta Magna. Pero la esencia socialista sigue vigente. Y el papel dirigente del Partido Comunista ni se cuestiona.

Pero la política exterior de Cuba experimenta un vuelco. Y la llamada "diplomacia subversiva" cubana, activada desde el Departamento de América del Gobierno de La Habana, se modera con la sustitución de Manuel Piñero —Barbarroja—, un hombre de la línea dura y guevarista, por José Arbezú, que fuera diplomático cubano en Washington.

¿Síntomas de debilidad? De momento, Cuba no va a dar un paso atrás en los principios fundamentales de la Revolución. Así lo ha manifestado públicamente Fidel Castro. Es más, las alusiones de Castro al pragmatismo chino sugieren que los cubanos optarán por un vía lenta a una ampliación de libertades políticas. Por otra parte, los ejemplos de Nicaragua y el desastre de la ex Unión Soviética no son buenos modelos para una sociedad que, como la cubana, tienen las necesidades sanitarias y alimentarias cubiertas.

Cuba pudo construir una sociedad de gente alimentada y sana... Pero ¿hasta cuándo podrá aguantar el acoso de Estados Unidos? Por otra parte, de caer Fidel Castro, ¿cuál será el futuro de los cubanos?

No se avergüenzan de que los bueyes sustituyan a los tractores, ni de que las bicicletas suplan a los vehículos motorizados

podría llegar a la isla.

La aplicación de la Ley Torricelli obligaría a Cuba a vivir en un régimen de autarquía que no sólo perjudicaría a la sociedad cubana en general, sino que representaría un retroceso en el proceso de germinación de la oposición democrática al Gobierno de Castro. Es por ello que la oposición interna al régimen ha denunciado la propuesta de reforzamiento del bloqueo. Toda la lucha en favor de las libertades políticas en Cuba está siendo abortada por culpa de un embargo que sólo favorece un mayor control interno del país por parte del aparato gubernamental.

Cuba no es ningún paraíso. Sin embargo, comparado con los

y no podemos obviar sus logros deportivos en las Olimpiadas de Barcelona '92, con 31 medallas, de las 39 conseguidas por toda América Latina.

Y todo esto a pesar de un embargo internacional promulgado por Estados Unidos y a pesar de la soledad cada vez más insostenible de la isla. La energía eléctrica llegaba, procedente de la Unión Soviética, tras recorrer 13.000 kilómetros por mar porque no podía conseguirla de los países del área, especialmente de México y de Venezuela, por el embargo.

CAMBIOS PARA UNA EPOCA CAMBIANTE

El régimen castrista parece dispuesto a hacer algunas conce-

Que he hecho yo para merecer esto

¿Qué he hecho yo para merecer esto?

Esta pregunta se la podrían hacer los cubanos ante el persistente embargo a que los somete Estados Unidos. Cuba tiene 10 millones de habitantes y no representa un peligro para el poderoso vecino del norte. Pero ahí están los miles de millones de dólares invertidos para hundir a la Cuba socialista.

¿Qué no es un sistema democrático? Esa no es la razón. La política exterior de los EUA ha apoyado a gobiernos militares tan brutales como fuera el de Pinochet en Chile, los sucesivos regímenes militares en Guatemala, ha apoyado a los militares brasileños, uruguayos, argentinos... No es una cuestión de democracia ni tampoco de derechos humanos.

¿Qué es un peligro militar? Tampoco esa es la razón. La guerra fría ha terminado. El apoyo militar de la URSS ya no existe. Y mientras los Estados Unidos cuentan con tecnología punta y un ejército 2.145.000 efectivos, Cuba cuenta con 162.000 efectivos. Mientras que los gastos militares de Estados Unidos están al orden de los 300.000 millones de dólares, los cubanos apenas dedican 2.300 millones de dólares... No es una cuestión militar.

Tampoco, sin duda, se trata de un problema económico porque Cuba no representa ningún problema en el terreno de la competencia comercial.

Se trata de un problema de "modelos". En la actualidad, en su zona de hegemonía, Estados Unidos no quiere permitir que alguien proponga una alternativa al modelo neoliberal que se está implantando en todos los países de América Latina. Cuba podría ser el ejemplo que demuestra que hay otros caminos distintos a los propuestos desde la Escuela de Chicago. Y, ahora que ya no existe la URSS, Cuba puede ser el ejemplo de que la autodeterminación es posible a pesar del nuevo (des) orden mundial.

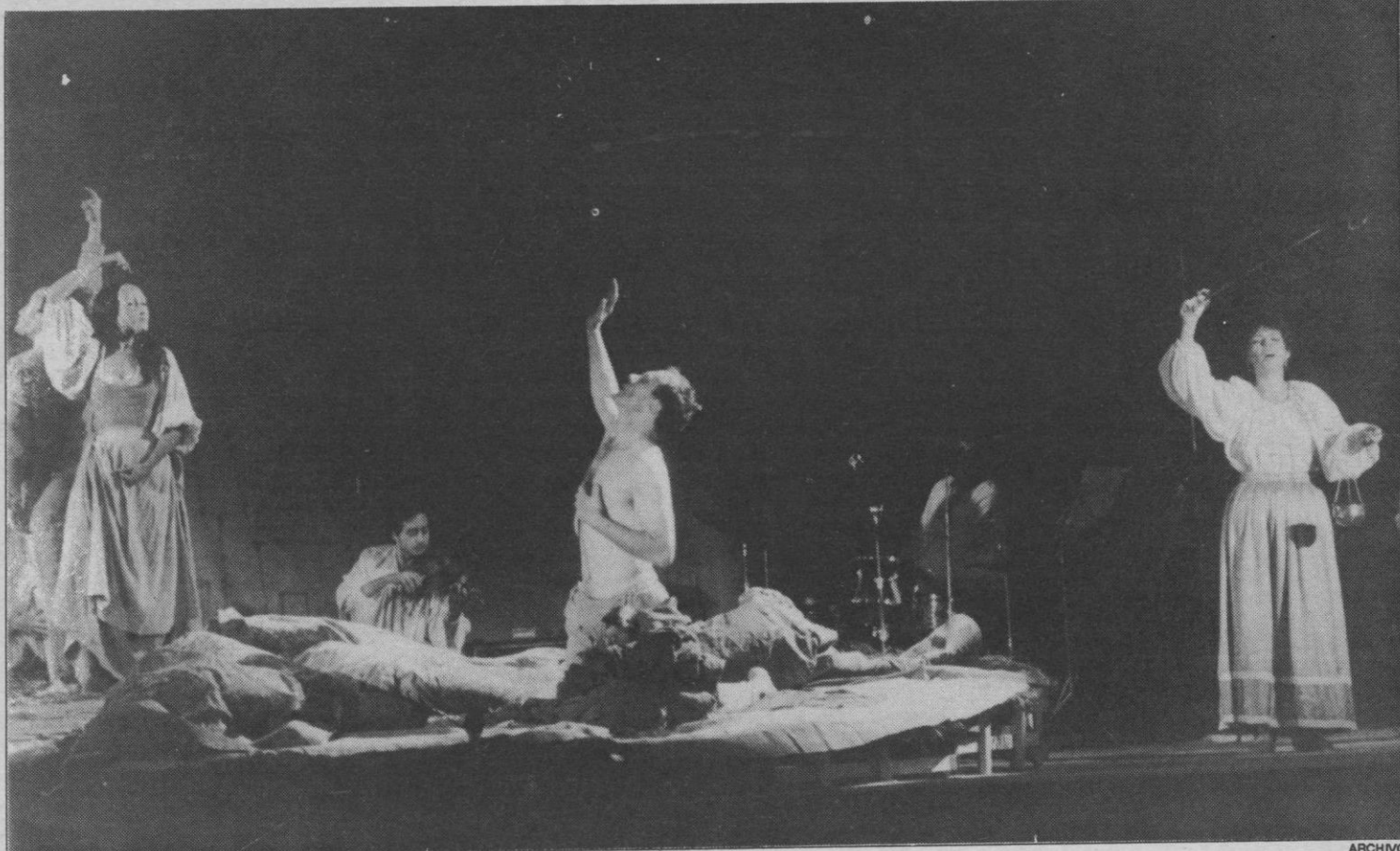
CONDUCTOR

● Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DRAMATISMO Y ENCANTAMIENTOS

La presencia de tres obras de Shakespeare (1564-1616) en cartelera induce a pensar que, más allá de la mera coincidencia, los responsables de sus montajes encuentran en su teatro valores que siguen teniendo vigencia en nuestro tiempo, es decir, que tienen algo que decir al público de hoy. Incluso si se trata, como es el caso, de tres comedias alejadas de los grandes temas de sus tragedias más conocidas, como "Hamlet", "Macbeth", "Otelo" o "Romeo y Julieta"



Las obras de Shakespeare son las preferidas de los directores teatrales.

ARCHIVO

"El mercader de Venecia" aglutina odios y deseos raciales de venganza

Shakespeare: un teatro vivo que se adentra en los entresijos del corazón

La doble línea argumental se esgrime como la debilidad de sus comedias

FELIX SANZ GONZALEZ

Los montajes, en efecto, responde a tres comedias: "El mercader de Venecia", "El sueño de una noche de verano" y "Cuento de invierno", divergentes en la orientación temática y en el desarrollo formal, sobre todo la última, que, al datar de los últimos años de la vida del autor, presenta una visión del mundo y de la experiencia humana más equilibrada e incluso pedagógica.

Una característica común a las tres es que se sitúan en un marco geográfico ajeno a la realidad británica como es el entorno mediterráneo: la corte de Sicilia en el "Cuento", la Grecia clásica en el "Sueño" y la Venecia renacentista en el "Mercader". Pero éstas son circunstancias de escasa relevancia, pues el autor, excepto en algunos dramas históricos, estaba poco interesado en la expresión de acentos tanto locales como temporales.

Más interesado estaba por el eco universal de sus temas. La suya es la voz que registra el sentir de la naturaleza y se adentra en los entresijos del corazón humano. Así, el público de cualquier época (también el lector) puede sentir esas obras cerca de su realidad.

En último término lo que acerca a Shakespeare al público de todo el mundo y de todas las épocas es la magia que sólo el teatro tiene. El era un auténtico mago en el manejo de los hilos que enlazan con los problemas humanos y un experto en traducir al lenguaje de los sentimientos las verdades de siempre, mediante el gesto y la palabra desde un escenario.

En último término lo que acerca a Shakespeare al público de todo el mundo y de todas las épocas es la magia que sólo el teatro tiene. El era un auténtico mago en el manejo de los hilos que enlazan con los problemas humanos y un experto en traducir al lenguaje de los sentimientos las verdades de siempre, mediante el gesto y la palabra desde un escenario.

Desigual fortuna ha acompañado a los montajes. Brillante, justo es reconocerlo, la producción de "El mercader de Venecia" por el Centro Dramático Nacional. A través de estas tres obras que el azar ha puesto en relación con nuestra realidad, se pueden rastrear los temas más recurrentes de las comedias e, incluso, reconocer alguna de las claves de las tragedias del clásico inglés.

REALIDAD Y FANTASIA

El mundo real y el fantástico se mezclan y confunden en "El sueño de una noche de verano". El mundo real son las convenciones y costumbres de la antigua Atenas, que imponen a Hermia un marido, cuando ella ama a otro. Hermia y su amante buscarán un nuevo marco donde su amor no encuentre trabas.

Ese paraíso lo encuentran lejos de la ciudad, en el bosque; en una Arcadia donde tiene su asiento el reino de las hadas, con Oberón y Titiana como reyes. Ahí el mundo se rige por unos baremos muy distintos: los de la magia. Una buena alternativa para la racional Atenas.

La Arcadia rural es una crea-

ción de intelectuales urbanos para insuflar aires de libertad a sus frustraciones diarias. Es un escape poético y mágico donde la fantasía presta su base a la realidad. Al reclamo de esa naturaleza ajena a las leyes del raciocinio, acuden los nobles, disfrazados de pastores y labriegos, para disfrutar los goces de una vida primaria, cuando la urbana los oprime, y de paso, si se tercia, cortejar a alguna zagala, que puede que también luzca disfraz.

Shakespeare democratiza ese edén estético y poético. Ahí se encuentra también, proveniente de la ciudad, un grupo de artesanos a la busca de libertad e inspiración, para ensayar una obra que representarán en la boda del Duque de Atenas.

Pero ni siquiera en este marco tan favorable encontrarán los amantes fácil solución a sus problemas, pues un simple cruce de hilos en la madeja de encantamientos, que es como desarrolla Oberón sus decretos de gobierno, es suficiente para que quede planteada toda una "comedia de los errores". La comedia acaba doblándose sobre sí misma con la fábula de Píramo y Tisbe representada por los artesanos. El teatro dentro del teatro, una vez más.

COMEDIA Y TRAGEDIA

La comedia y la tragedia avanzan en "El mercader de Venecia" como dos líneas que, aunque se cruzan en diversos puntos, se alargan hasta perderse en el horizonte. En uno de esos cruces se opera una de las mezclas más felices de comedia y drama. Es cuando Porcia y su sirvienta,

disfrazadas de sabio abogado y su asistente, respectivamente, concurren a prestar su sabiduría en el juicio donde el viejo Shylock reclama justicia, o sea, cobrarse la libra de carne del cuerpo del mercader Antonio, la cual le pertenece por incumplimiento de contrato.

La línea dramática resume una historia de odios, envidias y deseos de venganza entre las dos razas, judía y cristiana, encarnadas por los dos personajes citados, en el marco renacentista de dinámica y comercial Venecia.

Cuando el cuchillo de Shylock está a punto de herir, es la sabiduría de Porcia-Letrado la que hace cambiar el signo del curso de la tragedia, volviéndose ésta contra el usurero. Testigos y partes, hasta cierto punto, son Basanio y su criado, casados poco antes con Porcia y su doncella, respectivamente, y continuará la vertiente cómica con el lance de los anillos.

El genio de Shakespeare tinte con trazos cómicos la oscuridad del drama y la comedia, a su vez, se ve afectada de negativos presagios, pero sin que ésta o aquélla pierdan su condición ante el veredicto del espectador.

En esa doble línea argumental ha visto la crítica la principal debilidad de las comedias shakespearianas, hasta hacer peligrar su estructura. Quizá el escritor, poco dado a replanteamientos y correcciones, se sintiera desbordado por su propia inspiración. O simplemente se debía a un público que consumía teatro vorazmente y no le permitía pulir sus obras.

Pérdida y encuentro

Cuando se hace la luz sobre el escenario del "Cuento de invierno", el orden natural reina sobre las cosas y las personas; un orden que en el autor es el paradigma de cómo debe regirse el universo: el mismo que ilumina el comienzo de las tragedias, para acabar hecho añicos apenas asoman los problemas.

El tiempo se alarga en el "Cuento" antes de llegar al desenlace: dieciséis años median entre el tercer acto y el cuarto, y el tiempo, disfrazado de actor, se explica a sí mismo como uno de los ejes del discurso.

En esa diacronía sucede la ofuscación de los celos en Leontes, rey de Sicilia; la enemistad con su amigo del alma Polixenes, rey de Bohemia; el castigo de su mujer, tormentas, naufragios, muertes... y, sobre todo, el arrepentimiento y expiación de culpa de Leontes, y la consiguiente restauración del orden roto mediante una condena de efectistas y sorprendentes recursos escénicos impensables en obras anteriores.

Si el caos viene al mundo de Sicilia de la mano de los mayores, serán los jóvenes (Florisel, hijo de Polixenes, y Perdita, la hija perdida de Leontes) quienes hereden el orden restablecido, previo aprendizaje de la sabiduría natural en la campiña de Bohemia, compartiendo gozo con labriegos y pastores en la fiesta del esquileo.

Todo acaba bien. Y el final de esta suerte de Auto Sacramental consagra el efecto restaurador que se opera en el mundo tras el arrepentimiento y expiación. El arte de Shakespeare hace que las cosas se reen cuentren con su naturaleza.

Martes

30

marzo

CALENDARIO
PARA MAÑANA

Miércoles 31 de marzo de 1993.

Van 90 días, faltan 275.

Sol: De 8,0 a 20,38.

SANTORAL

Santos: Balbina, Benjamín, Teófilo, Guillermo, Cornelia (Nélida).

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Jiménez Cobaleda, Velódromo, 4. (Semiesquina Ezequiel González)

CINE

MULTICINES MIRO: Sala 1: A las 7,30 y 10,30: "La maraña".

Sala 2: A las 7: "El libro de la selva". A las 8,45 y 11: "Herida".

Sala 3: A las 7,50 y 10,50: "Sommersby".

SALA ZULOAGA: A las 7,30 y 10,30: "Belle Époque".

Bono Loto

Martes, 30

19	20	29	33
47	Com. 12		48
	Rein. 8		

Lunes, 29

4	13	20	29	34	48
				Com. 2	
				Rein. 8	

Domingo, 28

3	19	20	30	34	35
				Com. 12	
				Rein. 8	

Miércoles, 24

6	13	20	25	26	44
				Com. 46	
				Rein. 4	

Sábado, 27

3	16	17	30	47	48
				Com. 27	
				Rein. 0	

Jueves, 25

4	7	13	15	19	44
				Com. 12	
				Rein. 6	

ONCE

Lunes, 29

06.537

Viernes, 26

02.468
093

Jueves, 25

73.629

Miércoles, 24

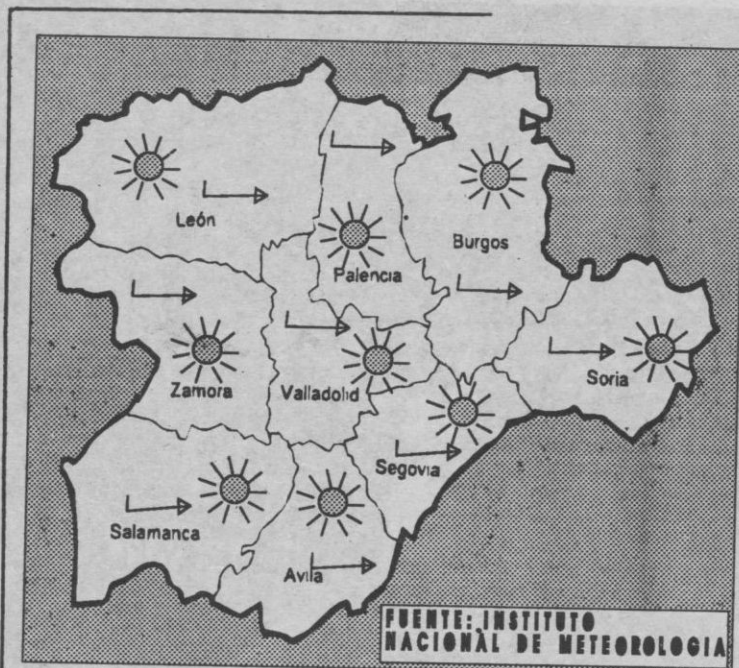
85.128

Martes, 23

49.406

Hazte socio de la Cruz Roja.
Harás Bien.

TERMOMETRO



PROVINCIAS

TEM.MAX.

TEM. MIN.

P.L/M²

Valladolid	17,4	2,5	
León	15,2	3,6	
Zamora	19,0	3,6	
Salamanca	17,9	1,2	
Palencia	15,0	3,1	
Burgos	15,8	-2,8	
Soria	15,8	1,0	
Segovia	15,4	5,0	
Avila	15,2	-0,4	

TEMPERATURAS EN LIGERO DESCENSO

Hoy, cielos poco nubosos o despejados. Temperaturas en ligero ascenso, con máximas entre 20 y 15 grados y mínimas de madrugada entre 4 y -1 grado. Vientos de dirección variable, flojos.

Mañana, en el noroeste, cielos poco nubosos aumentando a nubosos por la mañana, con precipitaciones débiles en las áreas de montaña del N. poco nuboso en el resto con aumento de la nubosidad de oeste a este durante la tarde y noche. Temperaturas en ligero a moderado descenso en el noroeste, y sin cambios en el resto. Vientos de componente N. flojos.

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

— Homenaje a Cristóbal Colón. Esculturas. Francisco Barón. Hasta el 31 de abril.

TORREON DE LOZOYA

— "El río de la pintura". Alberto Reguera. Hasta el 4 de abril.

CASA DE LOS PICOS

— Transito del Cerro, Mariano Cobo, Sergio Gay, M^a Soledad Gómez, Eleuterio Gordo, Francois Marechal, Nelly Rivkin. Hasta el 31 de marzo.

TEATRO JUAN BRAVO

— Exposición fotográfica. "José María Heredero: Retrospectiva". VIII Ciclo de Primavera de Horizonte Cultural. Hasta el 10 de abril.

CASA DE LA ALHONDIGA

— La masonería en España (1728-1939). Cursos de humanidades. Hasta el 31 de marzo.

— Cuidemos la Tierra. Junta de Castilla y León, Aquages, Fundación "La Caixa".

CERVECERIA SANTANA

— Dibujos y Acuarelas. Juan Antonio Pérez. Hasta el 31 de marzo.

CENTRO CULTURAL
"CRONISTA HERRERA" DE
CUELLAR

— Oleos y acuarelas. Pablo Sevillano. Hasta el 11 de abril. Horario: De 19 a 21 horas. Días, domingos y festivos.

REAL FABRICA DE
CRISTALES DE LA GRANJA

— Fundación Centro Nacional del Vidrio. Exposiciones permanentes: Vidrio de La Granja, Vidrio Europeo, Exposición Tecnológica. Horario: miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas, sin interrupción. Entrada 300 pesetas, 150 grupos, 200 estudiantes, gratis tercera edad y menores de 10 años. Tlfs. 47 17 17, 47 18 37.

Teatro
Juan BravoAn experiment in
contrapositioncompañía: Hermanos Brittonioni
domingo 4 de abril a las 20:00 h.
Un espectáculo visualMUESTRA DE
TEATRO CONTEMPORANEO
Canción desde
isla Mariana
compañía: Legión
martes 30 a las 20:30 h.
La mirada
del hombre oscuro
compañía: ONCE
viernes 1 a las 20:30 h.
Expropiados
compañía: Arena Teatro
sábado 3 a las 20:30 h.Venta anticipada: desde el jueves, de
18:00 a 21:00 h. y en horario de taquilla.DIPUTACION PROVINCIAL
DE SEGOVIA

Conalber, S.A.

ANUNCIO
CORTE DE AGUA

El día 1 de abril de 1993, a partir de las 8,30 de la mañana, hasta que finalicen los trabajos, afectando a las siguientes calles:

- Valdevilla.
- Barrio de San José.
- Central Lechera Celese.
- Baterías.
- El Palo.

Habrà falta de presión en las calles:

- Conde Sepúlveda.
- Lastras.
- Carretera de Villacastín.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

DECLARACIONES DE MILLAN ASTRAY SOBRE EL
DIA DE LA CANCION

Sobre la canción como aliento y estímulo en el combate, el general Millán Astray nos dice:

"Me pedís, muchachos, que os cuente lo que sepa de "la canción como aliento en el combate". Pues sé mucho; porque he cantado muchas veces en el combate, porque soy legionario, y mi lema de guerra es: "Legionarios, a luchar; legionarios, a morir". Y cuando los legionarios luchamos, y cuando vemos de cerca la muerte, cantamos el himno de la Legión; y cuando estamos alegres y contentos, también lo cantamos, porque en el himno de la Legión están las esencias más puras de nuestra alma, no sólo en la letra, sino en la música, en el cante, en los compases y en las vibrantes notas de cometas. Por eso, cuando en los hospitales me hacían curas dolorosas de las heridas, en la habitación de al lado ponían un piano y un legionario tocaba el himno de la Legión y "El novio de la Muerte" para yo no sentir el dolor. Otra vez, cuando acababan de amputarme el brazo, los legionarios heridos que estaban en aquel hospital se tiraban de sus camas, lo mismo los que podían andar que los que no —éstos arrastrándose—, y vinieron a mi cuarto a cantarme el himno de la Legión; yo también me tiré de la cama y, puesto firme, rígido, canté con ellos.../..."

CULTOS

SEPTENARIO

La Cofradía de la Soledad al pie de la Cruz y del St^o. Cristo en su Última Palabra ha organizado un solemne septenario que concluirá el día 4 de abril. Tendrá lugar en la iglesia de San Millán, por la tarde a las 19,40 horas, santo rosario, ejercicio del septenario y misa con homilias a cargo de José Antonio García Ramírez. El lunes 5 de abril, a las 20,00 horas, misa por los cofrades fallecidos.

CONVOCATORIAS

INB "GINER DE LOS RIOS"

El I.N.B. "Francisco Giner de los Ríos" ha organizado para los días 1 y 2 de abril unas jornadas culturales que tendrán su colofón en la tarde del viernes con la entrega de los premios de los diferentes concursos celebrados en el que destaca el II premio de narrativa y poesía "Consuelo Burell".

AVISOS

HERMANDAD DE
RETIRADOS

La Hermandad de Retirados, Viudas y Húerfanos de las Fuerzas Armadas convoca a los socios a una asamblea general ordinaria que tendrá lugar el próximo 1 de abril, a las 12,00 horas en primera convocatoria y a las 12,30 en segunda. Tendrá lugar en el acuartelamiento militar de Sancti Spiritus, con el siguiente orden: Lectura y aprobación del acta de la asamblea anterior, lectura de memoria de actividades, balance de cuentas y ruegos y preguntas.

MANTENGAMOS
LIMPIA
LA CIUDAD

Es una recomendación
de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

**EL
MONOPATIN**
el periódico más joven



30 de marzo de 1993

¡UFI! Ya nos
hemos metido
en abril, casi,
casi sin darnos
cuenta.
¡Qué barbaridad!

Número 96



Cuatro noticias internacionales

Italia:
Andreotti
investigado por
sus relaciones
con la Mafia

Giulio Andreotti ha sido varias veces el Presidente de Italia. Ahora le han informado de que los fiscales le están investigando, acusado de pertenecer a la mafia. El ha dicho que aunque está amargado por esta investigación, se encuentra tranquilo, porque no tiene nada que ver con el asunto.

Rusia:
Se aleja
de las calles
el peligro
de guerra civil

Desde la última semana se han producido importantes novedades en Rusia, donde el Tribunal Constitucional declaró ilegales las medidas de Yeltsin, quien, sin embargo, no ha sido destituido, sino que se acude al diálogo. Ha habido momentos de gran tensión, aunque todo parece ir mejor.

Francia:
Definitivo triunfo
del centro
derecha
en las elecciones

El domingo se celebró la segunda vuelta en las elecciones francesas, que confirmó la impresionante victoria de la derecha y el centro derecha y el absoluto desastre que ha sufrido el partido socialista francés. Ahora tienen un Presidente socialista y un Primer Ministro de derechas.

Yugoslavia
Un nuevo
alto el fuego
que se respeta
más que los otros

Un nuevo alto el fuego entró en vigor a últimos de la semana pasada.

En los primeros días ha sido algo más respetado que en ocasiones anteriores, sin embargo no todo el mundo confía en que pueda mantenerse durante mucho tiempo, porque algunos grupos no lo aceptan del todo.

Habla Felipe González

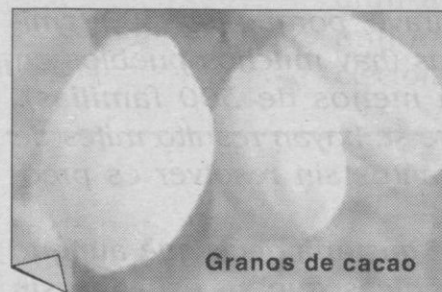


El Presidente español ha concedido una entrevista a la agencia de noticias "Efe", en la que habla de diversos temas de actualidad. Entre ellos reconoce, por primera vez, que ha habido serias discrepancias entre Alfonso Guerra y él, porque ambos tienen dos formas de ver las cosas.

Por otra parte ha criticado al Partido Popular, del que dice que no tiene un proyecto político claro y que no es un partido de centro derecha, como los que hay en Europa.

Algunas de las cosas que dijo las podrás encontrar en

El chocolate



Granos de cacao

¿Te gusta?

Pues no te pierdas el reportaje que hemos elaborado sobre él y que puedes encontrar en la

Página 8

Página 3





En el aniversario de la muerte de Martin Luther King

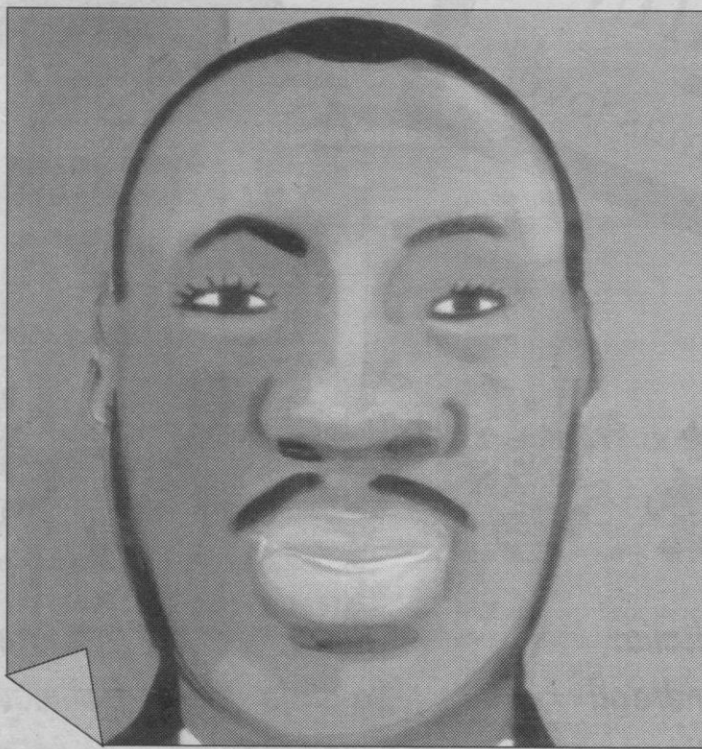
El 4 de abril de 1968 un hombre blanco, que se llamaba James Earl Ray, asesinaba al líder de los defensores de la igualdad entre blancos y negros: Martin Luther King.

Luther King defendió, desde siempre, la igualdad entre todos los hombres, sin que tuviese que ver, para nada, la raza a la que pertenecieran.

Vivía en Estados Unidos. En unos Estados Unidos muy racistas, que pensaban que los blancos eran superiores a los negros, y cuyas leyes estaban destinadas a demostrarlo cada día (los negros no tenían casi derechos).

En este contexto surgió un hombre que apostó por la igualdad y la No-violencia.

Sin embargo, un asesino profesional terminó con su vida en Memphis (Tennessee), dando, de paso, lugar a una de las persecuciones más importantes que ha llevado a cabo la Interpol (unión de policías de distintos países), pues Earl Ray huyó a Canadá,



desde allí a Londres (Gran Bretaña), luego a Lisboa (Portugal), más tarde a Londres de nuevo, donde se le capturó cuando trataba de coger un avión rumbo a Bruselas (Bélgica).

Se le condenó a 99 años de prisión,

aunque logró escapar de la cárcel en 1977 (su fuga sólo duró 56 horas).

A Martin Luther King le concedieron el Premio Nobel de la Paz. Quizás el más claro de cuantos se han concedido hasta ahora.



Esta breve nota sobre la igualdad entre blancos y negros nos ha hecho ver algunas cosas:



Vemos, en primer lugar, que el racismo no es sólo cosa de blancos y negros. Se puede ser racista para con todas las razas, aunque pensamos que en España el mayor racismo lo descargamos hacia los gitanos.

Vemos que muchas veces nos caen mal, aunque no sepamos bien la razón. Que, en ocasiones, nos dan miedo sin que nos paremos a pensar si tenemos razones para temer algo.

Como ejemplo, algo que nos encontramos en un colegio, no hace mucho tiempo.

A un alumno le desapareció la cazadora. En su clase había un chaval gitano, al que se dirigieron todas las miradas. Nadie se atrevió a decir que había sido él, aunque casi todos lo pensaron. Al final no había habido tal desaparición. Sencillamente no llevó la cazadora al colegio esa mañana, aunque, por ese error le hicieron pasar un rato fatal a un compañero. Y todo por ser gitano.

¿No creéis que eso es eso racismo?

Sobre las desapariciones de menores

Hola, amigos de EL MONOPATIN:

He leído vuestro artículo sobre las desapariciones de menores y me gustaría deciros que lo he encontrado muy interesante, aunque no estoy del todo de acuerdo con vosotros, porque decís que no es tan grave, porque casi todas aparecen.

El problema es que del año pasado hay más de 300 casos sin resolver, y eso me parece muy grave, porque hay 300 familias destrozadas (hay muchos pueblos en los que viven menos de 300 familias). Por eso aunque se hayan resuelto miles de casos si hay tantos sin resolver es preocupante.

También me gustaría decir que aunque hay chicos y chicas que se escapan sin motivo, hay otros que tienen muchas razones para fugarse de casa y que a esos chicos y chicas deberían hacerles más caso, porque muchas veces no se hace caso a los que son pequeños, aunque tengan razón.

Bueno, pues nada más. Me despido de vosotros

Elena Martínez Carrión
15 años
Cuéllar (Segovia)

Más información sobre la naturaleza

Hola a todos:

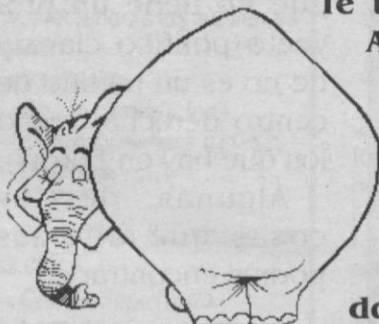
Os escribo para pedir que pongáis artículos sobre la naturaleza, las plantas y los animales en peligro, porque también es una noticia importante el que el mundo esté en peligro porque nos lo estemos cargando.

Eso es todo. Muchas gracias

J.M.C.
14 años
Segovia

Nota de "EL MONOPATIN"

No es la primera vez que tenemos una petición en este sentido. Estamos trabajando para hacerlo, lo que ocurre es que "EL MONOPATIN" es un periódico de actualidad, que pretende informar de las noticias de ACTUALIDAD. Claro, que a lo mejor podemos hacerle un huequecito.



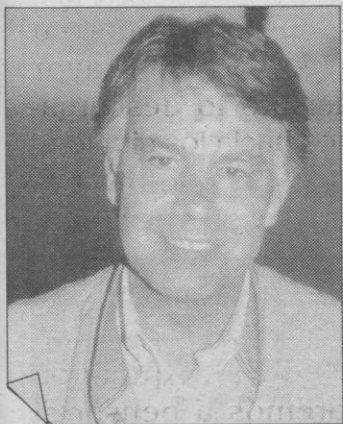
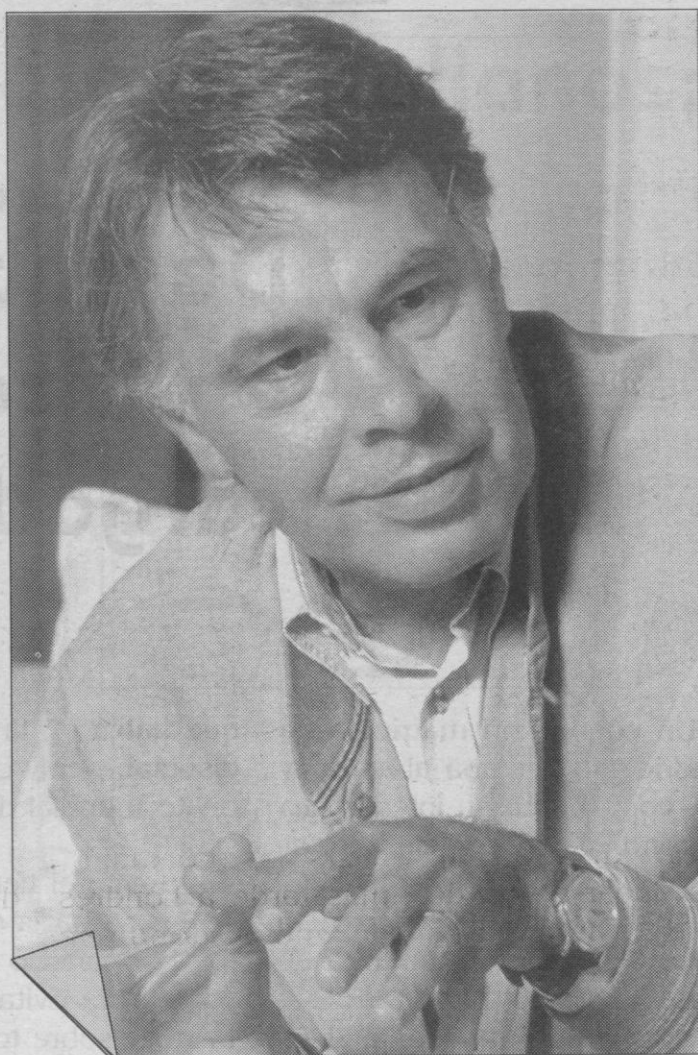
Ahora estamos pensando en la página 7 ¿Qué os parece?

No te preocupes. Lo estamos pensando de verdad.



Felipe González habla de todo un poco

Hacia tiempo que Felipe González no hablaba a la prensa y lo ha hecho la semana pasada, concediendo una entrevista a la agencia de noticias "Efe". En ella habla de la situación española y de algunos de los problemas que afectan a su partido, al tiempo que aprovecha para meterse con otros grupos políticos. No olvidéis que dentro de nada habrá elecciones y que la campaña electoral ha comenzado, como quien dice, ya.



En esta entrevista, el Presidente del Gobierno reconoce, entre otras cosas que:

○ Entre Alfonso Guerra y él ha habido serias discrepancias.

○ Se ha debilitado la unidad del PSOE.

○ El debate económico es muy difícil

○ Hay demasiados intereses dentro de esta crisis tan tremenda.

(Muy importante es el reconocimiento de discrepancias con Guerra, porque ambos lo habían negado muchas veces).

Por otro lado afirma que:

□ Al PP le falta tener un programa político claro.

□ Estar en el poder mucho tiempo desgasta.

No ve, en otros grupos políticos, propuestas capaces de afrontar la España de los 90.

En cuanto al panorama económico afirma que:

● Espera que se supere pronto la crisis, porque ahora estamos en mejores condiciones de hacerlo

que hace algunos años.

● Se ha avanzado mucho en la lucha contra el terrorismo.

● El proyecto de crear una Europa común es imprescindible.

Hace falta un pacto entre todos los partidos para salir de la crisis, aunque no es fácil conseguirlo.

● En primavera se reducirá el número de parados y la gente empezará a creerse que se está superando la crisis.



Breves



Nacionales

Relevo de soldados en el Adriático

La fragata "Balears" releva a la "Cataluña", que, hasta ahora, venía apoyando el bloqueo contra la antigua Yugoslavia.

Denuncian al Ex Alcalde de Melilla

Gonzalo Hernández, ex Alcalde por el PSOE ha sido denunciado por malversación de fondos al encargar una encuesta para saber qué opinaba la gente de cara a las elecciones, aunque no debía haberla hecho.

Los populares, que son los que le denuncian, piden para él 20 años de prisión, devolución de los casi dos millones y medio que costó y una indemnización al PP de cinco millones por daños electorales.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Colabora con este número a la promoción de la campaña Prensa-Escuela

EL MONOPATIN, se entrega gratis con el número normal



Cien millones de "niños de la calle"

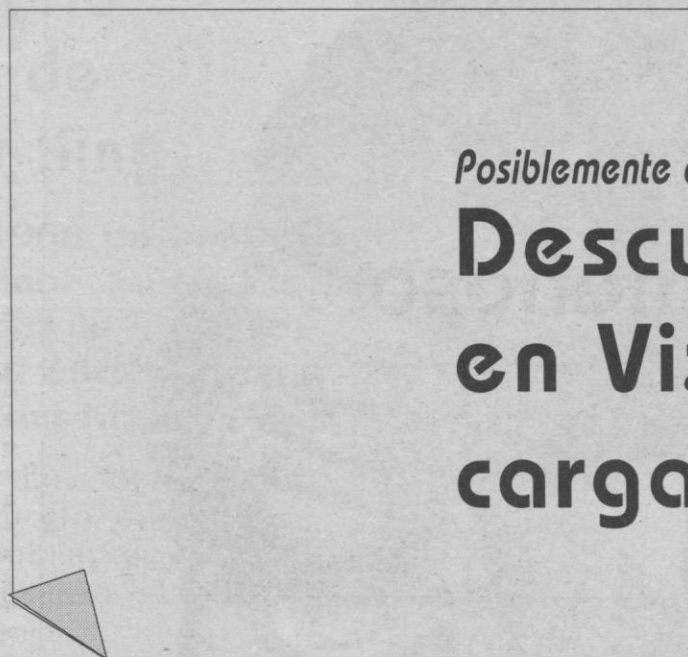
Según un informe de la Organización Mundial de la Salud (OMS), la mayoría de los 100 millones de "niños de la calle" que hay en el mundo (chavales que no tienen a nadie y viven solos y por sus medios) se drogan o emborrachan con frecuencia.

Implantan un oído artificial a una niña de dos años

Nieves Martínez era sorda total desde hace dos años. Ahora le han implantado, con éxito, un oído electrónico gracias al cual podrá recuperar la audición.

Van como locos

Un chico de 15 años ha atropellado a un matrimonio que paseaba tranquilamente por la acera. El muy salvaje no sólo no tenía permiso de conducir sino que iba tan rápido que se subió a la acera y atropellando a las dos personas. La pobre mujer, además de un montón de golpes sufrió un ataque de nervios. ¡Por favor, un poco de cuidado con las motos!



Posiblemente de ETA

Descubierto en Vizcaya un coche cargado de explosivos

Un coche con matrícula de Madrid, que estaba abandonado, contenía en su interior una importante cantidad de explosivos de distintas clases.

Aunque no es seguro, la policía piensa que se trata de material que la banda terrorista ETA tuvo que abandonar debido a la gran vigilancia policial

que había en la zona (pues se disputaba muy cerca el campeonato mundial de campo a través).

Durante el tiempo en que la policía se hacía cargo del material, permaneció cerrada la autopista, para evitar posibles problemas, sobre todo si explotaba accidentalmente mientras

lo manipulaban y para evitar el riesgo de que se tratara de una bomba de los asesinos de ETA.

A raíz de la captura de este material se ha montado una importante operación policial para detener a los implicados.



Especial atención para limitar permisos a los presos violadores

El Ministro de Justicia, Tomás de la Quadra Salcedo (en la foto) ha asegurado que se tendrá más cuidado a la hora de conceder permisos a los presos que estén en las cárceles por delitos de violación.

Por otra parte el Ministro ha rechazado aumentar de forma desproporcionada las penas para este tipo de delitos.

De igual forma dijo que es muy difícil que el Estado pueda indemnizar a los familiares de niñas violadas y asesinadas, tal y como han solicitado los padres de las niñas de Alcacer.

Por otra parte terminó diciendo que



la gente no puede olvidar que la mayoría de los protagonistas de hechos de este tipo son ciudadanos libres y no presos con permiso.

Caso FILESA ¡Qué follón!



Esta semana ha habido varias novedades en torno al caso FILESA.

Se calcula que muy pronto serán

En este caso se trata de adivinar si el PSOE se ha financiado correctamente o incorrectamente

juzgados los principales encausados, mientras que los dirigentes socialistas hacen muchas declaraciones.

Felipe González ha asegurado que estaría dispuesto a dimitir

si se demostrara la culpabilidad del PSOE, mientras que

Bene-gas (en la foto), el número tres

del PSOE ha asegurado que la culpabilidad o inocencia de los sospechosos tienen que dictarla los jueces, y no los periodistas, con lo que invita a la prensa a esperar al juicio.



Lo que les faltaba a los italianos: Un expresidente será juzgado por mafioso

Tres mafiosos italianos, arrepentidos, han acusado a Giulio Andreotti de haber pertenecido a la mafia y de haber sido uno de sus jefes.

En un tiempo en el que hay permanentes escándalos por la financiación de los partidos, esto ha sido el golpe final que ha hecho que los italianos estén hasta el gorro.

Ahora, por supuesto, hay que demostrarlo, aunque parece que puede haber algo de verdad en este asunto. No obstante Andreotti

ha asegurado que recibe la noticia con amargura, pero que se encuentra muy tranquilo porque sabe que es inocente.



Andreotti visto por el humorista Forattini

Andreotti

Tiene 74 años y ha sido 7 veces Presidente de Italia

Ha estado presente en casi todos los Gobiernos constituidos desde el final de la II Guerra Mundial (en la que estuvo en contra de los fascistas italianos) y es uno de los hombres más importantes de la vida política italiana

¿Qué dice en este asunto?

Asegura que es una venganza, porque él dictó severas normas contra la mafia y defiende su inocencia.

El problema es que no es la primera vez que se ve mezclado en rumores de este tipo, aunque sí la primera que se abre un sumario contra él por pertenencia a la mafia.

¿Qué es la mafia?

Es un conjunto de asociaciones ilegales que surgieron en Sicilia, con fines delictivos, que se ayudan entre ellas para conseguir sus objetivos.

Así pues la mafia no es un sólo grupo, sino varios que se juntan para ayudarse.

La mafia controla la vida política y económica en varias regiones de Italia y, tal vez, en todo el país.



Uno de tantos asesinatos de la mafia

No es un fenómeno exclusivo de Italia, sino que ha saltado a varios otros países, entre los que se encuentra Estados Unidos, donde tiene un poder muy claro al controlar buena parte de la delincuencia.

¿Verdad o mentira?

La verdad sobre este caso se tardará mucho en saber, porque, si bien es cierto que la mafia tiene razones para vengarse de cualquiera que apruebe normas anti-mafia, también lo es que estos grupos de delinquentes se encuentran ayudados por altas personalidades (no siempre se sabe quiénes) que

les encubre y los facilitan armamento y datos confidenciales. Por eso no resulta del todo extraño que un ex-Presidente de la República pueda verse implicado en una denuncia como esta.

En cualquier caso los jueces tienen ahora la última palabra.



Bre
ves
internacionales



Miedo en Israel

En las últimas semanas está habiendo muchos asesinatos en las franjas ocupadas de Gaza y Cisjordania, lo que ha ocasionado un grave miedo colectivo.

Un coche de lujo por expulsar a los gitanos



Un partido de extrema derecha ha prometido, en Checoslovaquia, regalar un coche de lujo al policía que más gitanos expulsa del país

Una loncha de jamón de 16 metros

Un Italiano ha batido un récord mundial al conseguir partir una loncha de jamón que mide 16 metros de largo.

Enfrentamientos en Líbano

Tres personas resultaron muertas y once heridas en un choque entre soldados israelíes y guerrilleros árabes

Atentado contra una cárcel

En Alemania. No hubo víctimas.



En Rusia hicieron las paces (esperamos)

Hubo momentos de una gran tensión, sobre todo porque el Tribunal Constitucional dijo que el decreto de Yeltsin por el que suprimía el Parlamento era anticonstitucional.

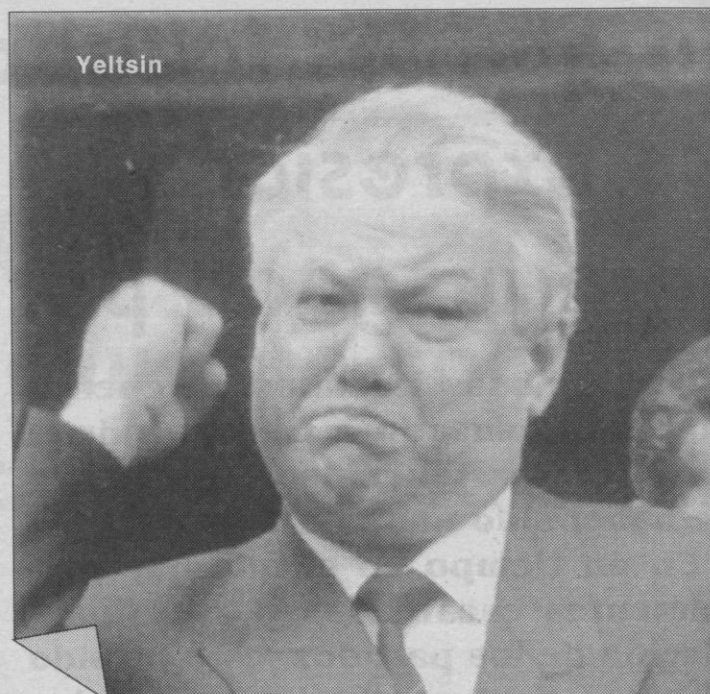
Las soluciones que se plantearon para resolver la crisis fueron

varias, entre ellas resaltamos:

- Cesar a Yeltsin.
- Cesar a Yelsin y al Presidente del Parlamento (se llama Jasbulatov).
- La guerra (¡Glup!, afortunadamente esta opción la barajaban sólo cuatro locos).

De momento todo

está en punto y aparte, aunque hay manifestaciones, en ambos sentidos, cada dos por tres. No obstante la situación continúa siendo enormemente tensa y no se descarta que nos de nuevos sustos (esperemos que no sea así).



Yeltsin



Bosnia: un nuevo "alto el fuego"

No echéis las campanas al vuelo todavía, porque aunque se ha firmado un nuevo "alto el fuego" en la zona de Bosnia, no está siendo respetado al cien por cien.

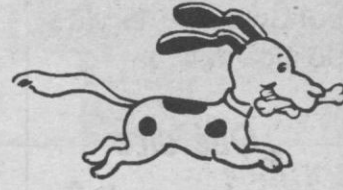
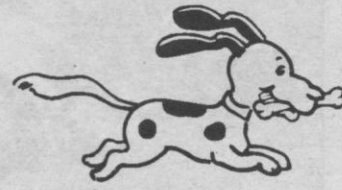
En cualquier caso lo realmente satisfactorio de esta noticia es que se



han sentado a discutir el futuro de la zona y empiezan a mentalizarse de que no pueden seguir así toda la vida.

Por otra parte, los serbios prometieron que permitirían llevar ayuda humanitaria a varias ciudades de Bosnia oriental (del este), aunque no han cumplido su palabra y grupos de soldados impidieron el acceso de los vehículos.

En cualquier caso, y como os aconsejamos siempre, estad pendientes del periódico, porque es posible que haya habido novedades desde que terminamos de escribir este artículo ¿Vale?



Francia: se reafirmó el triunfo del centro derecha



Mitterrand

Estaba claro que iba a triunfar el centro derecha en la segunda vuelta de las elecciones francesas, y así ha sido. El éxito ha sido rotundo:

La coalición de centro derecha "Reagrupación para la República" ha conseguido 241 escaños (116 más que en

las últimas elecciones). El otro partido de derecha (Unión para la Democracia Francesa) obtuvo 213 (82 más que en las anteriores). Por su parte el Partido Socialista tuvo que conformarse con 53, perdiendo, nada más y nada menos, que 193

escaños, lo que le deja en una situación muy difícil.

Ahora falta por saber qué va a hacer Mitterrand, porque es muy difícil ser Presidente (siendo socialista), mientras que el Gobierno es de derechas, por eso muchos aseguran que debe dimitir, aunque nadie sabe lo que hará.

El paro y algunos escándalos políticos han sido los culpables de la caída socialista.



Creo que el mundo está completamente loco



Venga, hombre, ¿En qué te basas para decir eso?



Mira la última foto que se ha recibido, vía satélite, de la Tierra

Esta semana hemos traído un montón de frases, pero es que es la última que publicamos.

A partir de la próxima semana diremos quiénes han sido los vencedores y comenzaremos a publicar fotografías ¿Vale? De todas formas, y por si alguien quiere escribirnos contándonos cualquier cosa, os diremos que nuestra dirección es:

EL MONOPATIN
Apartado de Correos 2024
37080 Salamanca

Ana Torres Pérez nos manda unas cuantas dedicatorias y quiere que le "fotografemos" con Antony Delon porque dice que es guapísimo

Una sonrisa cuesta poco y vale mucho. No empobrece a quien la da y enriquece a quien la recibe. Recuerda que quien más necesita una sonrisa es quien no sabe SONREIR

Dicen que el amor ausente con facilidad se olvida ausente te tengo yo y no te olvido en la vida

Cuando te digo que te quiero te lo digo de corazón y ese te quiero es un beso

hecho palabra en mi voz

Desde el momento en que te ví me enamoré de tí y ahora que estoy contigo ya he perdido hasta el sentido de la orientación.

De fijarme por dónde voy hasta he olvidado quién soy.

Sólo tengo un nombre en la cabeza y como es de suponer amor, confianza y respeto

he de poner en él

Ana Cristina López Sanz quiere deseperadamente una "foto romántica" con Kevin Costner.

¡Hay que ver, este Kevin se las trae a todas de calle!

Cuando te conocí me dió miedo mirarte cuando te miré me dió miedo besarte cuando te besé me dió miedo quererte

y ahora que te quiero me da miedo perderte

Ya sé que no estás enamorado ni que me tienes

cariño, la culpa la tuve yo por enamorarme de un niño

El amor es como una goma que une a dos infelices y cuando uno la suelta le dá al otro en las narices

Laura Martínez Morales dice que le encantan las dedicatorias y que tiene un cuaderno casi lleno.

También le gustaría una foto con Kevin Costner. Está claro que es el favorito de todas... por aplastante mayoría.

Dicen que soy una niña

por mi forma de ser pero aún recuerdo que siendo niña te amé como mujer

Desde este mismo instante seremos dos estrasños, por estos días o Dios sabe por cuántos años.

Yo seré en tu recuerdo como un libro prohibido, uno de esos que nadie confiesa haber leído y si mañana al vernos en la calle, acaso, tú bajarás los ojos y yo cambiaré de acera o encenderé un cigarrillo como si no te viera



Si te decimos que vamos a hablar de un producto alimentario compuesto de cacao y azúcar molidos, aromatizado, generalmente con vainilla, o canela, seguramente te harás a la idea de lo que vamos a presentarte. Pero por si no tienes ganas de acertijos, te diremos, ya sin rodeos, que vamos a hablar de...

El chocolate

Y aunque estamos seguros de que esto ya lo sabéis, no tenemos más remedio que comenzar desde el principio.

En 1492 España descubre América, pero América nos muestra un montón de alimentos que a nosotros nos resultaban desconocidos. Entre ellos la patata, el pimiento, el maíz, las alubias (si no os gustan las alubias, ya sabéis a quién tenéis que echarle la bronca), la piña, el pavo o el CACAO.

En América se apreciaba realmente el cacao, hasta el punto de que muchas tribus lo utilizaban como moneda (lo que demuestra que los indios eran más inteligentes que nosotros, que utilizábamos el oro, al que no hay forma de hincarle el diente). En el Siglo XVI (16) en México, el precio de un esclavo era 100 pepitas de cacao.

cajo. Claro, que los había un poco más brutos: los aztecas daban chocolate a sus prisioneros para que sus corazones se transformaran en chocolate. Luego se lo arrancaban y se lo ofrecían a sus dioses (el problema es que el corazón nunca se convertía en chocolate y los dioses, en lugar de bombones se tenían que conformar con comer un "pinchito" de carne humana). Pero por si esto os impresionara

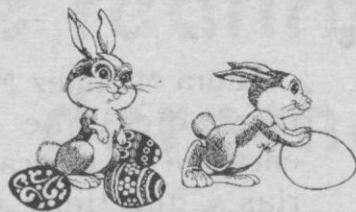
poco, añadiremos que estos mismos indios tenían un particular remedio contra la diarrea (enfermedad, en aquella época, muy grave que en muchas ocasiones resultaba mortal). Pues bien, este remedio consistía en mezclar cacao con los huesos de los antepasados. ¡Ahí es nada!

Pero para que veáis que no todos los indígenas eran "tan especiales" con esto del café, diremos

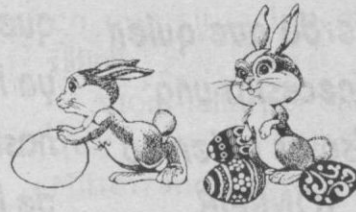
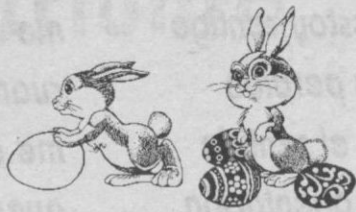
que lo tomaban bebido, muy picante, con chiles. Fueron unas monjas las que tuvieron la idea de mezclarlo con azúcar, que habían llevado de España, y el invento supuso una auténtica revolución.

Los primeros en probarlo en España fueron unos monjes de Cuenca (los del monasterio de Piedra) a quienes se lo mandó Fray Aguilar, un miembro de la orden.

En seguida se montó la polémica: a unos les gustaba, a otros no. Unos religiosos —los carmelitas— decían que rompía el ayuno, otros —los jesuitas— afirmaban que no. Hasta los Papas se vieron envueltos en estas discusiones: Pío VI, al que no le gustó nada de nada, dijo "Que lo tomen los que quieran: nadie puede disfrutar con esto" (y al decirlo se le puso una carita de asco, que ya, ya: ¡P u a j , p u a j , biaj!)



Granos de cacao, protagonistas de esta bonita historia



A pesar de que nosotros fuimos los que difundimos el chocolate por todo el mundo, somos el país europeo que menos consume: sólo un kilo y medio por habitante y año (mientras que los británicos consumen 7 y los

suizos 10. Así están de gorditas muchas británicas (los británicos gorditos dicen que es de beber cerveza).

Tengamos en cuenta que 100 gramos de cacao tienen 600 calorías (el té y el café tienen 0) y que poseen

grandes dosis de hierro y magnesio.

El que lo tomemos tal y como lo consumimos ahora se lo bebemos a un tal H. Nestlé (¿Os suena el nombre?) que andaba haciendo experimentos para inventar leche

condensada para bebés y, junto con un chocolatero que se llamaba D. Peter, descubrieron el chocolate con leche (¡Vivan Nestlé y Peter!). Desde entonces este dulce invento nos acompaña sin cesar.

Menos mal que algunos hombres, en lugar de a hacer la guerra, se dedicaron a hacer el chocolate (Y aquí ponemos punto y final, porque se nos está haciendo la boca agua y vamos a poner el periódico perdido).

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261



TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORAS



OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES ▼

ALQUILO piso amueblado, céntrico, grande. Teléfonos 433997-431507.

ALQUILO piso amueblado. Teléfonos 433910 mañanas, 442043 tardes.

ALQUILO apartamento, cercano Plaza Mayor. Teléfono 430440, horario comercio.

ALQUILO piso totalmente reformado. Calefacción central, 3 dormitorios. 65.000 más gastos. Mínimo 4 años. Teléfono 423042 (horas oficina).

ENSEÑANZAS ▼

LOGOS. Oposiciones: Agentes de Justicia. Excelentes resultados última convocatoria. Profesor especializado. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

LOGOS. Oposiciones a la Caja de Ahorros. Técnicos especializados. Grupos intensivos. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

LOGOS. Oposiciones a Correos. Preparación intensiva. Grupos reducidos. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

IMPAGADOS ▼

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

TRASPASOS ▼

OPORTUNIDAD, traspaso bar restaurante, con terraza y barba-coa, económico. Teléfonos 440165 ó 443026.

TRASPASO negocio funcionando, por traslado. Teléfono 437889.

VARIOS ▼

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. 5939600.

OCASION: Edificio a rehabilitar. Venta de pisos a estrenar. Casco histórico Segovia. Teléfonos (92) 4469512 / 4469592.

CHARLAS eróticas (no cintas), directamente chicas. 91/5046629. 24 horas.

FONTANERIA-Reparaciones e instalaciones. Servicio permanente. 900/405050. Llamada gratuita.

TRABAJO ▼

ASESORIA RH: Selección empleada de hogar. Horario de mañana. RH, Trinidad, 14. Teléfono 443657.

NECESITAMOS vendedores autoventa de 24 a 30 años, con carnet C-1, sueldo convenir. Teléfono 431250.

MUJER: Si tienes 30 ó 50 años con ganas de trabajar, ponte en contacto con nosotros, somos una empresa internacional, seleccionamos personas para Segovia y provincia. Teléfono 437818, de 9 a 14,30. Pilar.

NECESITO señorita para limpieza de bar. Teléfono 432575.

SE NECESITA camarero. Bar Chaplin. Teléfono 423036.

INMOBILIARIAS ▼



TOVAR. Vende pisos, 2 dormitorios, calle Daoiz, jardín, rehabilitación. Facilidades.

TOVAR. Vende casa, para rehabilitar, Zamarramala, 280 metros, 2 calles.

TOVAR. Vende piso, 3 dormitorios. Juan Carlos I. Totalmente exterior.

TOVAR. Vende parcela, El Sotillo, 700 metros, cerrada. Vistas panorámicas.

43 59 50 ☎ 43 54 61
EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlo-sado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: SAN LORENZO. 3 dormitorios. Segundo, todo exterior. Buen estado. Sólo 9.300.000.

HABITAT: SAN JOSE. 3 dormitorios. Totalmente reformado. Cocina amueblada. 7.200.000.

HABITAT: SAN GABRIEL. 103 m². 3 dormitorios. Excelente estado. Mejoras. Garaje.

HABITAT: MALCONSEJO. Tres dormitorios. Seminuevo. Cocina amueblada. Buen precio. 15.000.000.

HABITAT: NUEVA SEGOVIA. 3 dormitorios. Garaje. Mejoras. Gastos individuales. Económico.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



CIRESA, S.A., vende local de 80 y 200 metros en edificio reciente construcción en San Cristóbal (Segovia). Teléfono 444192.

VENTAS ▼

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

PRECIOSO dúplex 4 dormitorios, 2 baños, mucha luz. En zona residencial. Piscina, tenis. 12.700.000 ptas. 442523 (horas oficina).

CASA unifamiliar a estrenar. 270 m. Garaje 2 plazas. Jardín privado. Calidades superiores. Piscina. Centro Segovia. (Se acepta vivienda como parte de pago). 442523 (horas oficina).

APARTAMENTO a estrenar San Cristóbal. Jardín privado, zonas comunes, piscina, tenis. 2.300.000. Resto 43.000 ptas./mes. 442523 (horas oficina).

PLAZA de garaje grande junto Instituto Andrés Laguna. 442523 (horario oficina).

SE VENDE piso, 3 dormitorios, 2 baños, plaza garaje. Zona Conde Sepúlveda. Teléfono 437570 (noches).

SE VENDE piso en Alicante, amueblado, zona residencial, con piscina y club social de invierno y verano, 97 m². Precio 6.200.000. Teléfono 965/263936.

PROXIMA construcción 41 viviendas en La Lastrilla, desde 9.300.000. Entrada 500.000. Excelentes vistas. Calefacción individual. Teléfono 444055.

PISO seminuevo, 2 dormitorios, calefacción central, zona Diputación. Teléfono 434539.

VENDO local totalmente instalado, bloque Diputación (Nueva Segovia). Teléfono 435575.

SE VENDE casa en Mozoncillo, céntrica. Razón: Teléfonos 422791-574441-577230.

SE VENDE alfalfa, hierba y veza. Llamar teléfono 987/226049.

SE VENDE casa en ruinas. Dr. Sancho. Segovia. Teléfonos 437174 - 91/7470020.

CHALET adosado en El Sotillo. 204 m². Teléfono 430355.

SE VENDE solar con proyecto en San Cristóbal. 435575.

GASTRONOMIA

VIBEXPO: UN CAMBIO OPORTUNO

VIBEXPO ha retrasado su celebración desde finales de marzo hasta los últimos días de septiembre de este mismo año. Este aplazamiento ha sido adoptado atendiendo al deseo del sector de poder participar en el que, cada día, se está confirmando como uno de los salones claves en la distribución y promoción del sector del vino y bebidas en nuestro país.

El escaso margen temporal provocado por la demora en la resolución judicial del contencioso con Prosema y la congestión ferial de primavera/verano en Europa han aconsejado este cambio de fechas, que hará posible la participación de un mayor número de firmas y dará un margen suficiente a VIBEXPO para preparar la visita de compradores.

PREMIO A BRUT NATURE

La revista económica Quote, de gran circulación en Holanda, organizó una cata a ciegas de 12 vinos espumosos, elaborados según el método champenoise por bodegas de diferentes países y continentes del mundo. La

cata incluía espumosos de EUA, Suráfrica, Chile, Italia y Francia entre otros. En el número correspondiente al mes de enero, Quote, publicó los resultados de esta cata en su sección de vinos y gastronomía, en la que fue distinguido con la mayor puntuación, el vino Brut Nature producido por Miguel Torres en Chile, obtuvo una puntuación de diez puntos, que le colocó por encima del promedio de puntuación de siete puntos, conseguido por los demás participantes en la cata.

NUEVA IMAGEN DE CASTILLO DE LIRIA

La trayectoria de cambio de imagen corporativa de Bodegas Gandía iniciada hace un año con la inauguración de la nueva y espectacular bodega en Chiva, toca su punto álgido con la nueva presentación de sus vinos. Castillo de Liria, se adapta así, tras veinte años manteniendo la misma imagen de marca, a la renovada imagen de Bodegas Gandía, en la que la sencillez de líneas viste de gala al vino de todos los días, dándole un aire más actual acorde con los conceptos básicos de su identidad corporativa, calidad y rigor en el servicio, sin escatimar esfuerzos para incorporar los últimos avances tecnológicos en la elaboración de sus vinos.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____
en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE ☐ 4.800 ptas. SEMESTRE ☐ 9.600 ptas. AÑO ☐ 19.200 ptas.

Forma de pago: ☐ Banco ☐ Giro Postal ☐ Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19__

Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

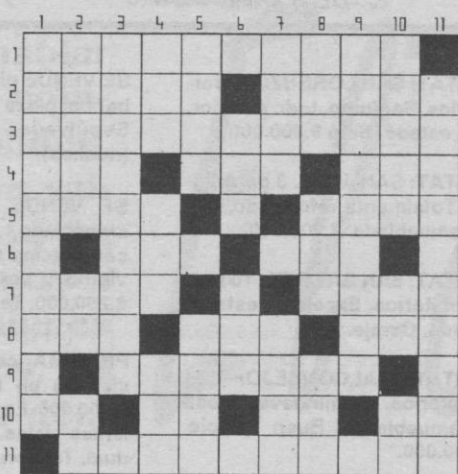
con cargo a mi Cuenta corriente ☐ N.º _____
Libreta de ahorro ☐ (firma)

Atentamente,

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Presumían de una cosa. 2: Labor. Cierta localidad del teatro y el circo romano. 3: Alabarían encarecidamente. 4: Personaje del Antiguo Testamento. Al revés, apócope de fraile. Consonantes. 5: Al revés, lanza o pica. Idónea, hábil para alguna cosa. 6: Furia. Demostrativo. 7: Cierta vasija. Al revés, libro de rezo de los eclesiásticos. 8: Culpada. Pieza de madera o metal en forma de circunferencia. Al revés, nuevo. 9: Paso recíproco de líquidos de distinta densidad a través de una membrana que los separa. 10: Reflexivo. Vocal repetida. Artículo. Al revés, interjección. 11: Población de la costa central chilena, provincia de Concepción.

VERTICALES.— 1: Patriarca constantinopolitano de la Iglesia Ortodoxa Oriental de nuestros días. 2: Al revés, relativo al tono. Pronombre personal. Conjunción latina. 3: Filósofo griego del siglo IV a d. J.C., fundador de la Academia Media. 4: Culpado. Altar. Nota musical. 5: Señora. Al revés, signo ortográfico. 6: Del verbo ir. Metal precioso. 7: Al revés, cuchillo corvo. Al revés, instrumento de madera que sirve para hilar. 8: Establecimiento donde se sirven bebidas. Tuesto. Al revés, enlacé. 9: Listo, despierto, agudo (PI). 10: Al revés, aportan. Nota musical.



Partícula inseparable privativa o negativa. 11: Que denota o implica rivalidad habitual, oposición substancial.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Alardeaban. 2: Tarea. Cueva. 3: Encomia. 4: No. 5: a. 6: a. 7: a. 8: a. 9: a. 10: a. 11: a. **VERTICALES.**— 1: Alardeaban. 2: Tarea. Cueva. 3: Encomia. 4: No. 5: a. 6: a. 7: a. 8: a. 9: a. 10: a. 11: a.

Horóscopo



ARIES.— SALUD: Sea prudente y no abuse de sus fuerzas. TRABAJO: Tenga cuidado; alguien trata de hacerle caer en una trampa. AMOR: Sentirá dudas respecto a sus sentimientos.



TAURO.— SALUD: Pasable. TRABAJO: Sea más audaz si desea triunfar. AMOR: Armonía completa.



GEMINIS.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Jornada monótona en lo relativo al trabajo. AMOR: No se muestre agresivo.



CANCER.— SALUD: Evite las corrientes y tome vitaminas. TRABAJO: No se sienta inferior a cierta persona por motivos profesionales. AMOR: La oposición familiar detendrá sus proyectos matrimoniales.



LEO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Buena racha en el plano económico. AMOR: La confesión de la persona amada le llenará de inquietud.



VIRGO.— SALUD: Normal. TRABAJO: Trate de ser ecuánime y realista, y no se deje engañar por falsas promesas. AMOR: Confié plenamente en la fidelidad de la persona amada.



LIBRA.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Es probable que establezca hoy contacto con cierta persona que le abrirá los ojos y le hará ver que las posibilidades dentro de su profesión son ilimitadas. AMOR: Bueno.



ESCORPIO.— SALUD: Pasable. TRABAJO: Su tendencia al pesimismo le hará ver las cosas mucho más negras de lo que lo son en la realidad. AMOR: Situación estacionaria de sus relaciones amorosas.



SAGITARIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: No se haga ilusiones; es aún demasiado prematuro. AMOR: Se sentirá feliz.



CAPRICORNIO.— SALUD: Neuralgia. TRABAJO: Día excelente en lo relativo al trabajo. AMOR: No se complique la vida por alguien que no lo merece.



ACUARIO.— SALUD: No recurra a los estimulantes si se siente decaído; no haría más que empeorar su situación. TRABAJO: Oferta interesante. AMOR: Sacrifique un poco más por la persona amada.



PISCIS.— SALUD: Perfecta. TRABAJO: Su mente se hallará totalmente despejada y sus energías serán mayores que nunca. AMOR: Ningún cambio importante.

Efemérides

1544.- El padre Las Casas es consagrado en Sevilla obispo de Chiapas.

1615.- Se otorga a Cervantes autorización real para la impresión de la segunda parte de El Quijote.

1781.- Ejecución del famoso bandolero Diego Corrientes.

1806.- José Bonaparte es nombrado rey de Nápoles.

1814.- Capitulación de París ante los aliados que luchaban contra Napoleón.

1867.- Los Estados Unidos compran Alaska a Rusia por siete millones doscientos mil dólares.

1881.- Francia invade Túnez.

1912.- Tratado franco-marroquí por el que se establece el Protectorado de Francia sobre una parte de Marruecos.

1927.- Se publica en Madrid la "Antología poética en honor de Góngora", recopilada por Gerardo Diego, en la que se presenta el nuevo grupo de poetas conocido por "Generación del 27".

1945.- II Guerra mundial: los rusos toman la ciudad de Danzig.

1983.- Multitudinaria manifestación en San Sebastián bajo la consigna de "No al terrorismo".

1986.- Una mujer sometida en Londres a fecundación "in vitro", Linda Jacobsen, da a luz quintillizos.

1988.- La Real Sociedad de San Sebastián, campeón de la Copa del Rey de fútbol al vencer al Barcelona por 1-0 en partido jugado en Madrid.

1989.- La película "El hombre de la lluvia", de Barry Levinson, gana cuatro Oscar de Hollywood: mejor película, dirección, guión y primer actor, Dustin Hoffman.

1992.- La película "El silencio de los corderos" obtiene cinco Oscar, como mejor director (Jonathan Demme), guión adaptado (Ted Sall), actriz (Jodie Foster) y actor (Anthony Hopkins).

Cumpleaños

Hoy 30 de marzo de 1993 cumplen años los siguientes personajes:

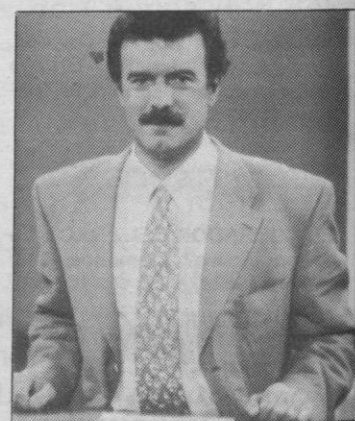
José Manuel Campo Vidal, periodista y director de Antena Televisión, 42.

Warren Beatty, actor y director de cine, 56.

Pilar Narviñ, periodista, 66.

Eric Clapton, músico, 48.

Eusebio Ríos, entrenador de fútbol, 58.



Manuel Campo Vidal. ANTENA 3TV

Defunciones

Tal día como hoy fallecieron en el mundo:

1882.- Ramón Mesonero Romanos, escritor español.

1950.- León Blum, político socialista francés.

1979.- José María Velasco

Ibarra, político ecuatoriano.

1982.- Pedro Larralde, periodista y escritor argentino.

1984.- Karl Rahner, teólogo católico alemán.

1986.- James Cagney, actor de cine estadounidense.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
—	6,25 (5)	8,37	6,25	8,07 (5)	8,21
9,02	9,16	11,05	7,20	8,45 (5)	8,52 (3)
10,02	10,16	12,16	9,40	11,21	11,34
12,02 (2)	12,16	14,07	11,55 (5)	13,37	13,51
14,02	14,16	16,07	12,55	14,37	14,51
—	15,08 (1)	16,46	13,55	16,37	16,51
—	—	—	16,55	17,37	18,51
16,02	16,16	18,07	18,55	20,37	20,51
17,02	17,16	19,15	19,40 (6)	21,15 (4)	—
18,54	19,19 (2) (6)	20,42	20,55	22,37	22,51
20,02	20,16	22,08	—	—	—

LUNES, JUEVES y SABADOS: Salida de Medina, 7,20; Llegada a Segovia, 9,00. Salida de Segovia, 13,30; Llegada a Medina, 15,09.

(1) Viernes y domingos sigue a Nava de la Asunción (llega a las 17,30). No circula el 9-4 y si circula el 7-4. (2) Procede de Toledo. (3) Sigue a Toledo. (4) Viernes y domingos sale de Nava de la Asunción (19,00). No circula el 9-4 y si el 7-4. (5) Circula diario excepto domingos. (6) Circula a diario, excepto sábados.

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID		MADRID-SEGOVIA	
Salida	Llegada	Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,00 7,15	De lunes a viernes	6,30 7,45
De Lunes a viernes	7,00 8,15	De lunes a viernes	7,30 8,45
Diaria	8,00 9,15	Diaria	8,30 10,15
Diaria	9,30 11,00	Diaria	10,00 11,15
Laborables	10,30 12,15	Diaria	11,00 12,45
Diaria	11,30 12,45	Diaria	12,00 13,15
Laborables	12,30 13,45	Laborables	13,00 14,15
Diaria	13,30 14,45	Laborables	14,00 15,15
De lunes a viernes	14,30 16,00	Diaria	15,00 16,45
Diaria	15,15 16,35	De lunes a viernes	16,00 17,15
Diaria	16,15 18,00	Diaria	17,00 18,30
Diaria	18,00 19,15	Diaria	18,00 19,15
Diaria	19,00 20,30	Laborables	19,30 21,15
Diaria	20,00 21,45	Domingos y festivos	20,00 21,15
Domingos y festivos	22,00 23,15	Diaria	21,00 22,15
		Diaria	22,15 23,45

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA

De lunes a viernes: 7,30, 9,30, 13,30 y 19,30.

AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 9,30, 12,00, 16,15 y 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA

Diario: 13,00. Viernes (combinado)

BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 9,00.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

SEGOVIA - VILLACASTIN

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30.

VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Laborables: 9,00, 14,00 y 20,30. Diario: 18,00.

SALAMANCA - SEGOVIA (Arévalo - Abades). Laborables: 8,30 y 17,30. Diario: 13,30.

Venta de billetes: Zamora, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz, Benavente, Cuenca.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80. Plaza Oriental: 42 02 58. Fernández Ladreda: 43 66 81. Radio Taxi: 44 50 00.



PEQUEÑA PANTALLA

DRAMA

PELIGROSAMENTE IGUALES ★★ (CANAL+ 22,00).— Rachel Marts es una famosa modelo de alta costura que reside en la costa oeste de los Estados Unidos. Pero no está satisfecha con la vida que lleva por lo que comienza a buscar la manera de

hacer que ésta sea más gratificante para ella. De esta forma acaba por contactar con el despacho del terapeuta Jonathan McEwan. Este es un hombre honesto, simpático y cariñoso, y Rachel siente que se está enamorando de él.

DRAMA

LA NOCHE BRAVA ★★ (LA 2. 01,15).— Scintillone y Ruggetto son dos jóvenes que, con ayuda de un tercero y dos chicas, cometen un robo. Después abandonan a las dos jóvenes en

medio del campo. Sin embargo, cuando regresan a la ciudad, se percatan de que les han engañado y el dinero ha desaparecido. Entonces, intentan volver en busca de las dos chicas.

GRAN PANTALLA

"Herida", de Louis Malle

ANDRES P. LLORENTE

Louis Malle no puede ser un cineasta conocido para el gran público en primer lugar porque el cine francés nunca ha estado bien distribuido en nuestro país y después porque su obra siempre se ha considerado excesivamente intelectual, independiente y por lo tanto poco comercial y en sus primeros años, en aquellos tiempos de nuestra dictadura, su cine llegaba bajo el signo de la sospecha, mientras que ahora sólo sus películas "americanas", y no todas, llegan a los grandes circuitos de la distribución.

Por lo tanto únicamente el buen aficionado, a través de cineclubes y algún ciclo televisivo, ha podido seguir su carrera con la suficiente atención. Este público selecto sí sabe pues de las excelencias del cine de Louis Malle, de su gran sensibilidad e inteligencia, de la discreción, sencillez y elegancia con que ha abordado algunos temas bastante espinosos como el adulterio ("Les amants", 1958), el incesto ("El soplo al corazón", 1970), el colaboracionismo francés con el fascismo ("Lacombe Lucien", 1974), la prostitución infantil ("La pequeña", 1978), la persistencia del racismo ("Alamo Bay", 1984)...

No debe, pues, sorprendernos la temática de "Herida" (Damage, 1992), un filme sobre la pasión obsesiva y destructora, sobre un hombre de frío y serio semblante que acaba enamorándose perdidamente de la novia de su hijo, una película que ha levantado cierto escándalo, pero sobre todo una película que Malle ha realizado con gran vehemencia, visceralmente, lo que a punto ha estado de costarle la vida a un cineasta aquejado de tan precaria salud.

Así pues, pese a lo impactante de su publicidad y a que "Herida" tenga un argumento particularmente escabroso, nadie debe esperar algo espectacular ni especialmente llamativo, sino una mirada esencialmente introspectiva de un creador sobre un tema que supo conmoverle. Sus reflexivas y desasosegantes imágenes estarán preñadas de interés y de sinceridad e incluso en algún momento llegarán a ser particularmente intensas y fascinantes. El espectador estará pues obligado a reflexionar y profundizar en ellas porque el principal valor de cualquier película del incómodo Malle no se hallará nunca flotando sobre la superficie.

HHHH Excepcional. ★★Muy buena. ★★Buena. ★Pasable.

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7,30 y 10,30:

"LA MARRANA"
GANADORA DEL GOYA-93
AL MEJOR ACTOR:
Alfredo Landa

SALA 2

7,00 tarde:

"El libro de la selva"
8,45 y 11 noche:
"HERIDA"
Las personas heridas
suelen ser peligrosas

SALA 3

"SOMMERSBY"
JODIE FOSTER y R. GERE
Un romance arrebatador.
Una historia de amor inolvidable.
Laborables: 7,50 y 10,50.
Sábado y domingo: 5,00, 7,50 y 10,50.

ZULOAGA
"BELLE EPOQUE"
La obra maestra
de TRUEBA
17 nominaciones a los Goya
Laborables: 7,30 y 10,30.
Domingo: 5,00, 7,30 y 10,30.

15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,20.- PASA LA VIDA
17,35.- NOTICIAS
17,40.- PINNIC
18,40.- SIN VERGUENZA
19,10.- MUNDO DE FIERAS
20,00.- MACGYVER
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- VIDEOS DE PRIMERA
22,25.- SESION DE NOCHE
"Rambo: Acorralado" parte II
00,15.- EN PRIMERA
00,45.- TELEDIARIO 3
01,05.- CINE DE MEDIANOCHE
"Bajo la luna negra"
02,45.- TESTIMONIO
02,50.- LA MUJER SIN ROSTRO

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA
07,30.- PINNIC
09,35.- NOTICIAS
09,40.- TU MUNDO Y EL MIO
10,30.- LA PRIMERA RESPUESTA
11,30.- NOTICIAS
11,35.- CRISTAL
12,30.- EL SHOW DE LA PRIMERA
13,30.- EL MENU DE CADA DIA
13,55.- NOTICIAS
14,00.- INFORMATIVOS CENTROS TERRITORIALES
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,20.- PASA LA VIDA
17,35.- NOTICIAS
17,40.- PINNIC
18,40.- SIN VERGUENZA
19,00.- FUTBOL. MUNDIAL 94
Dinamarca - España
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- ¿QUIEN SABE DONDE?
22,45.- CINE ESPAÑOL
"El donante"
00,30.- TELEDIARIO 3
00,50.- CINE DE MEDIANOCHE
"Popsy Pop contra Papillon"
02,20.- LA MUJER SIN ROSTRO
03,20.- DESPEDIDA Y CIERRE



15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- DEL ORIENTE AL IMPERIO DE LA DIOSA DEL SOL
16,25.- LA ISLA DEL TESORO
16,30.- DOCUMENTAL
17,00.- FUTBOL
Dinamarca-España
18,50.- PARA NOSOTROS
20,00.- EL INFORME DEL DIA
20,30.- GRANDES RELATOS
22,10.- LA NOCHE DE... José Sacristán
00,50.- EURONEWS
01,15.- CINE CLUB.
"La noche brava"
02,45.- EL SHOW DE TRACEY ULLMAN
03,10.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

05,45.- CARTA DE AJUSTE
05,59.- APERTURA
06,00.- EL INFORMATIVO DE LA MAÑANA
09,30.- LA AVENTURA DEL SABER
12,00.- PASE DOS
13,00.- EL INFORMATIVO DEL MEDIODIA
14,00.- NIDO VACIO
14,30.- MAGAZINE TERRITORIAL
14,55.- LA ISLA DEL TESORO
15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- DEL ORIENTE AL IMPERIO DE LA DIOSA DEL SOL
16,25.- LA ISLA DEL TESORO
16,30.- LA PELICULA DE LA TARDE
"La condesa azul"
18,10.- PARA NOSOTROS
20,00.- EL INFORME DEL DIA
20,30.- LA DAMA DE BERLIN
22,35.- ESPECIAL CINE
"Mas allá del valle de las muñecas"
24,00.- MILLENNIUM
01,00.- EURONEWS
01,30.- CINE CLUB.
CICLO: INGMAR BERGMAN
"Gritos y susurros"
02,45.- EL SHOW DE TRACEY ULLMAN
03,10.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
"Victoria silenciosa"
17,15.- LUZ DE LUNA
18,00.- COSAS DE CASA
18,30.- LA MERIENDA
19,30.- NUEVOS POLICIAS
20,30.- NOTICIAS
21,00.- AL ATAQUE
22,25.- QUEREMOS SABER
00,25.- NOTICIAS
00,55.- 3 DE ANTENA 3
01,30.- LINEA AMERICA
02,00.- LA LEY DE HONG KONG
02,55.- CIERRE

Mañana

06,30.- RODILLO
DE PROGRAMACION
07,00.- LA GUARDERIA
09,30.- VIVA LA VIDA
10,00.- LA DAMA DE ROSA
10,45.- CARA SUCIA
11,30.- VIVIR, VIVIR,
¡QUE BONITO!
13,00.- SANTA BARBARA
14,00.- EL PRINCIPE DE BELL AIR
14,30.- LA RECLUTA BENJAMIN
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
17,15.- LUZ DE LUNA
18,00.- COSAS DE CASA
18,30.- LA MERIENDA
19,30.- NUEVOS POLICIAS
20,30.- NOTICIAS
21,00.- CON USTED...
PEDRO RUIZ
21,15.- LA PELICULA DEL MIERCOLES
23,00.- LA NOCHE DE HERMIDA
00,30.- NOTICIAS
01,00.- DEBATE ABIERTO
01,30.- LA ESCENA DEL CRIMEN
02,30.- CINE DE MADRUGADA
04,00.- CIERRE



15,30.- CINE CORAZON:
"Goma 2"
17,35.- SUPERGUAY
18,50.- QUERIDOS PADRES
19,25.- HABLANDO SE ENTIENDE
LA BASCA
19,55.- PRIMER AMOR
20,45.- TELEUPON
21,10.- SU MEDIA NARANJA
22,00.- CINE:
"Un toque de infidelidad"
00,10.- LA NOVIA DE LA VENGANZA
01,05.- ENTRE
HOY Y MAÑANA
01,35.- UNA NOCHE DE PELICULA:
"¡Qué vienen los rusos!"
03,50.- CIERRE

Mañana

07,00.- AVANCE PROGRAMACION
07,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,30.- DESAYUNA CON ALEGRIA
09,30.- ENREDOS DE FAMILIA
10,00.- TOPACIO
10,45.- ENTRE PLATOS
ANDA EL JUEGO
11,20.- LA MUJER PROHIBIDA
12,10.- DATE UN RESPIRO
13,30.- A MEDIO DIA ALEGRIA
14,00.- LA CASA DE LA PRADERA
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- CINE CORAZON:
"Hunter"
17,20.- BENNY HILL
17,40.- SUPERGUAY
18,50.- QUERIDOS PADRES
19,25.- HABLANDO SE ENTIENDE
LA BASCA
19,55.- PRIMER AMOR
20,45.- TELEUPON
21,05.- SU MEDIA NARANJA
21,50.- CINE CINCO ESTRELLAS:
"La mujer de rojo"
23,30.- MESA REDACCION
00,30.- PRESSING FUTBOL
01,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,40.- PRESSING FUTBOL
02,25.- HABLANDO SE
ENTIENDE LA GENTE
03,25.- LAS LABORES DE ERICA
03,55.- CIERRE
DE PROGRAMACION

15,00.- DOCUMENTAL NATURALEZA:
15,52.- SESION ESPECIAL V.O.
17,47.- CINE: "ALICE"
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: BATMAN
20,00.- RESUMEN DE LA ENTREGA DE
LOS OSCAR
21,18.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,53.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- "PELIGROSAMENTE IGUALES"
23,30.- FUTBOL. SEMIFINALES COPA DE
ITALIA: MILAN-ROMA
01,05.- MUSICA NOCHE
02,14.- CINE: "REQUIEM POR UN CAMPE-
SINO ESPANOL"
03,50.- CIERRE

Mañana

08,00.- ABC WORLD NEWS
08,30.- "TRES FANTASMITAS"
08,55.- VIDEO MINUTO
09,52.- REDACCION. NOTICIAS
10,00.- "LOS HOMBRES NO ABANDONAN"
11,50.- "LA MUERTE GOLPEA DOS VECES"
13,23.- PIEZAS
13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- "LOS GUERREROS SOBRE RUEDAS"
14,30.- "BUSCATE LA VIDA"
15,00.- CINE: "SALSA ROSA"
16,27.- EL HOMBRE DE HIELO
17,18.- "NO SIN MI HIJA"
19,09.- "EERIE INDIANA"
19,35.- "BATMAN"
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- "RADIO CINCINNATI 90"
21,00.- "ENTRENADOR"
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- "DIAS TRANQUILOS EN CLICHY"
23,42.- FUTBOL: SEMIFINALES COPA DE
ITALIA: JUVENTUS-TORINO
01,17.- "ACCION JUDICIAL"
03,02.- 24 HORAS
03,55.- CINE: "TAGGET"
05,20.- CIERRE



TELEMADRID

15,25.- CINE DE TARDE
"Testimonio de silencio"
17,15.- JUSTICIA CALLEJERA
18,10.- ESPANTAPAJAROS Y LA SEÑORA
KING
19,10.- PRIMEROS BESOS
19,35.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON Z
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- EN ACCION
21,15.- LA VERBENA
23,00.- CINE "Rocky II"
01,10.- LA NOCHE SE MUEVE
02,10.- TELENOTICIAS
02,25.- JUSTICIA PARA TODOS
03,15.- FIN DE EMISION

Mañana

07,10.- ALLO, ALLO
07,35.- TRAFICO DE MADRID
08,50.- SERIE
09,45.- VICTOR: CURSO DE FRANCES
10,00.- TELENOTICIAS
10,30.- LA NOCHE SE MUEVE
11,35.- BELLEZA Y PODER
12,35.- MENU DEL DIA
12,45.- LA BANDA
14,00.- TELENOTICIAS MADRID
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- MIRA QUIEN HABLA
15,25.- CINE DE TARDE
17,15.- ESPANTAPAJAROS Y LA SEÑORA
KING
18,10.- JUSTICIA CALLEJERA
19,10.- PRIMEROS BESOS
19,35.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON Z
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- EN ACCION
21,15.- CINE: "Pistolero"
22,50.- CINE
00,30.- LA NOCHE SE MUEVE
01,30.- TELENOTICIAS
01,45.- CINE: "Terror en la noche"
03,15.- FIN DE EMISION

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

SEPARADAS QUIRURGICAMENTE DOS SIAMESAS

Un equipo médico del hospital italiano de Padua realizó ayer la separación quirúrgica de dos gemelas siamesas de casi un año de edad. La operación, coordinada por Maurizio Guglielmi, jefe del departamento de pediatría del hospital de Padua, duró, en su primera parte, la de la separación, 12 horas y ahora continúa para la necesaria reconstrucción de los órganos pélvicos y del plano perineal de las dos niñas. Unidas por el tronco, Ivonne e Ivette son originarias de Benin.

MARILYN MURIO ACCIDENTALMENTE

La mítica actriz Marilyn Monroe murió de forma accidental y no tenía motivos para suicidarse ya que preparaba una segunda boda con el famoso jugador de béisbol Joe DiMaggio, según el nuevo libro que sobre la vida de la "rubia de oro" se pondrá a la venta esta semana en EE.UU. Donald Spoto, autor de la nueva biografía, asegura que una reacción química de un enema que le recetó su psiquiatra acabó con la vida de la actriz. Spoto, que ha hecho la biografía de varios famosos, afirma que Marilyn se habría acostado sólo una vez con el presidente John F. Kennedy, y añade que la actriz nunca tuvo relaciones sexuales con el hermano de aquél, Robert.

MISCELANEA



Clint Eastwood y Al Pacino, dos de los triunfadores en la noche de Hollywood.



TELEFOTOS EFE

Emma Thompson recibió la estatuilla como mejor actriz

"Sin perdón", de Clint Eastwood, se llevó cuatro "Oscar"

La película "Unforgiven" (Sin perdón), una historia nostálgica y crítica de los héroes clásicos del lejano Oeste, ganó la 65 edición de los "Oscar" de Hollywood, pero sólo obtuvo cuatro de las nueve estatuillas a las que aspiraba.

Los Angeles (EE.UU.) (Efe).—Es, sin embargo, en opinión de la industria cinematográfica estadounidense, la mejor película de 1992. "Unforgiven" dio a Clint Eastwood, además, los premios de mejor director, actor secundario y mejor montaje, pero el veterano actor, nunca premiado antes por la Academia, no consiguió el "Oscar" al mejor actor que, en esta ocasión, fue a parar a manos de Al Pacino por "Scent of a woman".

Tras "Unforgiven", se situó muy cerca "Howards End", con

tres premios, los correspondientes a mejor actriz, para Emma Thompson, director artístico y guión adaptado. La cinta "Bram Stoker's Dracula" consiguió también tres estatuillas, aunque consideradas de "menor" importancia, como son las de efectos sonoros, maquillaje y vestuario. "The Crying Game", que era candidata a seis premios, obtuvo tan sólo el correspondiente a mejor guión original mientras que "Aladino" se llevó dos premios: banda sonora y mejor canción.

El "Oscar" al mejor actor, que

consiguió Al Pacino por su interpretación de un militar ciego amargado y tierno al mismo tiempo, fue recibido con alborozo por "el todo Hollywood", que aclamó al actor puesto en pie en el Dorothy Chandler Pavillion, donde se llevó a cabo la gala.

La noche, dedicada inicialmente a la mujer y el cine, tuvo bastante de reivindicativa. Además de que la práctica totalidad de los actores y actrices que subieron al estrado del Dorothy Chandler Pavillion llevaban cintas rojas en la solapa, como símbolo de simpatía por la lucha contra el sida, los derechos humanos y la crítica de la invasión de Panamá estuvieron presentes en la gala.

● ... Loyola de Palacio, "Sor Atalayas del Medio Impacto", chupó cámara a destajo en el debate "Aquí y ahora" de Telemadrid. Lució la mejor de sus sonrisas y un nuevo "look" en maquillaje y peinado, como más de cartel electoral. Citó en varias ocasiones a Segovia y se erigió en la salvadora del pequeño comercio, allanando el camino hacia los próximos comicios, porque, ya se sabe, voto a voto, ¡leche, un escaño de diputado! Son buenos tiempos para hacer una oposición cómoda.

● ... En cambio, el ex ministro Cosculluela no encontraba acomodo en su sillón, le agobiaba la chaqueta en cada pregunta de los espectadores y abusó de las coletillas hasta límites irritantes. Y es que el sillón de cuero genera un lenguaje confuso que el ciudadano, se diga lo que se diga, no entiende por rebuscado. Quizás estos aprietos de cara a la galería les haga comprender mejor la calle.

● ... Otro segoviano adoptivo, Moncho Alpuente, "El remero del Volga", dejó patente que es tan "cáustico y corrosivo" como aparenta en sus irónicos artículos de prensa. Ayer sacudió a fondo a la clase política, fue de inconformista y de chico malo y, a la vista de los respingos de sus interlocutores, la etiqueta le va a durar por los siglos de los siglos. Deben ser las reminiscencias del "Humol amallilo". Sayonara, o algo así.

HOY NO ES FIESTA

Varios médicos anotan los disparates de sus pacientes

Barcelona (Efe).— Confundir una aspirina efervescente con un fluorescente o un escáner con un escaño son algunos de los disparates recogidos por los médicos del servicio de urgencias del Hospital General de Granoollers, que desde hace cinco años recogen en una libreta la incultura sanitaria de sus pacientes. "Le hemos dado una aspirina fluorescente", en vez de efervescente, o "en el ojo tengo un anzuelo", en lugar de un orzuelo, son algunos de los 84 disparates recogidos hasta ahora.

María Teresa Piella, supervisora de urgencias del hospital, explicó que "los ancianos y los padres que acuden con sus hijos a las urgencias de pediatría son los que más disparates dicen cuando tratan de explicar una dolencia".

"Mi hijo tiene un gallo en la garganta", dijo una madre al explicar al doctor de guardia que su vástago padecía ataques de tos. Otra madre acudió con su bebé en brazos y dijo "no se le quitan los moquitos con suero fisiológico", en lugar de suero fisiológico. Uno de los registros de la libreta de gazapos recuerda a aquel paciente que, al recordar los antecedentes de enfermedades familiares para registrarlos, dijo que "toda la familia está mal de la basflica balear", cuando en realidad quería referirse a la vesícula biliar.

Piella reconoció que parte de esta incultura sanitaria de la población está motivada "por la falta de información" y por la terminología especializada utilizada por los médicos.

VISTO Y NO VISTO



MALOS OLORES.— Aún no se entiende cómo puede haber alguien que deje los cadáveres de animales a que se pudran a la intemperie con el correspondiente peligro para la salud de las personas y, lo que es peor, en un lugar tan visitado como el Parador de Turismo. Pues ha ocurrido. La Unidad Veterinaria del Servicio Territorial de Agricultura ha levantado un acta de inspección tras encontrar tres ovejas muertas en una finca, arrendada al Obispado por José Luis Redondo Lucíañez. — (Foto: Peñalosa).